

EGENELLE IN 1865.

TOJEE EE JUSTINA EXISTERIO

WAH KIU YAT PO

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

號一五二九章第 を任幣港售零份每

就〇童壹返活字行港香、址地社總下地行銀人華港香街乍旬碌、處分區中下地號七九四街海上、處事解角旺、下地號七二壹街華渣角北、處事解角北電站、總社H229081中區H231637電站、北角H640693旺角K840749樓三號四十三段三路北山中北台紡經內對六十九九二九五

SECURITY OF THE PROPERTY OF TH

BIU-200



錄影科技先進 世運會特别選用

西德藍寶名廠乃世界著名BOSCH寶殊集團主要成員 藍寶出品之彩色電視,備受西德全國電視台,香港無 線電視台及世界各大電視台特别選用,作爲鑑定彩色 標準,而奧林匹克運動會、世界盃足球賽有關當局, 亦特别指定選用廠方所設計之電視錄影器材,轉播世 界各地。藍寶科技,世界信賴。

同等高級產品 閣下亦可享有

藍寶將品質優良之一貫傳統與先進科技,共 治一爐·推出RTV-200型VHS電視錄影機, 為全世界電視觀衆帶來喜訊,從今天起,你亦 可以享有達世界水準之高級先進錄影器材。

- *特設杜比系統,消除錄影或重播時之雜音
- *可隨意配上旁白或喜愛之音樂,變化多端樂趣無窮 *可同時錄影及收看兩台精彩節目,絕無顧
- * 山间時球影及权量附合構形即已 流感 此失彼之憂 * 十二項全能遙控器獨有快鏡、慢鏡、定鏡
- 及定鏡逐格重播速度功能 *自動剪輯設備,可消除段落間干擾現象,
- 節目接駁完美無瑕 * 比正常速度快達九倍之搜畫速度,幫助迅速找到心目中之節目段落
- * 針對本港潮濕氣候,特設潮濕警告及消除

濕氣系統・確保錄影機更長壽耐用

- *石英控制直接驅動伺服馬達,穩定準確, 使畫面不致失真
- ★配合紅外線遙控耳筒**,獨立調校音量, 使聲浪不致妨碍他人
- *另可選配紅外線遙遠控制器
- **配合藍寶PK100S、PS19K或IR16型電視,可選用紅外線遙控耳筒

全港首創錄影器材租用服務

只需以低廉之價錢,便可租用品質超卓的藍寶錄影器材,將珍貴的時刻一一留起。

全港首創36期分期及組合式購買

只需付出小量金錢便可擁有藍寶 錄影機,而 電視機及錄影機之組合特廉購買方式,更可 節省可觀之金錢。



總代理:大昌貿易行有限公司

也 址:香港中環恒生銀行大厦四樓至 電器部事線電話:5-266551

陳 列 室:香港中環恒生銀行大廈地下商場 服務中心:九龍大角咀角祥街25號大志工廠大厦 電話:5-223877. 電話:3-969202

心臟病逝世

包幹

金寶石瓷廳

4320 EL CAMINO REAL, (NEAR STANFORD UNIVERSITY)

*台北市 * (金寶石酒樓) 林森北路 TEL: 5415151

見外

未有確期

會英首相

一百個公共屋邨落

華府伊朗正

天反蘇聯



紅磡灣中心分店 十二月十五日下午六時 開始服務 經營西餐咖啡飲品 雞尾酒會外賣飯盒 高級法式西餅麵飽 地址:紅磡磁架街92-112號 TEL: 3-651065, 3-342511

紅磡灣中心分店開始營業

特價優待七天

凡惠顧滿30元者,即 送西餅劵半打乙張,滿60 元者,送西餅劵壹打乙張, 以酬謝顧客。

由十二月十五日起至廿一日止

(酒樓) 九龍紅磡馬頭圍道 3-626480 (餐廳) 九龍土瓜鴻道 3-623739

三藩市 LOS ALTOS, CA. U.S.A. TEL: (415) 941-5656

(紅寶石酒樓) 中山北路二段 TEL: 5711157

秦妙的海水等秦葵得金牌。(仓亲聚员赴新阳图片) 蘇選手獲世界少年溜冰賽金牌 李中

蘇耶運動員巴達諾瓦與蘇羅敦耶夫 示在倫敦舉行的世界少年 發冰鄉標

突生衝突地監測

持絕食與防 防範再有事件發生,皇家阿爾斯特地區警監獄的七名愛爾蘭共和軍囚犯,昨日進入名警員,及搗毀一座商店,其中幾間商店者發生運續第三晚的衝突。大約一百名示祭及英國陸軍巡邏隊,昨晚在北愛爾蘭第 暴隊發

少是期六日警察無限期取銷一切假期·表 整宗鼓安然解散。一名警員受傷,但不嚴 整宗鼓安然解散。一名警員受傷,但不嚴 整宗教接近亞爾馬監獄時,發現他們的路 整宗教接近亞爾馬監獄時,發現他們的路 至當地監獄,安持三名絕食十一天的愛爾 至當地監獄,安持三名絕食十一天的愛爾 至當地監獄,安持三名絕食十一天的愛爾 至當地監獄,安持三名絕食十一天的愛爾 至當地監獄,安持三名絕食十一天的愛爾

廍

將擴獲伊朗武器 轉贈約 旦促關係

一期星

科技經濟以國北京

^上峇里

沙地阿拉伯

明年

仍維持高產

原油

伊拉克再停止經叙輸出原油

蘇聯决定

售予印度

國東部

警衛本

林嚴

要求台北禁止

上色列之通貨膨脹率, 是是列之通貨膨脹率。 是是列之通貨膨脹率。 是是列之通貨膨脹率。 是是列之通貨膨脹率。

陷入停頓狀態的原因是 。上開人士說:造成再 的工作星期三叉告停頓

雙邊旅行業務

薩爾瓦多宣佈

碧姬蒂莉希

莎蓮娜茶莲

茜

重組織新政府

今源 天 五 塔 座

逐看

。卡內羅於十二月四日登機身亡鲍斯馬原任副總理。 預料衛總統組任已故之總理卡內羅職位。該四十四歲的鲍斯馬,經由葡萄牙

宫

是空狀態所造成的損失。然而推稱,飽斯馬組閣任務未必能經本命葡國重建民主制度以來的第十三屆政府。飽斯馬是葡國歷本命葡國重建民主制度以來的第十三屆政府。飽斯馬是葡國歷的成分葡國政府自一一一時,他將于本週末正式宣誓上任,他表示,他在最極的政府首腦,他將于本週末正式宣誓上任,他表示,他在最極的政府首腦,他將于本週末正式宣誓上任,他表示,他也是不可能減少葡國政府自一工程。 一方經的飽斯馬,今天開始協商組成新的內閣。這是自一九七四一次經的飽斯馬,今天開始協商組成新的內閣。這是自一九七四一次經過一十二月四日十八屆以來的第十三屆政府。飽斯馬是葡國歷

白

主

濟經年明

總理墮機身亡後走馬上任

葡國總理鮑

斯馬

出節約預算案品,整伊拉克石油部長,以一位人民國語傳有人可能要

削減國防費

加緊外幣管制

西柏林青年 遊行示威

與警突衝

運











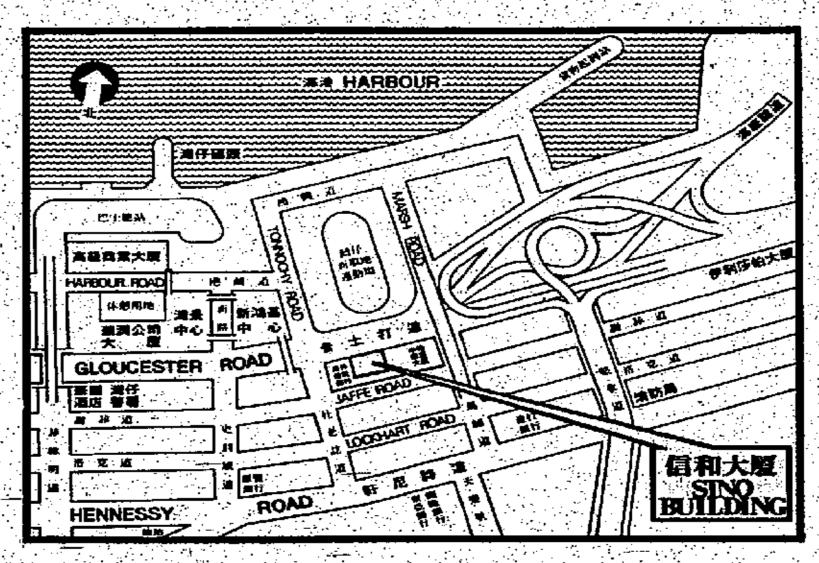
灣仔商業中心點高級寫字樓大厦

香港告士打道166-168號(海外信託銀行隔壁)

面對海港及運動場,海景遼闊,永無阻擋 中央冷氣 玻璃幕牆 145年期

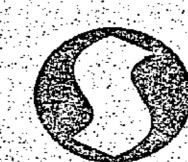
灣仔要津一位於灣仔最繁盛商業中心點,隔壁為海外信託銀行,斜對新鴻基中心,華潤公司大厦,面對政府運動場,維多利亞海港,海景廣闊,永無遮擋,海底隧道及碼頭,近在咫尺。

設計新穎—正面外牆裝鐵古銅色鋁質幕牆(Curtain Wall),配來路茶色玻璃。 高級設備—大堂鋪砌意大利高級雲石, 名廠快速電梯,自動消防系統等。專人 管理,保安週密。



首期一成 分期付款 建築期內 絕不計息

洽購處:



信和地產

香港皇后大道中29號華人行十樓 電話:5-210311(18線)



銅雞灣永興街33至39號



已有入伙紙



每呎只售八百餘元起

銅鑼灣地點,平過他區價錢 一廳兩房只售三十六萬餘元

●柚木地板

●暗綫電燈

●柚木房門

●顏色潔具

●乳膠牆身. ●防盗系統

益新置業有限公司 ^{皇后大道中33 號萬邦行頂櫻}

電話:5-253001 (台後)

廖創興企業有限公司香港中環德楠道中24號電話:5-253178(三後)

永安企業公司 香港告土打道42號二十樓 電話:5-276521(三綫) 附近街道

才專爲成思心盡費署屋房

民居使又頭意講旣

賽比計 設畫

分別名爲盈水樓、碧水樓、

彩色地原合配題主有均邨各

繼續在

博雅畫廊

舉行

每日上午十時至下午七時

九八〇年十二月十三日至十九日・星期日休息・九八〇年十二月十三日至十九日・星期日休息・九代の年十二月十二日を十九日・星期日休息・九代の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本

由 火葬許可證

爭處,將由新蒲崗選往新近落成的沙田應源健康 數處又宣佈,由本月廿二日起,新界分區雜厦三樓之港口衞生往射站申請。

港局方面,則可向設於選仔高土打道中恰大則可到荃灣製麟趾夫人分科診所辦理。 一五樓五二九號A室港口衞生在射站,在新界 在九龍區,申請火鄰許可證可前往尖沙咀星 港九新地點簽發

同時,部份新設的門診所, 會在新年假期從

及商業樓宇出租

清潔香港

李吉禪李派父子書書展覽

間共2828平方呎

合各種行業 迺 利棧置業有限公司

九龍佐教道14一16號嘉信樓一樓下座 電話:3-685372-3-694585

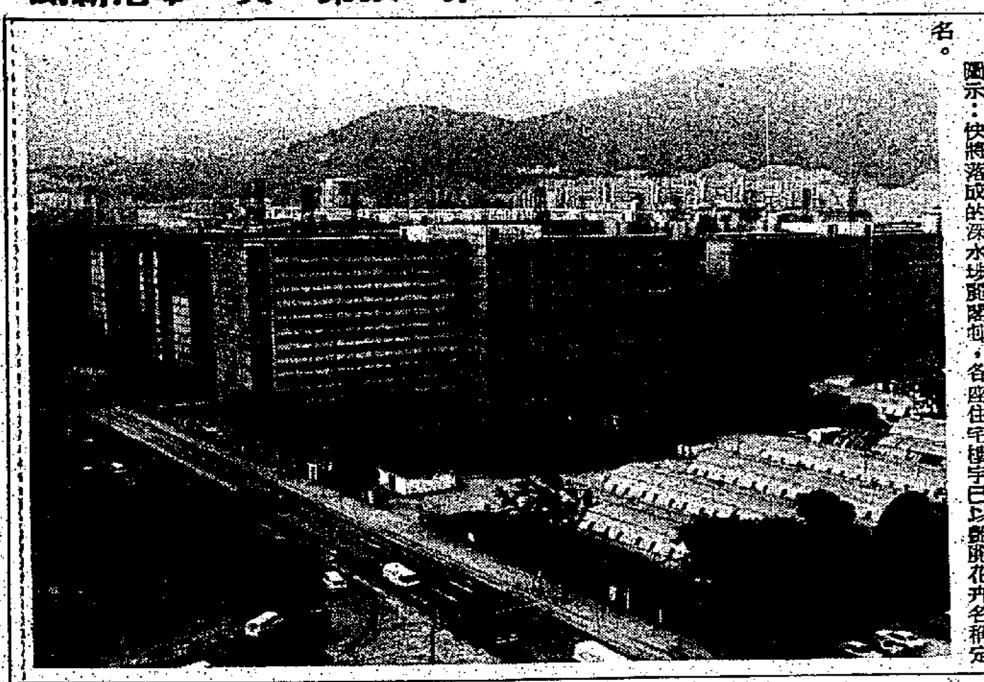
九龍塘式 百家祭別墅 全部裝修,時租過夜,一律歡迎 幸和:28元 過夜:48元 尖沙咀漆成道29 31號温莎大厦 十二樓按11字近蘇德道口。 訂房®665675 ®665922 富苑別墅

時租:28元 過夜:42元 訂房(5614388 (5638068 北角七姊妹道25 31號二樓 即線統酒樓後便 (設有停車場在本街15號

首期 5% 隆輝企業有限公司

德福花園

5-779267 地址:香港軒尼詩道447-449號 合群大厦3字 (備定價表歡迎取閱)



港九

收費將調整

師會

潮流探技劃



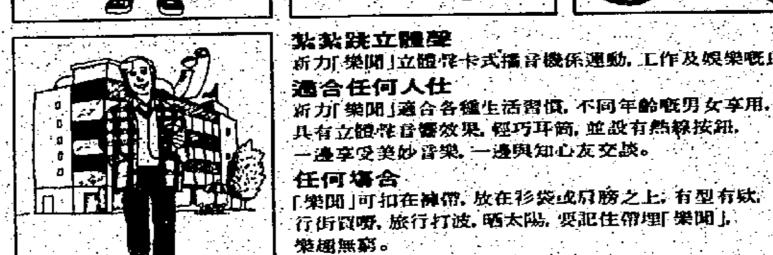


主結道中122-124號

海港的某人厦19樓

设备: 5-451123





具有立體性音響效果, 輕巧耳筒, 並設有熱線按鈕, 一邊享受美妙音樂,一邊與知心友交談。 任何場合 [樂聞]可扣在補帶,放在衫袋或肩膀之上,有型有趺。 行街買嚼,旅行打波,晒太陽, 要記住帶埋「樂聞」。 樂趣無窮。 任何時間

福原電業有限公司

旺角店:旺角開致道574號 流話:3—300311 (旺角店營業 卷晚上九時半,假日照常) 維修服務:香港:5—630114九龍:3—626506 度州:33089

香港店;中羅德輔道中105號 電話:5-445188

我所力工片學 THE ONE AND ONLY.

ANT THE WALKING THE REPLACEMENT OF THE PARTY 机磨物。展在大批新 **基础之势**是到着老。

WALKMAN 樂聞



「樂地」輕巧嘅特點,滿足你要聽完美立體型音響嘅即興 日日帶住「樂聞」成套HiFi跟住你走 間書館裏面都有問題。

同處一二——二九九一 ——二九九六八六; 市:高級勞工督察一二 新辦事處之電話如

揭破扒竊手

管理 血酒停車場

啓德商業大厦

繁盛商業中心 名廠電梯四部

面對海景,三面單邊 間格實用,管理完善 鄰近碼頭及停車塲 交通最為方便

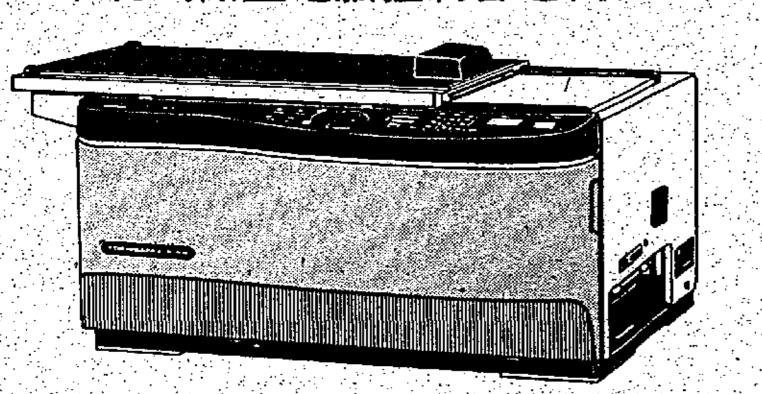
寫字樓

出租



亲厅景》FID横消息

100%乾式微型電腦控制普通紙影印機



電話通知即可獲得免費示範

宇宙商業機器有限公司 香港皇后大道中36號興瑋大厦501室 電話: 5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

如何保護財物



"崇待嘉宣的得为助手"

香港乃一國際都市,對外貿易頻繁,因此,每年均有 大量外國人士來港考察或經商。

爲增加投資者的信心,精明的工商機構負責人,必然 馬」油渣房車,因爲「駿馬」油渣房車,經濟慳油,引擎 上;而機件堅固耐用,節省維修費用,性能卓越,馬力强

勁,即撻即着,駕駛感覺與一般電油車無異,最重要的是 車廂寬敞舒適,設備週全,加上精密隔聲裝置,提供駕車 者及乘客舒適寧靜的行車享受,即使長途駕駛,亦不會感 覺疲勞。

一般大公司,大機構選擇汽車多以舒適、經濟、慳油 怪「駿馬」除了普受工商各界及一般家庭重視之外,更是 大公司及機構款客的理想車系。

備有自動波可供選擇

Gemini 1800 DIESEL



總代理:大昌貿易行有限公司屬下機構 合衆汽車有限公司

香港高士打道47-50號 電話:5-277221 澳門總經銷:達昌行

電話:89037

澳門高士徳大馬路5號J地下

定價: HK\$39,500

長崎

胃

疑與淸水灣區竊案有關

受限制紡織品

D第一流 基準展 有限公司

通告

聖誕住貿暢遊日本

華僑讀者七海旅行團辦九州本州豪華遊

本公司宣佈現擬將一間附屬公司在本港各主要證券 交易所獨立掛牌。該附屬公司將擁有本集團若干現有可 供發展及投資用途之物業,包括位於尖沙咀東即將完成 之帝苑酒店在內。

本公司對上述建議至今尚未作出最後之決定,假若 决定付諸實行,董事局可能將本公司由上述新上市附屬 公司所獲得之股份之一部份作爲股息派發與本公司各股

爲此,現定於一九八一年一月十五日召開本公司股 東特別大會,提請通過一項特別決議案,修改公司組織 章程細則,授權董事局作上述之分配。該召開股東特別 大會通告,亦同時於今天在各大報章刊登。

有關此事之進展,請隨時留意報章之公佈。

承董事局命 秘書 盧超駿謹啟

一九八零年十二月十五日

[] 新 語 是 地產 發展 有限 公司

訓練委會呼籲填報資料

股東特別大會通告

本公司茲訂於一九八一年一月十五日上午十一時半假座干諾道中 康樂大厦廿六樓,舉行股東特别大會以便商討提請通過下列特別議案。

特别議案

茲決議將本公司現行之公司組織章程第一○五項予以刪 除, 並代之以下述新一〇五項:

105. 在董事或公司於股東大會中決定派發或宣派股息時,董 事有權取決以任何一種或多種形式派發全部或部份股息 這包括各種類之特定資產,尤其以繳足本公司或其他公 司股本之股份,債券或可認購本公司或任何其他公司證 券之認股權證;在分配遇到困難之情形下,董事有權**的** 情决定以適當之方式進行處理,尤其可發行不足一股之 零碎股份,或不發碎股或零碎配額,或捨或進零碎之配 額爲整數,並規定此等特定資產價值或其任何部份之分 配價值,並可依此規定之價值付予股東現金,俾使各方 之權益,得以調整;並可在董事認爲適當時,將任何此 等特定資產,予以信託保管;並可委派任何人士代表有 權獲取此等股息之人士,簽署轉讓及其他有關文件,此 等任命應屬有效。在必要時,須將一份合約按公司法例 之規定存檔:董事可委任任何人士代表有權獲取股息之 人士簽署此合約,該項委任應屬有效。

> 承董事局命秘書 盧超駿謹啟

附註: (一)同日本公司宣佈本董事局正建議把本公司一附屬公司向主 要證券交易所申請上市之可能性。該公司持有本集團一部 份現有資產發展及投資之物業,並包括座落於尖沙咀東部 將即落成之帝苑酒店在內。若本公司決定進行該項建議(目前該項建議尚未決定),本董事局將會宣派股息給予新 鴻基地產有限公司之股東,其股息將用本公司自該上市公 司所得來之股票作特定資產繳足派發。所提及修改公司組 **織章程第一〇五項,是把該項條文之規定擴大而使董事得** 以特定資產形式派發股息。

(二)凡有權出席及在本股東特别大會投票之股東可委派代表出 席及投票,代表不必爲本公司之股東。

(三) 聯名登記之股東們,將按其在股東名册內登記之先後次序 ,予唯首登記之股東,給予優先投票之權利。其所投之票 或其代表所投之票,予以承認。

四代表之委任書或其授權書,必須簽押見證妥善,在開會前 四十八小時,送達下述之註册地址,方爲有效。

新鴻基地產發展有限公司

註册地址

香港中環康樂大厦

二十二樓

一九八〇年十二月十五日

Levett & Bailey
Chartered Quantity Surveyors

Require

Senior Quantity Surveyors preferably R.I.C.S. or I.Q.S. with post qualification experience in both pre- and post-contract work.

The firm offers attractive salaries

and congenial working conditions in a professional office with a varied and interesting work programme. Please write in the first instance

with full details of name, age, education, experience and contact telephone number to

Tower Court Hysan Avenue

11號地下 四四〇人類 ||四七〇六三三 司司





澳洲遨游。

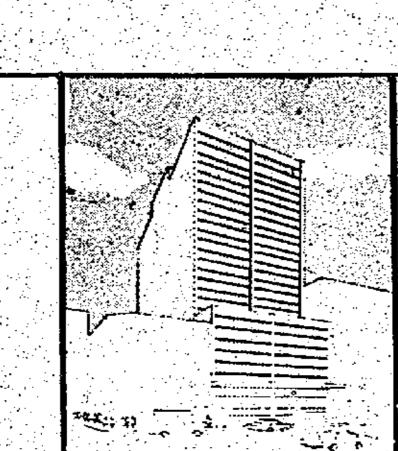
靴收:HK\$7800 出發日期: 2月6日 4月16日

行程包括雪梨·坎培拉·墨爾本 遍遊當地名勝及乘坐遊河船遊覽 雪梨港 全程包括早午晚三残。 住宿最一流酒店 由經驗粵語領隊隨團出發

澳級豪華遊 全程十六天祇收HK\$13,800

出發日期同上 精美章程備索,請駕臨或致電 遠東旅運公司 雲成街八號遠東交易所大厦805室 電話:5-261261.5-261881

或向澳洲航空公司索取。

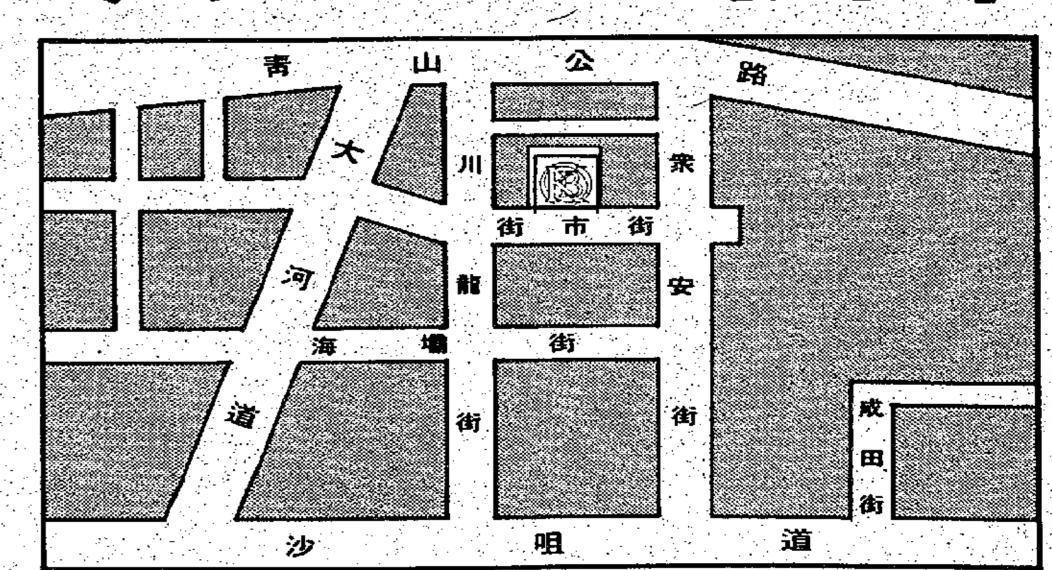


堅德工業人厦 最佳地點 市區廠王

單位面積由760呎至6055呎 近渡海碼頭 巴士總站及地下鐵站 交通四通八達 招請容易

洽購電話 5-229162 官塘偉業街172號 島增華置業有限公司

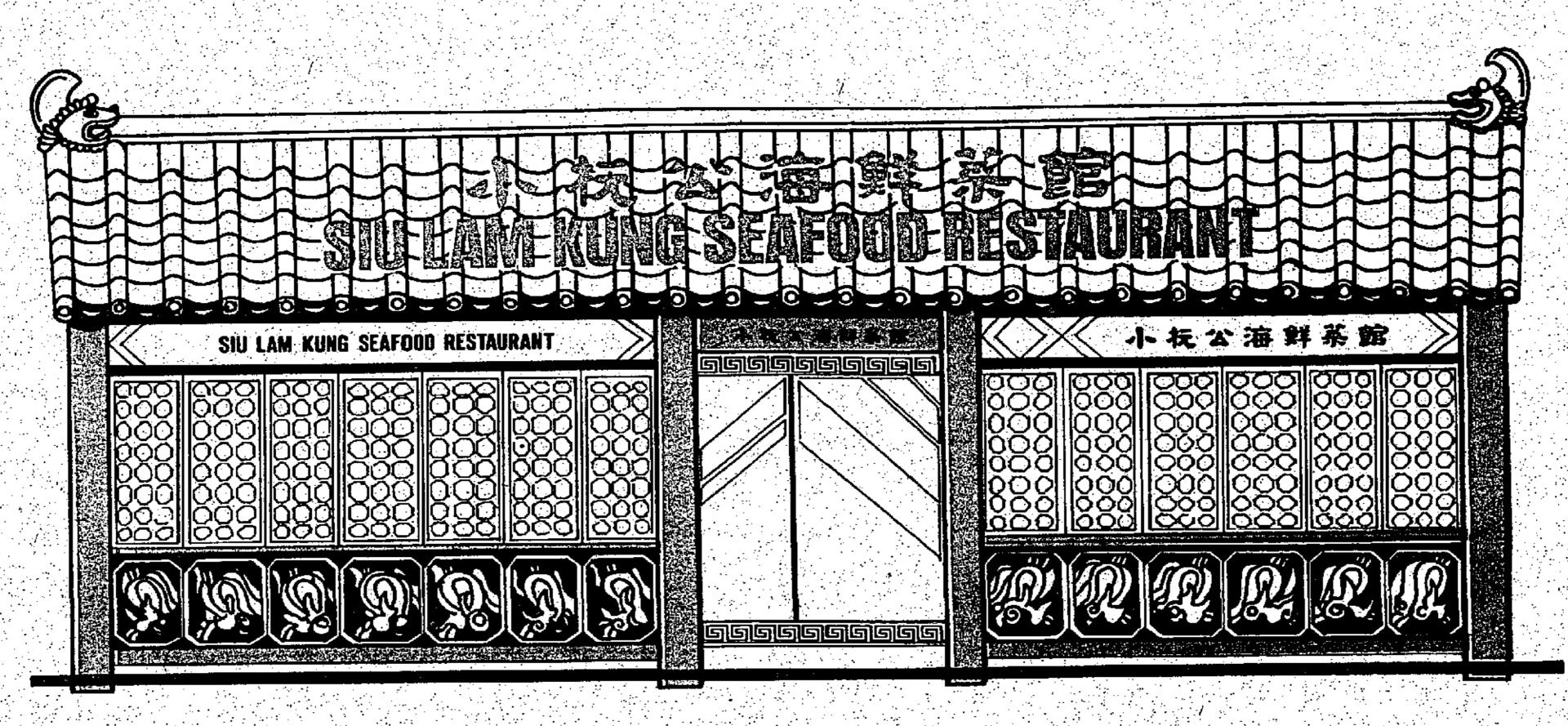
天隆崖馬馬馬



廣安分行遍港九,竭誠爲閣下服務.

荃灣分行爲本行第十八間電腦化分行 地址:荃灣街市街39號 電話:12-444108





WAH KIU YAT PO

《李黃譚學學奏李黎黃麥麵嚴廖梁陳余何李韋李何譚李郭許劉 家兆頌明 漢善前 鳳日文 玉家子大綱 朝日勉明 沧港平如祥坡持生麗英亭巷殿臣銘艮倫紅秋書華愚添常慶明

本海鮮菜館開始

(排名不分先後)

(五)

售樓員

樓宇設備高級助理工程師

年以上實際售樓經驗。女性,具中學畢業或同等學歷

 (\Box)

行政副經理

獲優先考慮

第一菜館:尖沙咀河內道22號 電話:3-669238

尖沙咀棉登徑17一21號 第三菜館 電話:3-7216168 3-669238

(;)

地盤管工

書或同等學歷,將獲優先考慮。 持有高級建築證男性,具有最少五年實際工作經驗,持有高級建築證

高級證書者,將獲優先考慮。,持有電機或機械文憑或器、消防、電梯、水喉及渠務工程有豐富經驗者爲介男性,具有最少五年實際工作經驗,對大厦冷氣、電

尖沙咀柯士甸路18A 電話:3-696979

 (Ξ)

售樓部主任

7.地產、工業、貿易、法律或會計任何一種專業資歷7年,經驗豐富者爲介。大學學位或同等程度,如稅7.性,須在本港大公司、集團機構實際担任行政工作

新蒲崗超值廠房廣售

旺舖租售

錦茂企業有限公司 5 250119

999年期 旺舗廉售

鄰近金銀貿易場,位於傳統商 業涯萃之區。適合銀行,珠寶

面積: 184-389 呎

利安建築有限公司 香港变成街1號南華大厦十一樓 電話 5-256071-5

金行及布匹百貨業。

億豐大厦 德輔道中34-38號

公司人事部經理。合則約晤,不合恕不退件。守秘。,逕寄香港皇后大道中二十九號華人行二十至二十二樓本花紅等。應徵者請詳具中英文履歷,希望待遇附近照電話包括職員免供之公積金制度,連同家人之醫療福利、年終上述職位,一經錄用,待遇從優並可享受本公司一切福利



高級 寫字樓 由649呎至3693呎

5-255211 洽

海洋廣場

海外實際售樓經驗及熟悉物業市况者爲介。 性别不拘,具人學預科或以上程度,須有多年

位於尖沙咀梳士巴利道及漆咸道交界處

寫字樓特價出售 面積 1077 呎起

電話 5-229162 5-253001 5-255211

長江實業(集團)有限公司 誠聘下 列職員

備下開條件··本集團爲配合業務不斷擴展,增聘下列職員

應徵者須具

助理策劃經理

合。考獲建築學位或理工學院建築系高級文憑者,將工程,熟悉建築條例及一般地盤施工與監管工作者爲男性,具有最少五年實際經驗,能協助策劃各項建築

普 第 第 即 工 業 大 厦

設計先進·管理完善 柱少實用·三面單邊 六千餘呎•分層出租

合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2

徵求廠房

《面積一萬呎或以 上廠房,以紅磡、 「馬頭圍道區域爲」 {佳,租、買均合。 有意者請將有 }關資料寄香港總。 〈郵箱8953號洽

聘請石油氟化氣廠技工

國際公司聘請石油氣化氣廠技工, **と應徵者年齡應在卅五歲以下,願意 \$ 响班工作及有機械或電工知識,受** 鸭者需在荃灣區工作。薪優及有良 好福利,來函請附履歷,電話號碼 ,近照及要求待遇寄香港郵箱八十 一大號人事部經理收。

WAH KIU YAT PO



觀塘 唯即之耕耘 今日之成就 明日之發展

据规据分配资本。关键,

珠寶自助餐 發票換黃金

爲慶祝觀塘分店開業,海洋中心謝利源分店,特舉行「發票換黃金」優待: ●凡於12月14,21,28日(一連三個星期日),到珠寶自助餐購買首飾每件 滿五百元或以上,除可獲一年免費保險外,顧客憑該日發票,可在三十日 內,到謝利源總店換取價值一百元之千足黃金,多買多得.

酒會時間:中午十二時至下午三時(不設儀式 恕不另柬)

迎接朝年順多月曆

「爲酬謝各位「干足黃金積存計劃」客 一,謝利源特别印製精美1981月曆, | 客戶可憑干足黃金積存記錄,到 謝利源總店或各分店領取,送完即止、

色洲和流生练

總店:

九龍彌敦道364-366號地下至三樓 電話: 3-886161-4 3-320001-6

遮打道分店: 香港遮打道太子行14號A 電話: 5-243986 5-243988

海洋中心分店: 九龍廣東道海洋中心212-213號 電話:3-677141-2

英皇道分店: 香港北角英皇道336號 電話: 5-717207-8

大道西分店: 香港皇后人道西207-209號 促語:5-466197-8

新蒲崗分店: 九龍新新崗錦築街1-5號 促品: 3-226267-8

觀塘分店: 九龍觀塘裕尺功68號 设备: 3-896869 3-896959

荃灣分店: 举档案安街71號

追話: 12-446221 12-446642(行將開業)

降回稍望可 售

進行擴建計劃

高空亡命 險 作滑稽

郭日橋举

國 塲 港

首座公衆游 皇銅像五五年五月遷置園內

十年發展史

工務司署拓展處

泳池馬 門口前·市政局主席沙理士就是 會撥級與建

最具 吸引的設施是市政局為市民而設的加座公月由當時的港督总量洪爵士主持開幕, 啓用後継多利亞公園及其附屬建築於一九五七年

英皇御准香港賽馬會會捐出一百三十萬作爲建築,還座泳池長五十米,具國際奧林匹克標準,最具吸引的計劃, 二十二萬九千八百八十八名成年人到該泳池游五八年,總計有十三萬三千五百九十五名兒童該游泳池很快便爲人所共知和享用。到了一

主池並装置電子計時儀器。 八名不同年紀的人士享用該公園泳池,該泳池的 在去年裏,總計美有四十五萬六千五百一十

一切往來業務與本人無涉特此聲明與貝莎髮型屋脫離股東關係,日後該本人等錦培經于一九八月年—— 李錦培啓

特別の現中では、1000 では、1000 では、1000

香港攬勿兄弟拍賣行啓

市政局已逐漸改善康

大拍賣房內將下開物業當衆出投 一个星期一)下午三時正起在香港皇后大道中州六號與瑋大厦二〇日者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九八〇年十二〇日本銀 工 印度 重 物 共 出 投

)有意請電K877812或K879817大約6,000呎有蓋車房售價加幣十萬年花園洋房三房兩廳地客有酒吧。

百

《地段·新界奏涌城市地段第一七二號不可分割之一百二十六份之一份《每年地税·港幣一百零二元之一百二十份之一份(每年地税·港幣一百零二元之一百二十份之一份(每年地税·港幣一百零二元之一百二十份之一份)《地段·新九龍內地段第二三五三號A段不可分割之一百二十份之一份(物業)

中期:九十八元之一百二十六份之一份 每年地段:新界奏涌域市地段第一七二號不可戶。 在年地段:海界上八九八年七月一日起計域去最後三天《 医客·約三百平方呎(既供參放用) 九龍廣東道海洋中心八字樓 上開兩物業乃根據現有之租約及租住客廳享之繼益而出售 上開兩物業乃根據現有之租約及租住客廳享之繼益而出售 九龍廣東道海洋中心八字樓 香樓惠后大道中卅六號與瓊大厦二〇五堂 香樓惠后大道中卅六號與瓊大厦二〇五堂

有關 PACIFIC RIM SECURITIES LIMITED 二十二章公司條例事項

雅多利亚地方法院大樓內最高法院由貝理按察一九八零年十二月二十三日星期二上午九時三 檀勿泉拍賣行拍賣 WELLY UNDERWRITERS と 1000 16TH DECEMBER, 1980、(TUESDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港単打街場打行土庫本拍賣行內將存在香港干諾道西門牌十八號——十九號七字樓B室(WELLY UNDERWRITERS)(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓條係)各物照 法院所對者當案拍賣以價商者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並 以登明 と 1000 16TH DECEMBER, 1980、(TUESDAY) AT 11.00 A.M.) 在香港単打街場打行土庫本拍賣行內將存在香港干諾道西門牌十八號——十九號七字樓B室(WELLY UNDERWRITERS)(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓條係)各物照 法院所對者當案拍賣以價商者得投得者須立即將全部貸款以現銀紙繳足並 以登明

洗衣機,

乾機及各物廣告

WAT KNITTING FTY 之大精織機

欖勿兄弟拍賣行拍賣

WING

電話五

二二零二二四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

先愁林母區韻變大夫 四日在世 殯儀舘舉殯辱承 (已故林毅伯夫 於一九八〇年十二月十六日卽星期二日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 16TH DECEMBER, 1980,(TUESDAY)AT 11.00 A.M.)在香港畢打街畢打行土庫本拍賣行內將存在九龍浙江街(2000 A.M.)在香港畢打街畢打行土庫本拍賣行內將存在九龍浙江街(2000 A.M.)在香港畢打街畢打行土庫本拍賣行內將存在九龍浙江街(2000 A.M.)在香港畢打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍浙江街(2000 A.M.)在香港畢打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍浙江街(2000 A.M.)在香港畢打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍浙江街(2000 A.M.)在香港里打街舉打行土庫本拍賣行內將存在九龍浙江街(2000 A.M.)在香港里打街舉打下ING FACTORY貨物性質——織造廠包括法院教室史目錄項目(一)乾機一架(NO MARKING)(一)洗衣機一架(中人工業機械公司)(二)洗衣機一架(CIRRELL)(七)織機六架(大下)(2000 A.M.)(2000 A.M.))(2000 A.M.)(2000 A.M.)(2000 A.M.)(2000 A.M.)(2000 A.M.)(2000 A.M.)(2000 A.M.))(2000 A.M.))(2

惠賜厚賻

高誼隆情殁存均

電話五一

香港欖勿兄弟拍賣行啓

情 家 人 謹 叩

區 豪 曼 恩 登 呂娜娜

學 昨(十四)日在香港殯儀舘出殡辱承先慈 李田 方太大人 息勞歸主於 哀此鳴 孝男 息勞歸主於

(二)有關任何未經本席同意而控自召開選舉事宜,一概無效。有關選 員大會選舉第二十四屆選事,希本會各會員區時撥冗出席会切, 並邀官方代表及地方首長主持監選,以示公平。 學事宜特登報通知,希望出席為荷 學事宜特登報通知,希望出席為荷 學事宜特登報通知,希望出席為荷 ◆ 機面面積:約甕萬平方呎 年期:由一九叁二年四月二十七日起七十五年,期滿~ 座落:香港英皇道捌百捌拾五號至捌百玖拾甕號。 ~ 座落:香港英皇道捌百捌拾五號至捌百玖拾甕號。 貴重物業招標出售 新界婦女會第廿三屆主席 黃展文 開

先室

| 楊再華女士 之喪於昨(十四

日在香港殯儀舘出殡辱承

惠賜厚賻

高誼隆情歿

然知評情索取投標章程請向賣主律師查詢。 受投標。 賣主律師李楚正律師事務所 於一九八一年—— 誼親臨教練 存均感 衷此鳴

林期夫徐善揚

孝男 徐婵 媳 楊秀清

孝女小惠婿 關榮與

欖勿說拍賣行拍賣 CANDY CORNER 之商店

一九八〇年十二月十五日

誼子 余寶倫 蟹衆親屬

先室計母會個 下午一時在該舘大禮堂· 謹擇公曆十二月十六日 壽六十 **靈隨即出殯安葬柴灣天主教永遠墳** 曆一九八零年十二月十三日下午十 一時半在瑪麗醫院魂歸天國積閏享 一時在該舘大禮堂大殮二時幹 有六歲奉移香港殯儀舘治喪 " 容太夫

許福祥

婿陳煥庭

孝女 錫潔月美慕|惠|秀 貞貞貞貞貞 貞貞貞貞貞 莫范葉劉陳 洪顯 銳炳 偉光輝生甜

親屬繁衍 恕未盡錄

暨外男女孫

た成・香港殯儀館 電話: 六一五二二六

告

有

截至一九八○年

九月三十日止之

(港元)

\$826,929

,每股三仙半開派予於一九八一年一月八

主席

市

標

一·南鹭留堂小食茶分別招商於

日至一九八三年十一月三十

承董事局命

\$1,465,688

\$1,003,929

致股東中期報告書

限公司

截至一九七九年

九月三十日止之

(港元)

\$1,323,275

\$791,542

\$651,542

\$4.07仙

黎錫能

(二)健康東街介乎渣華道與英島道之一段,則由雙程改爲單程南行(一)擠華道及健康東街交界處特予被設行人過路交通燈號;

適當之交通標誌,指導駕車人士。道東行車輛一律禁止右轉入健康東街南行

交通措施,方便救急車輛由消防局駛出,與及改善掩華道,由一九八○年十二月十六日上午十時起,北角消防局附消防局 附近之交通管理計劃事

六個月

雷

附註

九八〇年十

力士地產

六個月未經審核之損益表,乃如下列

營業額

除稅前溢和

除稅後溢利

在股東名册上已登記之股東。

每股溢利

鄭會友盼望政府公平

考慮申請

上涨的原因。(三)研 大厦·作為賴補收入不 大厦·作為賴補收入不 大厦·作為賴補收入不 大厦·作為賴補收入不 是。(四)必須加價時 是。(四)必須加價時

西區工友四成入息低於千一

低薪市民百上加斤

幅太大刺激通脹

·巴士公司代表及社 公園舉行。出席者 公園舉行。出席者

书

儿龍仔舉行論壇與會者要求

凍結兩巴 加價申請

U

假

次加價。 開論增中

理工學院運輸系高級講師鄉會發在發言中自,而是百分之廿到四十,平均加幅百分余氏說,是实加價的幅度,並不是外頁的。

最宜闔家老少同享

自然樂趣

何大衞謹啓

市政局投標委員會秘書陳問留一月十六日星期五上午九時前投入投標籍

啤酒廠有限公司

爲一九八〇年第三次中期股息啓事

此項股息將根據一九八〇年十二月二十二日之股東名

首尾兩天在內)暫停辦理股票轉戶等手續。

第三次中期股息,每股港幣一角。

九八一年

市政局投標委員會秘書陳謝寶瓊一月十六日星期五上午九時前投入投標箱內

開幕啓用

)本港一個新的家庭渡

村由政府康樂體育事務處管理,將提供多項康樂設施及編可供一百二十名渡假人士使用。為來理浩夫人渡假村,位於北潭涌附近一處約十二公頃的為麥理浩夫人渡假村,位於北潭涌附近一處約十二公頃的

) 學價是否穩定? 員會,來分析乘客的提 當局處理。 當局處理。 當局處理。 當局處理。 當局處理。 當局處理。 與實理再呈交有關 當局處理。 以實理所是不應成 以實理所是不應成

如两巴、

茲有大帮玉器

時至下午六時)及十八日(上資行內公開拍賣。 一百五十件公開拍賣。

象牙

元,歡迎參觀 入 入 十八日 ()

京殿街中區政府合署西座十三樓市政總署接待處之投標箱中。 三、投標書必須於一九八一年一月九日(星期五)上午九時前投入香港 超索取,一切詳情亦可向該組查詢。 一、投標書必須於一九八一年一月九日(星期五)上午九時前投入香港 一、投標表格可向香港雪殿街十六號西洋會所大厦地下市政局物料供應 茲招商供應及安裝牛頭角街市大厦室內運動場之體育及健身設備。

拍

玩大拍賣

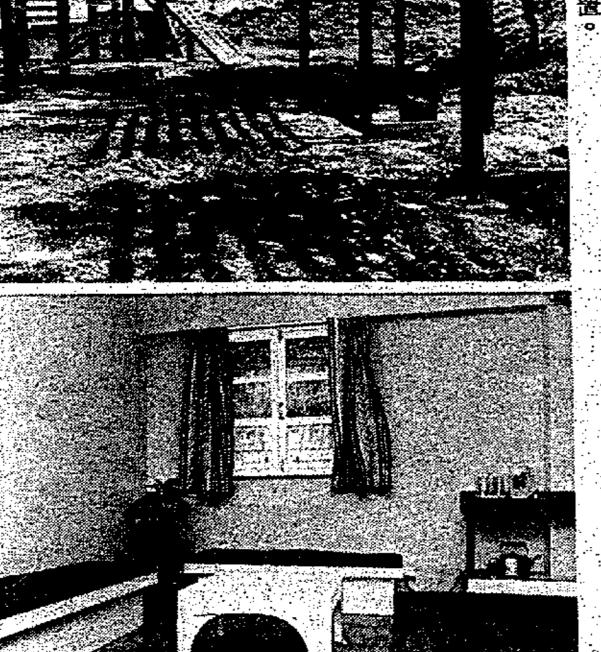
投標署須於一九八一年一月十六日星期五上午九時前投入投標籍內。總處案取及查詢。 投標表格及一切評情可向香港銅鑑灣裁判司影大厦七楼市政事務署香港區在香港區金屬製垃圾箱之保整鄉。

市政局投標委員會秘書陳謝寶寶一月十六日星期五上午九時前投入投標籍內

香港區金屬製垃圾箱之保養

市政局投標。 李員會秘書 陳謝寶瓊 八一年一月十六日星期五上午九時前投入投標箱內

銀器及



主教

國文 協會 講演

設反加價簽名

堂

拍賣名貴郵票 內拍賣名貴郵票(由十二月十五日起任一十五日十五日一十五日一十五日一十二月十七日及十八日一九八○年十二月十七日及十八日

大坑道高尚住宅大厦車場管理員半山區高尚住宅大厦接待員

時工作須略證英語享有有薪假期年假

新千二

近照身份證英皇道四三叁至四三

急時管理員工

蘇千三

逻管理員多名

千元起有薪假期年假醫

七號珠璣大厦一

香港

六三念一。

宗<u>社會主義的民主</u> 除去四化阻礙,四

· 兩集團罪行不同不應 檢點與差强人意處: 一 復仇的快愉。

嘉年物業管理有限

選 無 法 法 未 六 等

大大學 ()

警務處處長

通管 告

自有適當之交通標誌, 指導器車人 全。

運輸署署長

不能區。金屬製垃圾箱之保養

局

告

示

切詳情可向九龍洗衣街一四八號二樓市政事務第九龍值製垃圾箱之保養權。

八〇年年終特別付運方案

38/339(8.9%)、340(1.4%)、347(1.4%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、340(1.4%)、347(1.4%)、335(0.5%)、28/339(8.9%)、340(1.4%)、333/334(85%)、335(0.5%)、28/339(8.9%)、340(1.4%)、347(1.4%)、335(0.6%)、38/339(8.9%)、340(1.4%)、347(1.4%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、340(1.4%)、347(1.4%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、340(1.4%)、347(1.4%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、340(1.4%)、347(1.4%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、340(1.4%)、347(1.4%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)、347(1.4%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)、347(1.4%)、348(0.6%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)、347(1.4%)、348(0.6%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)、347(1.4%)、348(0.6%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)、347(1.4%)、348(0.6%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)、348(0.6%)、38/339(8.9%)、348(0.6%)

※ 5 英 W 5 本 2 5 図 M 5 本 2 5 図

(図・韓田 4(3.7%)、5(8.5%)、6(0.6%)、6P(1%) 7(4.2%)、8(0.9%)、13(13%)、18(10%)、21(28%) 24/25(13%)、26(11%)、27(19%)、31(7.3%)、 8(53%)、71(5.6%)、74(27%)、81(76%)、82(36%) 83(74%)。

(50%)、類目 1 4(74%) \ 5(31%) \ 6(48%) \ 6P(40%) \ 8(76%) \ 13(55%) \ 21(33%) \ 72(93%)

代褒:韓自 4(22%)、5(16%)、6(9.2%)、6P(28)、7(54%)、8(58%)、13(93%)、21(16%)、72(20%)。 西嶽・韓自4(2.5%)、5(4.8%)、6(1.6%)、6P(0.6%)、7(3.1%)、8(16.3%)、13(5.4%)、21(3.6%)、21(3.6%)、24/25(10.5%)、26(43%)、74(40%)、82(11%)、

· 糜目4(10.7%) (20%)、8(25%) (25%) · 10(• 26(83%) .5(6.9%) .6(1.3%) .6P(0.8%) .10(41%) .13(12%) .2I(4.1%) 83%) .29(32%) .31(9.7%) .

、24/25(10%)、25(83%)、29(32%)、31(9.7%)、71(34%)。
意大利:類目5(13%)、8(28%)、13(31%)、21(75%)。
商比處:類目13(9%)、21(7.6%)、13(31%)、21(75%)。
6(43%)、79P(39%)、73(42%)、78(43%)、80(77%)、81(16%)、82(18%)。
、81(16%)、82(18%)。

接獲得更詳盡資料者,請與下述職員聯絡:此等申請將按先到先得方式處理,並於一九八〇年十二月二一步宣佈,除上文(甲)項所列類目以外,其他類目仍有數

郭應起(助理貿易主任) 李潔蘭(助理貿易主任) 李潔蘭(助理貿易主任) 四理貿易主任) 以理貿易主任) 七二二二三五五二十七二二二三五五二十七二二二二三五五二八十七二二二二二五九八十七二二二二二二五九八十七二二二二二五二二九八十七二二二二二五二

№。九閒廣東道海洋大厦地下本署詢問處存備該通告,歡迎經濟同盟)第42/80 號內宣佈一九八一年之配額分配原則及八〇年十二月十二日之致卅口商((紡織事務))通告:第二組

事務)通告:第一組(美國)第 64/80 號本署紡織品管制科紡織品之一九八一年配額分配及管制措施。詳悄見致出口商 工商 署 今 R 宣

存備該通告,

歡迎緊閉。

警員涉嫌

總代理

電話:3-695339

服務部電話:3-695330



ESC 270/450 \$ SANYO =

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

| 韓富麗寶島

les mustide Castes

世界性永久保用

卡地亞服務中心: 香港干諾道中李寶椿大厦1322-1333室

廿三晩擧行

達民號水警輪

八參觀

得水 警 招 募 運 動

世界中 地盤發生慘劇

右)主持抽獎。

答業經理杜中華(左)及加航留學顧問潛志强(營業經理杜中華(左)及加航留學顧問潛志强(

要用抽獎方

し樓 足墮 無遮無擋

答賽頒獎

部門取得協設仍是不够的,因質力,能够建設最質際的和可行的 品質規格——品質音量系。

優勝隊伍北 九角警署領獎

淺水

編輯訓練與實習 應,各種避孕方法·家 婚姻與家庭講座 家庭計劃指導會

一五分上課, 一五分上課, 一五分上課, 一五分上課, 本班成員

一月三日開始逢三、五、早上八時州分至九時州分至一月三日開始逢三、五、早上八時州分至九時州分至八二月三日開始逢三、五、平五二月十六日開始逢二、全部課程共十堂、摄影初班、一月二日開始逢二、五日開始,逢逝一下午五時四十五日,中國明愛服勝中心討為區內人住提供各項與極新班、各項課程開列如下 ——土風舞初班與極新班、各項課程開列如下 ——土風舞初班與極新班、各項課程開列如下 ——土風舞初班與極新班、各項課程開列如下 ——土風舞初班與極新班、各項課程開列如下 ——土風舞初班

中心辨

· 活港管理專業協會專棚解答。 **一行順利及發揮功效** 一時工作頗有認識, 一時理協會幹事台啓 生產過程 成功品 明

CH-

區活 動 簡

程及資營。報

是一八時後羽務。) 一大時後羽務。) 一大時後羽務。 一大時後羽務。) 一大時後羽務。)

日五十月二十年〇八九一曆公年九十六國民華中

盟

原出繁壯北紅紅龍。 螺片翠鷄片 西沙律大龍蝦 原桌类每席

後になる。

到眼域外問題的影響。

置錢屋工 原桌菜每席

一千五百元

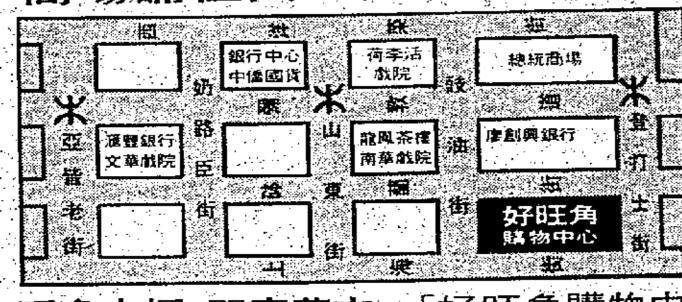
聖誕前夕 除夕大置

頭馬頭大雞然頭馬 形心脈間

2月入伙 現已 公開發售

全九龍最旺之購物中心 伍仟元即可成爲舖位之業主 付款辦法最優厚 入伙後只付一成

餘款八成可分十二年期 商場舖位由三萬餘元起



,在本購物中心設立門市, 更近在咫尺,交通四通八達,乘搭大

、隧巴的士均極其方便。 「好旺角購物中 心」特聘專家策劃及設計,裏外均堂 , 氣派不凡。商場共分地下、 各層均有大小單 位可供選擇,適合各行各業。中心外 大堂及走廊鋪雲石磚·鋁質條形天花 爲確保商戶及顧客之安全,每層皆有 專業保安人員廿四小時服務及管理。

裝飾均勝人一籌,價錢却極爲公道 首期只需付樓價一

款由滙豐財務有限



九龍旺角砵蘭街163-173號 (豆支油街口)

洽購處:

好世界投資有限公司九龍廣東道海洋中心610-611室電話:3-693241-7

飛毛腿快試勁力足

晨沙

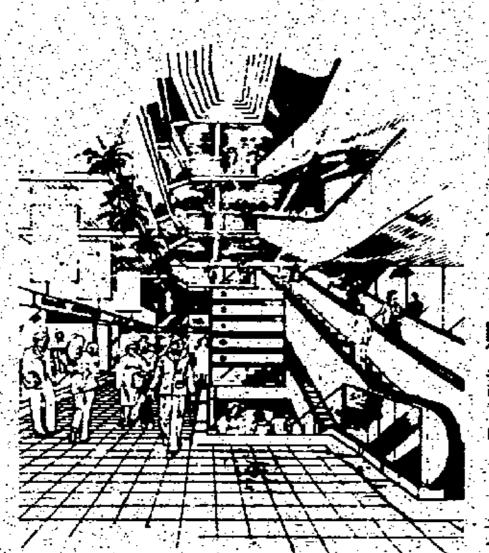
馬馬

快活谷

华僑

奇道標

沙田日



連貫五層商場

面積五萬餘听 高級購物中心 位處黃金地帶 交通四通八達



MENTINGEN DE LE MAN MONTE LE MAN MONTE LE MAN DE LE MAN

CONCREDENCE OF CHARLES OF COMMEN

地下160呎 閣樓430呎

走帶暢順。 。高度原音● • 經久耐用 •

星皇高級盒帶

星皇特級銀庄盒帶

星皇超級金庄盒帶

高靈敏度及寬闊平直之頻率响應、失眞率及噪聲特低。 適合任何卡式錄音機

星光霉幾有眼弧司品 香港全音有限公司 電話: 3-314325-6 長城唱片有限公司

3-883158 3-886950

塑胺用品

現已開始營業 歡迎參觀選購



世界各博物館內的名家眞跡,如達芬奇的蒙娜麗 沙,梵高的自畫像,藝術愛者可以有機會購買回家或 辦公室欣賞。南華早報畫廊位於銅鑼灣百達商場有大 小多種世界名畫製複品,閣下可自

由選擇,價格相宜,每天營業時間 由上午十一時至晚上十時。



A STEER STATE OF STATE STATE STATE OF STATE STAT



妙聲有限公司

樓上住宅已經售聲 三層七萬餘呎 第一期商場 地下全層11409呎適合超級市場,百貨公司 像俬公司門市部 三樓商塲全層寫 第一年租金•特價優待•歡迎面洽

歡迎參觀, 洽租從速, 勿失良機

隣近屋邨·人口衆多 中央冷氣、自動調節 扶手電梯、四部上落 地庫車場,車位充足 聘請專業公司管理 東亞紡織有限公司 (地產部) 中區單打街中建大厦516A 室 5-228605 5-228252 5-236652

地盤辦事處(假期照常) 12-401839 .12-401415

鼠竊向 敦道 偵探挑 間 偵

子

陳

頭

爆

制



歡迎訂造其他形式。



湖厨珍品而







電話:5-229025











漢城市中心最新之「花園大酒店 滋房 HOTEL SEOUL GARDEN (一人一房)及往返 機場接送~專人領歐。

A Desire to the second				
	4			
	\blacksquare			
#	票	— :西	i庄	
		四天		
8-4 7- ds			_	
財神	以天	選半.	人归	卢
雙人	房	S 9	90	
747豪				
				·
	季風	历氏		
	夏2204		the first of the same	

錯 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一		
作。 (图) (图) (图) (E) (E) (E) (E) (E) (E) (E) (E	銷推值超港在	食美補淸魣御
	在 (B) 有 (B) 有	程域内食公司 ・ 一 の ・ で ・ で ・ で ・ で ・ で ・ で ・ で ・ で





瀏覽香江夜色 欣赏幻觉勁歌 隨風關郡共舞 胞變美味西餐

品書銷尾名離 趣味遊戲抽獎 軟渡聖誕佳節





解除此煩惱。特為痔患的

錦囊最新全自動對焦回F514XL-S有聲活動攝影機







自動對焦語影就影

錦囊最新全自動對焦AF514XL-S 有聲活動攝影機,操作靈活, 只需向拍攝對象瞄準後按掣 開拍,攝影機便能夠自動緊隨 對焦,準確靈活,令拍攝活動」 電影,話咁容易.

錦囊AF514XL-S獨有 的自動對焦系統採用CCD來控制 對焦,操作時異常寧靜,對現場直接錄音 絕無影响.同時,這部攝影機更具備了

5X神鏡及自動曝光等系統,拍 攝有聲電影,易如反掌,畫面明 亮清晰,質冠同儔.綜觀錦囊 514XL-S的專業化性能,與其 輕巧的外型,肯定會令拍友愛不 釋手,稱心滿意.

請即往各大錦囊特約經銷商參觀選購. 購買時請索取由怡和商務拓展有限公司 發出之錦囊世界性保用咭.

Canon 2 AF514XL-S

廣

界

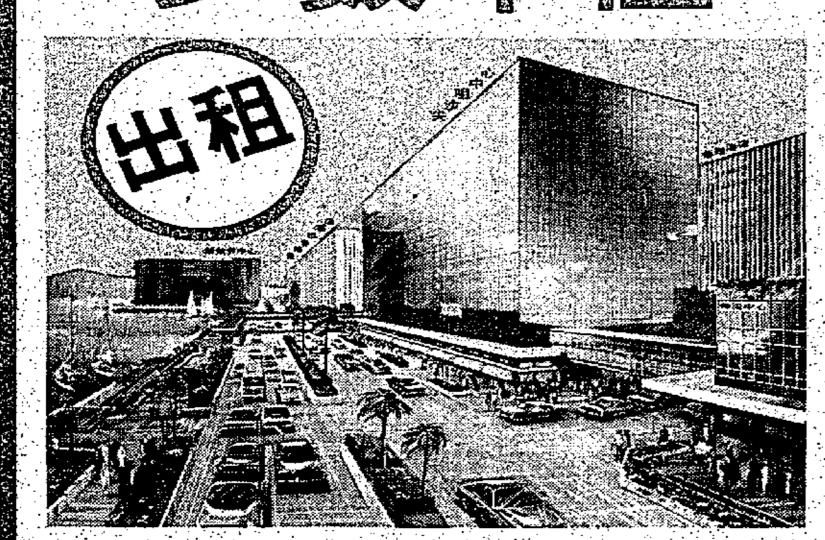
電

單

康瑞生

唐瑞平

逢星期一出版



尖沙咀新世界中心對面香格里拉酒店隔壁



海景高級寫字樓/ 酒店區旺舖商塲

「尖沙咀中心」高級寫字樓及旺舖 商均面對港島與中環僅一水之隔 ,海景遊覽。「失沙咀中心」位於 商業、旅遊、購物中心點。四週 環繞衆多國際一流大酒店。 如香格里拉酒店, 假日遊景酒店 ·富豪酒店、带苑酒店、新世界人酒店 · 喜來發酒店, 麗品酒店, 帝后酒店等。均在左右、位置優越。 自夜特旺・光勝今日之中環・是酒店 區中心開設庇舖萬無三失的創業。 發展好機會,靠近機場下隧道,火車

站、碼頭・地数、巴士站、交通便利 "在後政府多府停車場》。泊車方便。

為港九海外貿易旋住高級辦事處。

• 中央冷氣玻璃幕牆 • 首創自動行人道路 • 準本年底落成啟業

寫字樓 1,200呎至30,500呎 旺舖商塲

50呎至40,000呎

將近落成,歡迎參觀

馬星七天(檳城)



夫沙咀置業

香港皇后大道中29號華人行十樓・電話:5-210311(18線 租務部:5-241257

TONY PETTY & ASSOCIATES - 電話:3-676113

BARRY SHEENE之TZ500亦採用HARRIS之直豎單避震後懸掛系統。

權益查次科注器與口動出简有 邊入塞液方作具四简量 動或的如咀手入便動或注去基用用自入的 狀高便料數個程料都配和時。透份同。 國旁體向用汽道輸的操化變注有或持裝用。 者入適本家到動液比這與架會未檢程序完聯劑噴,活過量一 简邊在的活發旋出液作容軌入器固噴置家它把頭應的可一操體率台容紅盤祭都不成鎖筒出會塞一相時 ,一壓運塞動轉,體時器上系要定咀接把的半,需單以模作。和機器壓起驗過會會之了每循傾向個同間 注個力動。機関後會,對操統,與、上一設自更求一在件任有速器頭力來證,經歷前,一環轉另出的活 满進之導活驅和者從預準作可全流抗固套計動改擴注必製選半度會的,來證,經歷前,一環轉另出的活 满進之導活驅和者從預準作可全流抗固套計動改擴注必製選半度會的。 自學按位容 自果氣。一條的旋轉方噴體另 簡閱穿定向的個有個夾備值在動噴槽噴自活為度和頭時,由動強照置器

農曆新年團 8、9天豪華图 曼谷6、7、8天 日本八天特級豪華團 韓日7、8天團 星馬泰12天超值豪華團 非律實 6、7天豪華團 額數有限

旺角登打士街56號栢裕商業大厦20字2010室

韓日八天豪華團 十一天豪華團

七天賞雪園 六天 \$ 1750

百<u>善</u>族遊有限公司 5-434303-4

紐西蘭·澳洲十三天聯遊 \$ 12800 米爾九·聖堂市·等名城·澳洲之藍山·雪

澳洲夏天, 只辦兩團,第二團出發日期,2月4號 各國簽証·各地版團·特價機票 台灣聖旦團總滙12月22.23.24出發 中區李寶椿大厦205 B室

馬星泰十一天(檳城)\$3490 馬星泰九天渡假團 \$2790

馬來西亞族遊發展局・新加坡航空公司

\$3188出發

\$ 2588星期一、六出發

美献 3-883071 5-438221 3-889734 5-438231 全台灣環島觀光團 乗\$ 1390 美\$ 1610 美\$ 1790 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機

出發:達星期日 星馬雲頂高原 | 曼谷 芭堤雅 七天\$2288 六天\$1690 出發: 途星期日 九龍旺角廖創興大厦415室(按3

香港觀光 Winderland 3-7210361-6

清邁・曼谷七天團 \$ 2050 逢星期四 台灣暑假酬賓七天團 \$ 1650 逢星期六 日本本州八天團 \$ 2988 逢星期六 馬星泰十二天團 \$ 3190 逢星期四 免費代辦各國簽証・各地廉價機票

九龍尖沙咀彌敦道88號 1 樓EF座

芭堤雅 雲頂高原 \$ 1680 七天 八天 \$ 1690 特價區 \$2388 代訂酒店 頓·內陸機· 特快簽証— 天 達三·四·六出發

総 社 5-256243-8 銅鑼は 5-774779 尖沙咀 3-694447

\$ 2080 建星期三、大田县、整温加田 台灣九天豪華團 非律変七天豪奉團 \$1790 達度期六草機出發 曼谷芭堤雅六天豪華團 星馬泰十二天簽萃團 \$ 3280 美加西岸十四天豪華園 \$8280 % % 分社:銅鑼灣5-774779 尖沙咀3-694447 旺角3-846555 荃灣12-432631 北角5-705352 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

5-237184-6 代理航空公司機票

日本八天 \$2990 泰國六天 \$ 2050 【韓日七天 \$3330 星馬泰十二天\$3390】 |沖繩五天 \$ 2299 夏威夷七天 \$ 3690 ┃ 台灣九天 \$ 2190 美洲西岸八天 \$ 5289 香港總行:香港大道中36號與環大厦1001室

、九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

上旅運(香港)有限公司 3-842277 3-849192 5-237890 5-239392

芝麻大酒店 \$930 麒麟大飯店 \$830 太平洋飯店 \$795 台灣七天豪華團 逢週日出發\$1880 少行枉路 700 里 14天前報名 包証 五天行程勝九天

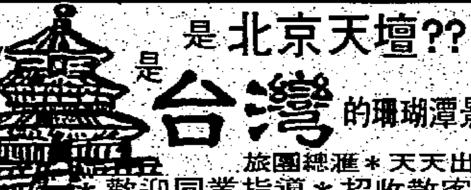
持証參加減 100 元

大酬賓

台灣花蓮四天 台灣環島七天 台灣阿里山九天 馬星泰十天 \$2998 馬 星 七 天 \$2288 星期日十一時至四時照常營業 德輔道中24號廖創興銀行大厦1701室

·旺角彌敦道636號銀行中心大廈716室

早種(國際)旅行社聯營



香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10) ⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757

CARRY ON TRAVEL 佳麗安 旅運有限公司 5-254549-0 5-215271

菲律賓七天\$1700% 馬七天\$230022/22/2 農曆新年(初一出發) 北海道七天豪華團

台証\$130 簽証需時:報名從速 代售各大航空公司機票 港德忌笠街17-19號德和大厦 4字全層(吳冠章)主:

5-228814 228875 240017. 3-668695 3-670211

台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團

美國加拿大觀光團香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

曼谷普 吉芭堤雅六天豪華遊\$2750 ☆乘泰航 A 300巨無霸豪華客機出發。 ☆飛機來回答吉、減少行車28小時、絕無奔波之苦。 ☆曼谷住文華大酒店,普吉住最新落成之美輪大酒店

食宿一流 ☆行情精簡・專家策劃・減少姿觀佛寺。 ☆遊覽全泰最幽美之風景區──普吉及有小桂林雅號之攀牙灣 (此亦爲占士邦勇破太空城之拍摄地)

☆出發日期:二月四、五、六、七日(只辦四團,報名從速) 曼谷芭堤雅 六天豪華團\$ 2288 ☆新年加班團:二月四→六、七日

星馬八天豪華遊 \$ 2788

☆乘全球服務最佳之星航豪華客機早上出發 **今滋新加坡、吉隆坡、雲頂、馬六甲、美馬高原,行程應**

☆全程食宿,中菜爲主,專人領隊,一流享受。 ☆逢星期日出發,報名從速 ☆新年加班團:二月二、七日 ิลอีทิลิสุล

國聯旅運有限公司 TRAVEL 香港德輔道中60號萬宜大厦520室 LIMITED 5-234047-8-254663-234746

新年好介紹,確保絕不加價

日本本州七天高級超豪華遊\$3630 ☆乘日本航空公司出發、先飛大阪、東京返港、節省行車10小時

☆住日本最豪華京王巴喇沙、大阪東洋及中山湖酒店 全程一流食宿

☆欣賞世界三大之美加度夜總會及寶塚歌劇表演 ☆安排乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)行程包羅萬有 ☆專家策劃・專人領隊・專業導遊・保証實至如歸 ☆新年出發日期:二月二、四、五、六、七日

日本本州八天賽華遊 日本九州觀光八天遊 日本本州九州観光十天遊 \$ 4,280 日本北海道七天賞雲團 日本韓國八天豪華團

韓國四天遊 美洲東岸十天遊 美洲東西岸十七天豪華遊 \$10.980 美洲西岸八天探親團 **美洲西岸夏威夷十四天遊** 夏威夷列島聯遊 歐洲十四天精選

\$ 2,988 澳洲九天観光 \$ 6,880 \$ 3,480 超西蘭十天觀光 \$ 7,780 \$ 3,780 曼谷芭堤雅八天豪華遊 \$ 1,580 \$ 3,380 曼谷清邁八天豪華遊 \$ 2,070 \$ 1,980 萬星/星馬七天酬賓團 \$ 2,280 \$ 7,980 星馬/馬墨八天豪華遊 \$ 2,580 星馬泰/泰馬星十二天遊 \$ 3,290 \$ 5,080 菲律賓六天遊 \$ 1,550 \$ 7,680 台灣七天奉蓮假期 \$ 1,750 \$ 4,580 台灣九天豪華遊 \$ 2,050 \$ 8,650 台灣四天自由團 \$ 990

冠上 用资产

香港華商

旅遊協會會員

/遺 會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

電話: 5-458384

5-452370

報業才

能提高質素

華僑經濟

缺乏

中大新聞系講師稱 政府積極參予

跑馬地今日起

通措施

八一年豐田全線新車系現已抵港,對於豐田車廠 來說,一九八一年可謂琳瑯滿目。

CRESSIDA以全新姿態出現, CORONA亦脫胎換骨. 事實上,八一年豐田新車系外型更優雅;引擎及懸掛 避震系統經過改良,性能更卓越;車廂特別擴闊,令後座

位乘客有更多空間伸展;坐椅更舒適;儀錶板編排妥善, 一目了然,豐田穩坐日本車壇第一位,在美國及香港亦 高踞入口首位,看過八一年一丁〇〇丁人 成功絕非倖至。

Corona 充满成功設計的新数 由 HK\$43,300 起 Celica 外型及性能同樣優勝的距車 由 HK\$48.950 起 Crown 匹配豪門的豪華率系 由 HK\$87,950 起

*资料錄自日本汽車廠協會

總行:鰂魚涌英皇道1063號 電話:5-62226,香港分行:伊利莎伯大厦 5-7950001,酬芳道 5-778966,淺水淵 5-920955,九龍分行:馬頭圍道 3-010102,太平道 3-035291,荔枝角道 3-7440110,元朗 12-771453,英涌葵榮道40-44號 12-276411,澳門代理:日豐車行 88100

有盈余 有盈余 有盈余 有盈余 有盈余 有盈余 有盈余 有盈余 有盈余 有一五一

勞動力。 大四五年後以 中國是村破產 中國是村破產 在一九三三年

製造了

多

`香港是

投

充滿 着 幾 許

· 在,在的金區的 海由很顯亦上融,上 外英多示如海中現海

口對

垏

外清仍重必匯制制較來理認尚的關語整須要要的,進高兌的為未成於 兩,在的的大在口兌率。上正質人價才按一,前中的率而這述式的民

農而・棲盆・

倍進跟二中國兌美陸採 的口進點國商率元進取 人單口八銀人去兌口外

千 出 開 把 情 發 到 員 們 如 酒 已 三 經 · 事 洶 現 風 工 採 果 樓 經 。 百 營 局 情 湧 關 聲 們 取 不 在 复 在

「康田」と古九十二二十一個居住里に一十一個居住里に一十一個居住里に一大・房屋里にある。

有保管箱·供客戶租品 有效及其星加坡分行之 致行全資附屬機構「由 者物業,將提供全面出 者物業,將提供全面出

租行一面十

居位到入居公 可能此概約的 獲提數字有數 質會括百以十 質·未分居年

樓和不配成 價送必入人 (實無法支持)()等十份人。 ()等十分。 ()

力在年十口。

存款期

WAH KIU YAT PO 化惡的濟經港本了劃刻閉倒帳撻

百六十萬元一併計算,七九至八零年度仍 所來不足,入口管制及發生動亂等問題 時本不足,入口管制及發生動亂等問題 時本不足,入口管制及發生動亂等問題 時二十五億深增至三十四億元,增長百分之六 時一十五億深增至三十四億元,增長率 時二十五億深增至三十四億元,增長率 時二十五億深增至三十四億元,增長率 時二十五億深增至三十四億元,增長率 時二十五億深增至三十四億元,增長率 時二十五億深增至三十四億元,增長率 時二十五億深增至三十四億元,增長率

短期

及持了。 饭家而已,因為在 好字,如加上私人 公屋,估計未來人

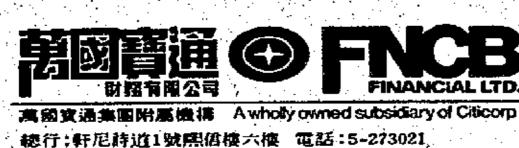
搶購

利率

三個月 17.50 % 九個月 16.00 % 一星期 16.50 % 四個月 年 16.50 % 二星期 16.25 % 五個月 17.00 % 一個月 16.25 % 六個月 17.50 % 二個月 利率如有更改,恕不另行通知。

存款期

定期存款熱線:5-273128



萬國寶通財務「熱線定期存款」

利率

旺角分行: 彌教道636號級行中心1215室 電話: 3-846968 萬論實通集團是世界最大銀行及金融機構之一,分行一千九百多間、過佈九十多個國家,資產總值港幣550,000,000,000元、

減單訂貨夏春年明的入接是面方一,中續持在仍來月多個一去過在,象跡的化惡種此 的霜加上雪以業商工為,息加次四已經行銀,內期同而,平水低於企呆仍銷產業工, 險保用信口出與計統查調用信。發激步一進將風倒的重嚴更,前關年曆舊在料預

萬的對九額三

能中開資。未性採始料不獲

注毛

冒高

景樂

14.25 %

14.25 %

存款期

何稍因高現,較施異高爲價時使早行

滙豐財務有限公司

定期存款利率行情 **進豐財務及** 循豐 授信財務 投信財務 廿四小時 通知 14.75% 14.5% 十八個月 16.25% 兩星期 14.5% 16.75% 一個月 17.25% 二個月 17.5% 三個月 11% 四年 16.25% 六個月 11% 五年 十二個月

最低在款額:避豐財務:\$1,000。 舊豐投信財務:\$50,000 超過一年期限之存款,每半年付息一次。 滙豐銀行各分行均代辦理 查詢電話:5-7908221-3-959614 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

師者中陸而紛築面而集 〈而該現, ・・於紛分落商,終,〈下負時對 此亦港新散成與由於也 降資應正

便的持只 哲一·了市七的主次一 與最力要 理且地樓而三麼要股個 現低·地也。風產價作年力是市高 在壓的產幹 吹市渦狂以海受將耙

價息高昂的港本前當

現出面市。据指感更關年個兩的來而

天, 外高工工, 壞業接, 塩 收 外 製 罩 不 大 主 歐 由 齊 的 易 , 象

使道第但方達

反微受・動一加轉為

·在的位戰投是 經太地·前雙自

景可但,國樂濟加以亦香人園和

以就有港世一自 分其不與稱。由 析騰同三為現金

血淚

作產業不倒而

一厘增長的十十

為業到勞出,一大 ※周的行殿本周的 少轉帳業格港間打

高客觀期的時偏息會一多支一高

日九初月一十年申庚縣夏

五三八美元,全週下跌八二波幅達四百三十五元。上九金週六收市三五四六,入

及年萬三金市率而縮 六南向盎大價資的且銀 又

,一至

14.500%

電話:5-685239

電話:3-854027/9 電話:3-423243

安五三五六七七 市港

五四五六七七 高

三三三三六三 般五三五六七七 低

港幣存款利率行情

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓

,答笑跨道121-131號金寶大厦一擾

亞洲耶合金融投資有限公司

實收資本港幣,出任萬丁

政府註册接受存款公司

各項在款利率行情

壮卫马小用车通关的

-個月

.個月

:個月

六個月

九個月

港幣

15.250%

17.500%

17.750%

18.000%

16.500%

15.500%

15. 250%

年以上之存款利率面沿

欲知詳情請電:5-258202-8 或 5-215277-8

或黑臨中環康樂大厦27樓

道亨銀行代收

利率行情

一個月

力

頻度皆

每天四元

19.125%

19.250%

19.375%

18.500%

16.500%

五二四九六九 五〇六〇五〇

မုန္းမုိ ၏ ခုိ ခုိ မိုးကို

三五〇五五六

人五四七七七

14.750%

16.250%

16.750%

17.250%

資靈聖辦事處 百德新街2-20就恆陸中心1803-5室

美六五四七九五

五五五六六最〇〇〇〇〇〇

000±0

三五九一一 低一五〇一四

五五五六六結三六九一一是

八五四三四個

五七五三六〇

七八七五四手

0000<u>±</u>

到啊出口月七四,四篇署米

多衣主成本,口百七本為億二額情。粉,衣滿增與分千港百六百亦况、輸、輸長國之一對分千萬由下成入衛往率佔三百與之五元去,

二亦不級,入爲 值架公廊可租價衣的高業 超怒百之,年也國,的 們的錯他港因及示本月是從而專更出 數設司高考機成料,級多 過器分七光以是製港商 都展誤們質此先並港月是從而專更出 數設司高考機成料,級多 過器分七光以是製港商 都展誤們質此先並港

進本但

括:5 458111 7

5 - 435091

5-465217

5-7906726

5 685143

3 960236

3 820147

3-265127

人劃,期望率作,二驗特特萬額的膨份加,政失明仍,已十的別別鎊外政服区

工县行比成過失分六。練去以二出·恩

BANK DIRECTORY 逢星期一出版

et de suez

跑馬地分行 電話: 5-754194

北角分行。 香港英島道471號 冠語:5-626137-8 灣仔分行

電話:5-276411 西區分行 電話: 5-484155 **蒸涌分行**

電話:12-276161 觀塘分行

電話:3-416828 旺角分行。 九龍旺角道29號 電話:3-940181 油蘇地分行 九龍彌敦道494至496號。

下九厘升至二十厘。 學根信託、漢華、芝加哥第一行已把最高利率提高至十九厘日前港美兩地利息差距為兩厘

光一等大銀行利率ル厘七五・於是大水厘・美國一家小

通措低國的次提齊作豪服施頭會經調出進出爾為,反齊整的程若最首政施對方並預更干近

百度宣來最。所供於不春仍百分貨布,後但以應今過提會分

十八百八包預就底一分百國表必 萬一七〇哲料失。年之分內的然

三九一九不但有見八百低的發所

强的假會, 收影母啊 對加若保但被响長

WING HANG BANK, LTD. 經營一切銀行業務 歷史悠久 信用昭著

行:皇后大道中161號電話:5-4345111 區 分 行: 皇 后 大 道 中 2 2 B 號 電話:5-260331 金銀貿易導分行: 孖沙街 1 2 一 1 8號二樓 電話:5-444421 ★西區分行: 徳輔道西139-141號電話:5-488118 【灣 仔 分 行:軒 尼 詩 道 333 — 335號 電話:5-739331 **| 筲箕灣分行:筲箕灣東大街 1 4 1 號 電話:5-696223**| **学 灣 分 行: 興華邨安興樓514-516號 電話:5-573131** 【油蔴地分行: 彌 敦 道 5 ○ 7 號 電話:3-841540】 5 7 號 電話:3-802244 【深水埗分行:長 沙 灣 道 `號 電話:3-270111

★總行增設黃金買賣服務★

金娥銀行 全資附屬機構 京城財務(香港)有限公司 存期整活・利息優厚

香港分行:復額道中51-57號 電話:5-222076 5-211481 石油阻崩 事成 5-460277 **額錫灣辦事處 5-766402** 深水埗崩 事成 3-615177 紅磡 辦事處 3-632636 / 旺角 辦事處 3-307255

廿四小時通知。 二個月 一個月 (金額面護) 六個月 三個月 最低存款額HK \$50,000 歡迎隨時查詢有關利率

廣東 銀行

建利財務有限公司存款 利率,期間,利率 六個月 17.00 % 16.00 % 二個月 17.25 % 14.25 % 年半 12.50 % 三個月 17.00 %

最低存款額港幣五萬元 其他存款期利率,歡迎查詢。

道亨銀行所有分行均接受上列存款 觀塘分行 3-427323 **銅鑼筒分行 5-773934** 旺角分行 3-948324 5-251341 新補崗分行 3-253706 跑馬地分行。5-756250 深水埗分行 3-877337 北角分行 5-719876 油礦地分行 3-686814. 西属分行 5-488767 紅磡分行 3-635236 西營盤分行 5-460113 12-244821 獎派分行 青山道分行 3-872954 上水分行 12-908425

建利銀行國際集團成員

WOC Finance Co., Ltd., (永安祥集團成員)

(商天·市薄的布 **復**)

實收資本港幣二千七百萬 自動續期存款利率

一個星期 15.00% | 三個月 17.625% 17.00% 六個月 16.75%

居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓宇按揭:

週息 18.00% 十年分期 十五年分期 週息 19.00% 歡迎毛詢:H-430303-9 H-446171-3 香港中環水樂街七號永安祥大厦土樓

THE BANK OF CANTON, LIMITED

創立於香港一九一二年 電話: 5-239650 電話:5-766261 銅鑼灣分行:銅鑼灣邊鄉頓街17號 举 仔 分 行: 肝尼詩道41-43號 電話:5-278341 - 西 區 分 行:干諾達西48-51號惠南大厦 電話:5-436322 電話:3-7790171 深水埗分行:長沙灣道94號 電話:3-270145

新蒲崗分行:斯蒲崗爵修街74-76號 電話: 3-950131 大角咀分行:大角咀道123-127號 電話:3-841191 油蔵地分行:強教道528號康佑大厦 電話: 3-330137 紅 确 分 行:紅蘊湖中心 8座 雅慧: 12-430115 圣灣分行:沙咀道202號 海外分行 話話:914122 星馬泰區管理處。 電話: 92361 星加坡分行 。 夏加坡菜佛士碼頭. **電話:919817** 亞元存借部。 丹学大厦 電話:89855 吉隆坡分行: 古路街16-20號 曼 谷 分 行;是隆路197/1號是隆大厦

附屬公司

廣東財務有限公司·

香港傷輔道中6號

- 香港徳輔道中6號

澳門店東銀行有限公司

/ 廣東銀行 (託幣) 有限公司

澳門十月初五街136號

電話: 234-7030 電話:5-246011. 電話:5-246011 **₹35** : 2323

0 **(4)**

大坑西辦事處 3-810211 (中) 整尼地域聯事成 5-480162 **日** 紅 優 勝 華 第 3-632636 旺 月 勝 春 章 3-307255 長沙灣勝事處 3-615131 屯 門 勝 事 義 12-811901 **() @@@@@@@@@@@**

西區分行:文成西街68 號

西、银分行:卑路乍街162號

銅鑼洞分行:波 斯 智 街 69 號

答箕湖分行:筲箕 汨 道 155 號

九 龍 分 行:備敦道711 713號

九趾城分行:衙、前、团、道(15 號)

新浦崗分行:彩虹 道 66 68 號

Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作,業務遍全球

經營一切銀行業務 代理區達全球

總行特備防火防盗保管箱歡迎租用

總分行均代辦本行全資附屬機構。

香港香堂財務有限公司

香港香堂银污(海外)有限公司

各頭海幣及外幣存飲利息優厚手統簡便

總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231 海洋大厦分行。3-663371 5-496321 西庭分行。 紅砂分行 3-633301 堅尼地城分行 5-460185 土瓜寫分行 3-642313 香港仔分行 5-538135 音葉 為分行 5-681141 九龍城分行 3-825666 新浦崗分行 3-232889 铜罐消分行 5-776072 3-894211 觀塘分行 深水埗分行。 3-805358 葵涌分行 大角咀分行 12-247121 3-964167 旺角分行。 元朗分行 12-794183 3-944215 油麻地分行 3-887505

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚



BANQUE DE L'INDOCHINE

香港中環德輔道中11號 歷山大廈地下,24及25樓 電話:5-265411(17線)

香港成和道49至49號 A

香港軒尼詩道117至119號 香港德輔道西29至31號。

生能獎浦石宜路2至4號 九龍觀塘牛頭角道345號

電話:3-309311 一八七五年創立

心將在一九八五年設於伊利沙伯醫

.伊

市民反對巴士加

腎

三年曾居於越南西寅市堤岸古都街一(四)尋龍瑞芬(又名龍小碧)

。(RHK10229) (三)尋姜仲節(又名姜福祥):男、仔柯布連道二十八號汪先生代爲轉信。(二)尋劉元凱《又名劉文》:男、年

・ 虚務圏 ・ **香**

增

香港紅十字會導人服務部李美生謹啓八選拆而無從接觸。茲將僅有資料提供如後

大陸尋訪

設

應重視靑少年參予

對社會關懷加强德育訓練

治安

推行社會服務工作 五龍東區・三 九龍東區・三 八

照本年

,普底

日

閣下發展生財之道

Merrill Lynch Pierce Fenner & Smith: Hong Kong Ltd: 美國羡林証券香港有限多司 香港配佐治行十五字。電話:5-249351

西周期貨買責 斯其時矣!

閣下買賣商品期貨.請先考慮 利潤目標,以及所能冒的最大風險, 然後駕臨美國美林證券公司洽商.

我們將根據閣下本人需要,代 爲策劃,并指出「穩健投機」的適當 時機,詳細分析整個國際市場形勢 及其對有關商品走勢的影響。 美國美林證券公司的調查研

們擁有龐大的電子通訊網,提供最 新消息、以言效率,可稱冠於同儕. 在閣下進行任何商品期貨買 賣之前,請先駕臨美國美林證券公 司。本公司本着一向穩健作風,爲

究工作在同業中是無可比擬的.我

美國美林證券 商品期貨專家

請駕臨本公司洽商.

SS Werill Lynch

新界區際足球聯賽開幕

爭逸傑盃

再河

流河染汚勿籲呼署政市界新 束結滿圓告已河橋水洪理淸

一· 角笑 目型青陽上 個使落語,的少景九 充我,,當的年象號 海們並傳 時一齊,及

人國及安一 單石在與 外一中地 ,及單隊,車籬同。,國國於 以參車負逼 表日一 更循功賞

時名由粵到藝內的以一,一致 之劇呼劇黃術有高說專假 片達 盛一滌計大的着糊得劇座晚,到 泥雙生粉仙人無,上於安上無台 ,仙先墨社士, 數委一控中時彼台 見月所堪服特愛會石會學四此下 一亭楊・務別好見籬一舉十。 班一篇上中邀号及日·行五。打 。當的演心請劇區—可的分 成







防盗保安

防盗設備; 不但設計精密、實用可靠, 而且安裝簡便, 操作容易.

© № 突破傳統閉路電視設計可供住宅、寫字樓、學校及 工廠之用,不只監視,且可監聽,乃最先進之保安系統.

□遙控調較焦距 □遙控調較角度 □原裝全自動光圈

□畫面淸晰 □安裝簡便

□輕巧實用 □操作容易

□原裝監聽咪 詳情請電 3-7442211 麗的呼聲特別工程部或駕臨港九 任何一間麗的呼聲陳列室參觀示範。



麗的呼聲特別工程部 澳門特的經額

廣整電視行:澳門南周街20-22號 電話:3644

TemV閉路電視系統

反光鏡活動已改進至無聲

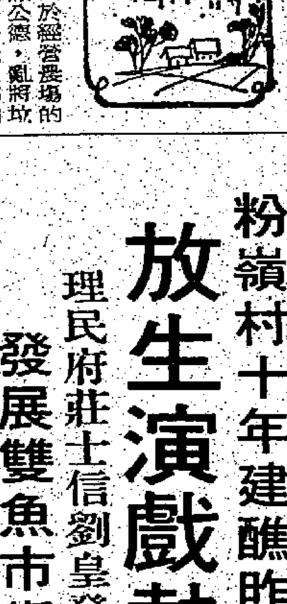


(二)近測光表記號上,下有加、減符號,作為平衡曝光之用。 (三)MTL-3型機創一機同時可用二種閃光燈。 (四)新型花紋機身表皮,易於緊握,明顯彩色指標易於識別。

(五)新型機身,裝有75種幾經改良之新零件,捲片機件特別靈便。

「百佳」相機均附有全世界通用之保用証

^{總代理:}香港華貿有限公司 香港德輔道中106-108號鴻德大厦9樓



百万里頭反光相機

港、九, 澳各大攝影器材商有售

電話:5-452284,5-452286

教育司署亦已於上月將中英數三科及八日(星期四及九日(星期四及九日(星期五)舉行由教育司署主辦第一届「初中成級)

各生試前預習可收

篇

初中成績評核

廣

告

十十位(限排一格高

△每天收費▷

位(限排二格高)六十元

大妻·宋皇台道8—12號 四樓商業3300呎 組12,000元

洋樓寫字樓出租

住宅800餘呎 商業1,500餘呎

養文華商業高層890呎 租6,000元

^{蹄處:}香港房屋管理有限公司

電話5—225546

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓,光綫光猛,空

氣清新,只存500餘尺及600餘尺二間相

接洽電話:3-678086-9 3-491923-4

42層高成基商業中心

連,單租一間也可。

宣傳

中英數三科今

教師會年會決續爭公積金制

羽山買心壙子高山 擴展高中教育範圍 周廣智獲選新會長決加强維護權益 李達如方文莊副會長高家裕總秘書

不顧實際學業程度全部升中

造成學生功課落後

產生情緒影响發展

民生校長陳伯民對靑少年犯罪意見

兩屆連任納刊書,並連續三屆實受一學術獎章樂委員,津貼組刊書,配置有三屆實際,完成為中數章目標。中納入擴展教育範圍內以達成高中教育目標。原收益,建設當局依初中買位辦法使高水準之底收益,建設當局依初中買位辦法使高水準之底收益,建設當局依初中買位辦法使高水準之

81會考進修課程

PRECIS. COMPREHENSION, USAGE

& ORAL) 數學、物理(卷一、二)

****本中心現招收一月份新班,歷風會考成**植均以

報名:彌敦道611 號萬蓬大厦1001室(按10字)

即抵角國際潛程,五月花世上

於論:3-311866 3-887147 3-887148。

** 飲迎素簟(上午十時至下午六時 卅分)

科目:英文卷一、二及三(包括COMPO.

英文及化學科成績最佳

教名日期:12月15日至22日止。

氣

到

察 育 调 62

尖沙咀樂道 對正凱悅酒店 高級商業一樓 1.641方呎

平通港九先到先得售完即止

香港洛克道319號(近代老誌道可)電話:5-750725

英國 MOORE STYLE

澳洲 MODULE前皮底瓜

吉售每尺1,800元 日夜電話:K920269 H517898 經紀免問

鳳凰新村地下舖位

地點:鳴鳳街。面積:八百餘尺。

西壤大道西

洽租電話:3——678086——9

出

二樓 750呎 (包差餉)

月租、\$2,500.00

707至1186呎高級寫字樓及全層出讓 ^{治購處}:明方財務有限公司 電話:5-240601

費用廉宜

舖位平過住宅 筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰

1A-2號四間共3000呎價330萬元 接洽處六基有限公司

中區寫字樓出租 德輔道中166—168號定昌大厦(先施公司對 面)面積550呎。

於仁有限公司洽 本大厦十三樓電5-459222

旺角旺舖招租

永安祥置業有限公司

5-430303(上綫)成5-471438

旺角地王旺角道口鄰馬會投注站洗衣街 135 A樓下連閣實用面積約 1800 呎舖面 院24呎合銀行、金行、運動用品、汽車 陳列室,快餐店等廉租 洽租電:H 439937 萬信公司

旺角旺舖五折急售

中僑國貨公司舊址地王新舖全港最旺盛 不夜城購物中心合珠寶時裝百貨財務旅 行社超值物業發財良機捷足先登旺角彌 敦道582號信和中心查樓121 H710911

中區海景寫字樓

砵甸乍街擺花街嘉寶商業大厦高層全海景二千五百呎每呎十一元租期長(免佣) 電話:5-420979

厰

出租合鋁質五金製造業用,廠地八千多呎,可建四千呎25呎高兩層上蓋廠房,交通方便,租金特平,水電齊。 有意講電12-781662 12-782030黃太洽 楣者請免問

報日僑華 舉助量救 翁仁長善 愛善解請

留加講座

助你解决一切有關前往加拿大升學事項,由本 校(伊士頓書院)代表周樹鎬博士主講,屆時 (並有幻燈片介紹說明。

內容包括:加國簡介 天氣情况 當地教育 大學方面 申請學生簽證程序

'日期:12月23日(星期二) 1月1日(星期四)香港辦事處舉行 〉時間:下午二時至五時 、地點:尖沙咀,梳利士巴利道(青年會)

大體堂。 辦法:請先來電預約人數。 加國學習見聞遊

毎月均有團出發往多倫多實地遊覽歷史文化中 心,及兩所大學,並由本校專業教師授課,提 高學員英語,適合各中學生參加。 出發日期:12月21日,1月18日

用:HK\$7800.二週(包括來回機票 HK\$8700. 三週 食住費) 〉伊士頓會院:九龍尖沙咀星光行1525室 電話:3-672957

八一至八二年度一年級新生八一至八二年度一年級各八十八名 上、下午校小學一年級各八十八名 大月卅一日期間出生者 來函香港北角長康街十九號本校 來函香港北角長康街十九號本校 中九八一年一月十七日至十二月十九日止 地信封一個 監督 深林開牧師 中語小人名 大人一至八二年度 一年級新生

角衛理

7至十一時卅分

斞沙會王辦 政府津貼

月五日

出生紙副本)幼兒

名請携帯 二歲至四歲幼兒

香港羅便臣道

御佈,雷聲關隱,誰知道在,不滿的懷緒就經不會不會輕易蹈其覆轍。但只即,自必更加小心。他們

潔香

の知今是鳥雲漸佈の知象的確存在・不可以の知識・組不會の即職工會的行動・自

旺舖 旺角地王

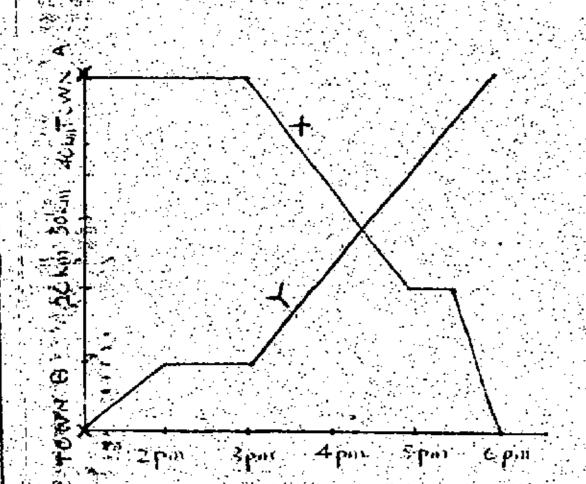
總面積6562尺,全部交吉康售 適合:銀行、超級市場、辦館、小食店、海鮮、肉食等行業所餘無多、欲購從連 地址:旺角奶路臣街2M號,2L號 地址:旺角奶路臣街2M號,2L號 地士道:15號、17號、19號、23號、相迎共七間 電話:K304185 K697993陳洽



初中成績評核預習 雄風出版社

(十四)

Mathematics 14



The above graph shows the journeys of X and Y from Town A and Town B respectively.

How far apart are Town A and Town B?

A = 10 km B 20 km C: 330 km D3 40 km

2. When does Y start to

take a rest ?

3. How long has Y rested? B. / 12 h

2 h **D.** $2^{\frac{1}{2}}$ h

4. When do X and Y meet? A. 1 pm

3 pm C. 4 pm 4:30 pm

5. What is the average speed of X throught the journey

5 km/h10 km/h 15 km/h 8 km/h

 $6.7 \, \text{km/h}$

6. How far apart are X and Y at 3 pm ? A. 50 km

40 km 30 km 20 km E. 10 km

7. Which of the following is correct ? A. X and Y take rest at the same time

B. The average speed of X and Y are the same C. The total rest time of X and Y are the same D. The starting time of X and Y are the same E. none of the above

8. When is X in his greatest speed ?

A. 2:30 pm 3 pm 5 pm

9.log a = 0.3 then log a^2 0.15 B. 0.6 C. 0.9

2.3 E. 0.32 $10 \cdot \log a + \log b =$ A. log(a+b)B. log ab log a

log a log b E. a log b $11 \cdot \log \frac{a}{b} =$

A. log a / log b $B \cdot \log a / b$ log b / a log a - log b E. log (a - b

 $12 \cdot \log_2 x = y$ then

 $13 \cdot \log_a a^2 =$ 2<u>a</u> a

14.

10 E.

一期星

15. $(-2) \times (-16) =$ A. -1832 B•

32, -32

-196

D.

16.Which of the following is represented by

x > -2 B• x >> −2 x < -2 x 4 -2 $\mathbf{E} \cdot \mathbf{x} = -2$

17. Which of the following

is correct ? $i \cdot x + (y - z) =$ ii x - (y -

x - y + z

i and iii ii and iii

18. Which of the following step is incorrect?

 $a^2 - ab = b^2 - ab$ a (a - b) = b (b - a)a(a - b) = -b(a - b)

A. ii B. iii iv

19. How many significant figures in 0.0123

В. C. D. E. 1/10000

20. Which is the most accurate

measurement? i 0.003 m ii 0.30 cm iii 0.3 mm

iii

all are the same cannot be determined

Answers 14. E 15. B 16. A 17. A 18. E 19. C 10. B 11. D 12. A

週末及公衆假期卅五元 星期一至五 廿五元 (往澳門另加人頭稅八元)

港澳對開由上午八時至下午五時正 每半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話:444441·438648 九龍旺角彌敦道羅斯大厦 電話: K848188



SHOWALINE 昭和海運株式會社 全貨權航機(聚收冷藏貨)

往美國西岸及加拿大埠 (录收往日本、台灣及小呂宋貨艦 十二月十八日抵港

亞拉伯灣全貨權快速航綫 公刁拜(十天抵達),建文,科威特 VOY.09/129

A 最收 刁拜散裝貨艦

截買日期:船到前一天下午五時 牧貨站:九龍油塔灣太平洋倉庫有限公司 電話: ③480916. ②481775 **藝浦現代貨箱碼頭 電話: ① 268289** (日本散裝貨只用裝滿收貨站)

SANKYO LINE

直航: 小呂宋 "CRYSTAL STAR (VOY.12) 十八日早開行 十二月卅一日抵港 元月一日開行 - 馬 來 人 輪 元月二日抵港 M.S. "THE MALAYAN (VOY.16S) 三日開行

直航:星加坡、巴生港。 十二月廿五月抵港 .9S) 廿六日開行 M.S. SUNNY OCEAN (VOY.9S)

請各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貨存其

所有一切費用及風、水、火險等意外・膨勝收貨人負責・

實活化作請應關 CENTRAL MARITIME LTD. 2万大,汽中陸佑行六樓。電話:5-257091。7 澳門代理:遠東洋行 **新門股島子馬路38號武樓 電話:7618,83815**

百保利輪船公司 大道中33號萬邦行19樓 電話: 5-253141

The SuperCarriers 巴拿馬一美加東岸及中南美航線

截貨 開航 26/12 28/12

BARBER PRIAM

BARBER TONSBERG 20/12 22/12 BARBER PRIAM 6/1

美加西岸及委內瑞拉航線 - BARBER TONSBERG 20/12 22/12 收貨站:菱滿HIT四號橋

. 亞布打比 科威特. 20/12 22/12 WILLINE TOYO

TALONGA 收貨站:香港收貨站委涌醉酒灣歐滿臺 青衣收貨地段394 電話:12-272632. 協成汽船株式會社 株式會社 日海 高·悅·s

公公司

亞洲翡翠 ASIAN JADE

全貨櫃服務 亞洲明珠 ASIAN PEARL 利來自由城NEDLLOYD FREETOWN

Apia, Tarawa & Nauru.

HUPEH

九八日日

開由

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-453911至20 門代理:與配行宜安衡11至13號 電話2493

曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 十二月十八日 ★百利怡美利十二月廿九日 十二月卅一日

往:門司、神戶、横濱、名古屋。 MAKEVERETT 十二月卅一日 元月一日

香港怡美利 THOMASEVERETT 尤月三日 元月十六日 元月十七日 墨西哥國家船務公司

往:安遜那建,文些路。阿卡浦颇科及中美。和 林多港、型約翰、奔塔阿勒那斯。 GINA LUISA VOY.6A 紅磡蕪湖街

TEL: K-334111 EXT.227

K 香港大古大厦四世 電話:5-2643日 200 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌

28 3/1 4/1 4/1

18 24/1 25/1 25/1

收貨 集運載貨 普運取貨 到 推 雪梨、風靈体、比利斯本(愛德雷特經學爾体) 16 17/12 19/12 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 21 23/12 18/12 1 2/1 29/12 24/12 澳洲開設 AUSTRALIAN EXPLORER

太古,大阪三井,渣華聯合筑綫 直航: 郭濟潔島、湿克蘭、 收貨敵貨到港 收貨站:海運橋及彩虹德記新倉(黃埔倉)

開始 15/12 15/12 Lautoka. Suva, Auckland & Lyttelton. KWEICHOW Auckland & Wellington 19/12 2/1 3/1 Jayapura, Madang, Lae, Rabaul, Kieta, Honiara, & Port

Lae, Port Moresby, Santo, Vila, Noumea, Papeete Pago Pago,

日本東方輪船有限公司 漢堡,安特惠普,鹿特丹歐洲定期航綫

一月十日到港 十一日開行

直航: HAMBURG ANTWERP.ROTTERDAM

AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, LeHavre, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo. Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 直月上的直升 德輔道中71號聯邦大厦705室 電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星塞船務公司 電話:2797 地址巴索打爾古街95號

十八 海 鐵十八 新興行

廿三 邊 行

十六

十六

十六

十七

十八

十九

十五 恰

干六

十六

十七

十八

十八

科倫坡

遊斯選

汝萊

新加坡

新加坡

耶加達

新加坡

曼谷

嘉_

Ħ

慕

香

推

香

港

福

新

東

譽

梅

涵

太

天.

協

順

十八 馬士基

十八二大

十六 港

十七 永

十六

十六、

"十六"

十六

十七

十七

十七

十八

十六

MONT BLANC MARU地中海

刊物蒲灣 LIVERPOOL BAY

奥茜仙士基F. OCIOSZYNSK

夸 LINDEN

KHUD REPIN

科加達斯 FORT FLEUR DEPEE

MARETANIA

KHUE REPIN

EVER HOPE

NED DEJIMA

NEW GARNET

ISLAND CONT

BUNGA ANGSANA

保和斯基 KOSTANTIN PAUSTOVSKY

東方大使 ORT.AMBASSADOR 澳新

AL MUHARRAQ

CHAR HSING

AL.SALIMIAH

ORT.DESTINY

NEW DRAGON

TEAKWOOD

YUE FLOWER

STRATHFYNE

YANGTZE CAREER

ZIM AUSTRALIA

亞利丹尼 ANDHIKA ERIDHANI 泗水

安 FORTUNE TRADER

CRYSTAL STAR

SANKO SCORPIO

PRAVADE SEA

JUNYO MARU

SEA DYNAMICS

雅 CENTRAL VISAYAS 馬尼拉

STRATHFYNE

NEW DEER

蓖利哈美利MANOLOEVERET

愛露馬士基ELEO MAERSK

春 YU CHUN

·柯 威 亟 AL WATTYAH

温**变**隆總統PRES VANBUREN

海皇黄玉 N.TOPAZ

約翰碧珠 JOHN BAKKE

淘王風信子N.ZIRCON

大東丸 DAITO MARU

海王風信子N. ZIRCON

乘 風 SING WIND

世界之虎 WORLD TIGER

SAM ICK

说 SEA REJOICE

安達馬上基ANDERS MAERSK

萬利恰美利MANOLOEVERETT

多 YATOMAS

淳 洋 丸

海動力

文 AL SALIMIAH

HONG KONG IS

. AUSTRALIA MARU

CHAR AN

温**资**隆總統PRES.VAN BUREN

南 子 島 LAMMA IS.

東方鴻範 ORT.DESTINY

佛 拉 智 FLEET BANK

澳大利亞丸AUSTRALIA MARU

ASIA JADE

約翰碧琪 JOHN BAKKE

和來自由城NED.FREETOWN

ARCTIC SKOU

ANANGEL SPIRIT

波音公 載客バ



三洋名。牛町 七九三七〇

AMERICAN PRESIDENT LINES

at Cristobal.

日本郵船(香港)有限公司

NXKLINE

航綫	船名	開號自期	直流
地中海 及紅 海	LINDEN FLEETBANK VIVIEN FUSO MARU PATRICIA LARCH	12月16日 12月19日 1月4日 1月4日 1月4日 1月5日	地中海各埠 紅海埠:遮打·亞卡巴 ·吉布地·亞撒·荷地打 蘇丹港·亞丁
遮 打 全貨原船	BRISTOL MARU KAWACHI MARU	12月23日 1月2日	直航遮打
孟加拉灣	HAMPTON MARU MIIKE MARU	1月3日 1月4日	吉大港, 庫猴納, 仰光 , 可偏坡。
東非	BARDER ANTWERPEN	1月5日	蒙巴沙達巴斯薩拉姆
南非	THALASSINI KYRA	12月16日	德班,開普敦,伊利沙 白港。
印巴	SILVER BELL WAKANAMI MARU	1月1日 1月2日	馬흻拉斯·孟賀·喀 拉蚩

直流

香港至椰加達全貨櫃服務(FCL ONLY) 直放:椰加達 ★統往泗水、三羧與。 ★SEA DYNAMICS(VOY,11) 12月20日抵港 20日開行

FOR : INDONESIAN PORTS (DOCUMENT SWITCH ONLY) -12月20日抵港 SEA DYNAMICS (VOY.11) (VOY.35) 22日 開行 BLUE MARS (00Y.9 5 ASCENDENT

政府拒絕批准

Hong Kong Islands Line 九龍尖沙咀海運大厦飞樓 電話:3-7215265 **貨櫃部:萘涌貨櫃碼頭道** 鍾意中心大厦六樓 電話:12-245324

位的建至型地尔哥,史托帕,東岸及墨西哥齊各埠 APLI CHAU

6-11/1PACIFIC CONTAINER 島輪 SUNSHINE ISLAND

收貨期 13-16/12 17/12 ISLAND CONTAINER 25-30/12 31/12 台 POTO! ISLAND

收貨站:葵蒲國際4號碼頭 電話:@246121 香港至波斯淵線藻收貨箱貨 直航:刁拜、巴達、達文。 7-16/12 17/12 LAMMA ISLAND ★不往巴連

21-27/12 28/12 HONG KONG ISLAND 收貨站:九陸倉海運橋(二號閘)電話③688729 香港至紅海線 兼收货箱货 直航: 遮打、蘇丹港。

開行 20-27/12 28/12 LANTAO ISLAND 23-29/1 30/1 CHEUNG CHAU 收貨站:九韻倉海運播(二號閘)電話③687729

进口船期 惟利洲輪 15/12 潜台岛輪 30/12 香島貨糧輪15/12 青衣島輪 2/1 唐門代理:萬曆洋打 電話: 82012·6062

NEW GOLDEN PHOENIX

十二月十八日裁貨 廿 羅省、西岸及東岸各埠。

總行:伊利莎伯大厦5字樓 話:5-7909633

接儎部: 5-763101 分行:大生銀行大厦1103室 電話:5-443242

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲 GL-030 A VESSEL

十八日到港 二十日啓行

Discharging: Cristobal, Barranquilla. La Guaira, Port of Spain & Paramaribo. --- Cargo for Colon, Colon Free Zone, Panama City. Acceptable with transhipment

--- Cargo for Cartagena acceptable With discharge at Barranquilla. --- Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan.

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字 電話:5-225046 3-648307 3-648308

全貨權服務·定期航綫來往 岸及東 西 兼收波多黎各貨價

(2300) (2300) (1200) 30/12 31/12 (1200) (1200) 31/1 2/1 (2300) (1200)亞拉伯灣、東南亞航線

(1700) 專綫服務電話3-7210247 電話; 12 268021 收貨站: 委補四號碼頭 電話12 296121 香菜部: 3 699171 資便及顧客服務部:尖沙咀海洋中心1301室 電話:3 699171-

船名)	(西 名)	何處來)(Ti II	()	1. 15)
文	UNION DARWIN	台灣	1	"i 1.	類マ	₩.
计上提利思士基ESTELLE MAERSK 中東 一位。馬士·佐						
麗星	MARY STAR	釜山		. 'r .	對刀	
に島丸。	TOMOSHIMA MARU	日本	1-	17.	大	===
	MARETANIA		-1-		` . • .	
	PRAVADE SEA					
二	TAL YUEN	日本	1	lL	$\mathcal{H}_{\mathbb{Z}}$	(a)
	SANKO SCORPIO		1			
來利	DIE LORELEI	日本	· •	. тт. :	東	洋
是	SILVER STAR	釜山	· (十	$\overline{t}i$	新罗	行
5 5 7	CHAR AN	T	·	A		
達斯基	FORT FLEUR BEPEE	日本	4 4 4 4		大	
	ORT.LEADER			. •	一样.	
	ANDH. ERIDHANI	泗水				
5路 亞	LA RIOJA	日本	+	77.	太	占
E 利 洲	APLI CHAU	美國		•	杏	
	STRAIT CONT.				啎	
登	LINDEN CHAR'HUI	日本		. '		
			· - - F	1.50		
	N.TOPAZ				•	
			· • •			
	TIANMUSHAN NEW DRAGON	黄埔	1	ŦL.	華	恰
斤 龍	NEW DRAGON	資埔	4	÷Б.	新	悟
受島貨標。	FORMOSA CONT. CRYSTAL STAR	高雄	4	- Fi.	NA.	刘
興	CRYSTAL STAR	,日本	4	771	th.	、失
\$島貨櫃	IS. CONTAINER	澳洲	: : : [-五.	香	島
皂 丫 蓇	LAMMA IS.	共 游		五	查	島.

新海德 NEW HYDE 十五 聯 KHUD REPIN 十五 華 林 FOO HSING 十六 海 愛國 渚 SL.PATRIOT 十六、海 BUNGA ANGSANA 十六 噻 粥 丸 AUSTRALA MARU 十六、中 温镀隆納納PRES.VANBUREN 十六總 亞洲翡翠 ASIA JADE 十六 太 利來自由城NED.FREETOWN 十六 風 SING WIND 十六 與 FOO HSING 十六海 JUNYO MARU

十六永 阿南二號 DONAM 2 十六 港 KWANG TA 十六。永 AFRICAN AMBER 十六 萊 ARCTIC SKOU 十七 領 十七 港 DONAM 1 東海六號 TUNG HAI 6 十七 東 ORT DESTINY 十七:港 "NIKKOH MARU 十七 川 崎 EVER LUCKY 十七 利 KOREAN JACEJIN 十七 港 OCEAN STRENGTH BLUE SHARK 金城江 TINCHENGJIANG HAI LONG 悦 SEA REJOICE SEA DYNAMICS 萬利哈美利MANOLOEVERETT 安琪精神 ANANGEL SPIRIT

十七 馬士基 十八 仕 韓國好希々KOREAN RACEJIN 雅 CENTRAL VISAYAS 十八:東 亞洲雅士 ASIA ACE 十八 東 太平洋特從PACIFIC COURIER 十八港 AEGEAN CAREER 美國精兵 AM.LEGION 十八 美 太平洋特使PACIFIC CONVOY 十八港 富 GREEN FORTUNE 十八 利 NED.DEJIMA 十八 遂 KOST PAUSTOVSKY澳洲 保和斯基 十八 華 十八版签行 十八 泛 達 YUE FLOWER 十八。萊 AFRICAN CORAL 約翰魯班 JOHN BAKKE 十八 碧 十八海 KIEN HWA 十八 東 海 十八 永 裕 HAI CHIANG TEAK WOOD 十八東 愛馬馬士基EMMA MAERSK 安達馬土基ANDER MAERSK 美國 愛美利亞 EMILA UNO 新加坡 NEW GOLDEN PHOENIX 美國 金鳳凰 十九 BARON STAR 十九 LIVERPOOL BAY 利物浦羅 太 OCEAN STRENGTH

十八。馬士基 十八、馬州基 十八 馬士基 達 高 十九 大 三 KIEN HWA 2 海王風信子N. ZIRCON 和平東南 HWA PYUNG DONG NAM签L 十九 和 有利雅士 ELECTRO ACE 東 社番門總統PRES.TRUMAN 十九 畢萊梅丸 BREMEN MARU 大三 AL SALIMIAH 十九 恰 和 新 安 順 NEW ANGELITA 聯航 十九 YANGTZE CAREER ORT. DESTINY 十九 祩 EURO FREIGHTER 海 十九 永 裕 HAI WONG YOHKOH MARU 十九 YU CHUN 新 ROYAL STAR SL.COMMERCE 一 (古) 鹿 NEW DEER

新僑 同 TAI TUNG 東海 舒林比亞丸COLOMBIA MARU 二十二川崎 KOTA TANJONG 新 澳 洲 ZIM AUSTRALIA 新興行 勿地打馬土基MATHILDE MAERSK欧洲 馬士基 酸 NEN 大盛丸 TAISE MARU ĭb GOTONG ROYONG 海王桁榴 NEP.GARNET 窓 來 TAI LAI 東 或爾騎士 CHEVALIER VALBEIIE歐洲 阿斯特拉峰ASTRA PEAK 大: 來芮快輪 RHEIN EXPRESS 腿 遂利治美利MAKEVERETT 福來 新加坡 百丹鄉 ANDH.PEROANA 。亞利來 ∐·— 韓國元帝 KOREAN WONIS JIN 美國 准 郵 **II**---

東方通商 ORT MERCHANT 世一 港 郵 截郵時間 今日空郵(星期一 法曼波里尼西亚、泰國 馬來西亞、菲濟、印尼、西澳洲、新加坡、沙巴、沙 正午十二時 下午三時

下午大時

下午五時

英國、北愛羅蘭、愛爾蘭共和國、荷蘭、比利時、丹 要、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、以色列、 瑞士、法國、意大利、利比亞、希臘、塞浦路斯、美 函(紐約)、荷勒安的列斯型島、蘇里文、尼日利亞 、加約、吉布地、留尼旺、牙買加、墨西哥、阿根庭: 、斯斯蓬黎加、圭亞那、千里蓬、坦桑尼亞、蘇丹、 **刁拜、黎巴嫩、埃及、叙利亞、阿曼、科威特、約旦** 、卡塔爾、台灣、印度 下午四時 斯里蘭卡、南非、肯雅、西德、也門人民民主共和國 、莫三鼻給、扎伊爾、巴基斯坦、奧地利、日本、南 館、加尔大、馬利安納製島、夏威夷、巴西、委內瑞

拉、美國 今日平郵

美國·夏威夷·紅西蘭·斐濟基島·新加坡·馬尼拉 、沙蘭越、沙巴、汶萊、秘魯千里達、委內瑞拉、蘇 里南、尼加拉瓜、智利、哥倫比亞、點西哥、牙買加 、巴哈馬翠岛

釜山綫 台灣・日本・ 東方領袖 ORT.LEADER 十五. 港 一五 島 雅利州 APLI CHAU 十五 天 矫士尼亞波JASTARNIA BOR +h海 瑪 HSING HWA 十六 足 JUPITER 十六 新 **瘦** 利 星 BONNY STAR 斑島資源 FORMOSA CONT. 十六 十六 HAI MING 十六 東 TUNG FAU MARY STAR 新 十七 FOO HSING 十七 DONAM 2 十七 NIKKOH MARU STRAIT CONT. 十八 新興行 十八 東 海 十八 中 央 十八 新興行 日本

日本 十九 永 ROYAL STAR 二十 永 HAI WONG SL.COMMERCE 日本 廿一 福 **遂利**恰美利MAKEVERETT 日本 綫 ★ THALASSINI KYRA TIANMUSHAN: 十六安 MOUNT RAINIER 十七 泛 友 花 YUE FIOWER 十七 太 京路亞 LA RIOJA 非洲 非洲琥珀 AFRICA AMBER

保 衞 者 SL.PATRIOT 陶商一號 DONAM 1 新熟那亞 ZIM GENOVA: 東海六號 TUNG HAL 6. 亞洲雅士 ASIA ACE 新熟那亞 ZIM GENOVA 十九 中 央 有利雅士 ELECTRO ACE 篠 HAI LONG 十九 東 海 東方通商 ORT. MERCHANT 新興行 和一平 和平東南 HWA PYUNG DONG NAM

大 郵菜梅丸 BREMEN MARU

海。陸

十五 日 郵 十六 莲 恰 快 占 十八 萊 頓

 \equiv

芬力士 FINIX

r. S. K. LINE

12月22日抵港 12月24日抵港

九龍廣東道海洋中心1301室 電話:3 699171.

集運截貨 散裝截貨 開。行 17/12 17/12 19/12 PRESIDENT TRUMAN 格關總統 PRESIDENT GRANT 泰萊總統 PRESIDENT TAYLOR 甘迺迪總統 PRESIDENT KENNEDY

散貨截貨 開行 16/12 15/12 温寶隆總統 (1700) PRESIDENT VAN BUREN 27/12 28/12 麥迪遜總統 PRESIDENT MADISON **长公司葵涌四號碼頭辦事處**

建設美好社會

團結推廣廉

山區倡滕互助週

按月分

區

明秋舉行歡迎廠商參加 負責無辦展院

What are the main determinants of the location of heavy industries in Hong Kong?

頁

The main heavy industries in Hong Kong are as follows: machinery and machine tools industry, shipbuilding and repair industry, and aircraft engineering industry. These industries are usually localized in certain areas in Hong Kong. The following are the main determinants of their locations:

(1) Availability of land: This is an important factor in determining the location of shipbuilding and repair industry, which requires a large area of land site for carrying out the production of shipbuilding and repair. The same reason holds true for the aircraft engineering industry especially rising wages, it is known as cost-push

inflation.

(3) Imported inflation This type of inflation usually occurs in economies which are small and depend a lot on international trade e.g. Hong Kong. These small countries generally have no strong influence or bargaining power over the prices of their exports or imports and are thus called pricetakers. When an inflation occurs somewhere else, it may sooner or later be 'imported' into these countries and imported inflation is said to have occurred.

Question . What is inflation and what are the common causes of inflation? Discuss the effects of inflation upon the daily life of an average Hong Kong consumer today?

Inflation refers to conditions when the general prices and costs of goods and services are rising continuously (i.e. the value of money is declining in a continuous manner). The common causes of inflation are as follows:

(a) Inflation may be caused by an increase in the amount of money in circulation or by a drop in the supply of goods and services.

(b) It may occur as a result of excess demand (i.e.

demand-pull inflation) induced by an increase in demand of goods and services by consumers as well as overspending by firms or by governments.

(c) Inflation may occur because of rising costs of

production. (i.e. cost-

push production).

(d) Inflation may be caused by natural disasters, social disturbances or wars. It may also be caused by the deliberate policy of the government = or speculatus who stockpile goods in order to force the price level upwards to realize

The effects of inflation upon the daily life of an average Hong Kong consumer

abnormal profits.

The effects of inflation upon different groups of consumers are essentially different. In general, there will be a rise in the prices of consumer goods and services e.g. rents, food stuffs etc. The purchase and consumption patterns of consumers will change accordingly. Necessary goods will increase in demand while spending on luxuries will be decreased. Savings will also be less and people will try to earn more money to increase their real incomes. Generally speaking debtors and people whose incomes respond quickly to inflation will gain while creditors and people with relatively fixed income will lose. Lower income people will likely be hurt more because of the rise in the prices of necessary items. Thus, there is generally a redistribution of income. The people in Hong Kong will tend to purchase more imported items since these products are now relatively cheaper than before because of inflation. When hyperinflation occurs, there will be a fall in investment and unemployment will result. Likewise, as the prices of exports of Hong Kong rise due to inflation, the competitive power of these items will be weakened and exports tend to decrease. Since Hong Kong is so export dependent, the economy of Hong Kong and hence the life

of the consumers will be

adversely affected.

中學會考試題預習專欄

(+)明德出版社岑彦俊提供資料

 $2 \sin x (1 - \sin^2 x) + \sin^2 x - 1 = 0$ $2\sin x - 2\sin^3 x + \sin^2 x - 1 = 0$ $2\sin^3 x - \sin^2 x - 2\sin x + 1 = 0$ $2y^3-y^2-2y+1=0$ where y=sinx (y-1)(y+1)(2y-1)=0 $y = 1, -1 \text{ or } \frac{1}{2}$

(b) $2\sin^2 x = 1 + \cos x$ $2\sin^2 x - \cos x - 1 = 0$ $2(1-\cos^2 x)-\cos x-1=0$ $2\cos^2 x + \cos x - 1 = 0$ $(2\cos x-1)(\cos x+1)=0$ $\cos x = \frac{1}{2} \Rightarrow x = 60^{\circ}, 300^{\circ}$

(c) $tan^2x-tanx+\sqrt{3}=\sqrt{3}tanx$ $tanx(tanx-1)-\sqrt{3}(tanx-1)=0$ $(tanx-1)(tanx-\sqrt{3})=0$.. $tanx=1 \Rightarrow x=45^{\circ} \text{ or } 225^{\circ}$ or $tanx=\sqrt{3} \Rightarrow x=60^{\circ} \text{ or } 240^{\circ}$ $x=45^{\circ}$, 60° , 225° , 240° .

2.(a) 3tanx=4+2secx $3\sin x = 4\cos x + 2$ i.e. $4\cos x - 3\sin x = -2$ $\frac{4}{5}\cos x - \frac{3}{5}\sin x = \frac{-2}{5}$

 $cos\theta cosx-sin\theta sinx=-0.4$ where $\theta = \tan^{-1}(\frac{3}{4}) = 56^{\circ}52!$. $cos(\theta+x)=-0.4$ i.e. $\cos(36^{\circ}52^{\circ}+x)=-0.4$...36"52!+x=113"35! or $x=76^{\circ}43!$ or $209^{\circ}33!$. Ans.

 $\sqrt{6\cos x} + \sqrt{2\sin x} = 1$ $\frac{\sqrt{6}}{\sqrt{8}}\cos x + \frac{\sqrt{2}}{\sqrt{8}}\sin x = \frac{1}{\sqrt{8}}$

 $\cos\theta\cos x + \sin\theta\sin x = 0.3535$ $\cos(x-30^{\circ})=0.3535$ where $\theta = \tan(\frac{\sqrt{2}}{\sqrt{6}}) = 30^{\circ}$ $\therefore x-30^{0}=69^{0}18! \text{ or } 290^{0}42!$ $x = 99^{\circ}18!$ or $320^{\circ}42!$. Ans. $2\sin x-1=\cos x$ $\cos x - 2\sin nx = -1$ $\frac{1}{5}\cos x - \frac{2}{5}\sin x = -\frac{1}{5}$

 $\cos\theta\cos x - \sin\theta\sin x = -\frac{1}{5}$ $\cos(x+63^{\circ}26!)=-0.4472$ where $\theta = \tan^{-1}(\frac{2}{4}) = 63^{\circ}26$ $x+243^{\circ}26'=116^{\circ}34'$ or $x=53^{\circ}8'$ or 180° . Ans.

 $3.(a) \cos x + \cos 2x + \cos 3x = 0$ cosx+cos3x+cos2x=0 $2\cos 2x\cos x + \cos 2x = 0$ cos2x(2cosx+1)=0 $\cos 2x = 0 \Rightarrow 2x = 90^{\circ} \text{ or } 270^{\circ}$ i.e. $x=45^{\circ}$, 135 $^{\circ}$. or $\cos x = \frac{1}{2} \Rightarrow x = 120^{\circ}$ or 240°

 $x=45^{\circ}$, 120° , 135° , 240° . (b) $\cos x - \sin 2x + \cos 3x - \sin 4x = 0$ cosx+cos3x-(sin2x+sin4x)=02cos2xcosx-2sin3xcosx=0

cosx(cos2x-sin3x)=0 $cosx=0 \Rightarrow x=90^{\circ}, 270^{\circ}$ cos2x=sin3x $\sin(90^{\circ}-2x)=\sin 3x \Rightarrow$ $\therefore x=18^{\circ}, 90^{\circ}, 270^{\circ}.$ Ans.

(c) $\sin 3x - \sin 4x + \sin 5x = 0$ $2\sin\left(\frac{3x+5x}{2}\right)\cos\left(\frac{3x-5x}{2}\right)$ $-\sin 4x = 0$ $2\sin 4x\cos(-x)-\sin 4x=0$ sin4x(2cosx-1)=0

 $\sin 4x = 0 \Rightarrow 4x = 0^{\circ}, 360^{\circ}$ $x=0^{\circ}, 90^{\circ}, 180^{\circ}, 1440^{\circ}, 180^{\circ}, 270^{\circ}, 2$ or $\cos x = \frac{1}{2} \Rightarrow x = 60^{\circ}$, 300° $x = 0^{\circ}$, 60° , 90° , 180° , 270° , 300° , 360° . Ans.

4.(a) L.H.S. = sinx + siny + sinz - sin(x + y + z)=(sinx+siny)+[sinz-sin(x+y+z)] $=2\sin\frac{x+y}{2}\cos\frac{x-y}{2}-2\cos\frac{x+y+2z}{2}$

 $=2\sin\frac{x+y}{2}\left[\cos\frac{x-y}{4}-\cos\frac{x+y+2z}{4}\right]$ $=2\sin\frac{x+y}{2}-2\sin\frac{2x+2z}{4}\sin\frac{-2y-2z}{4}$ $= l_1 \operatorname{sin} \frac{x+y}{2} \operatorname{sin} \frac{z+x}{2} \operatorname{sin} \frac{y+z}{2} = R.H.S.$ Ans.

(b) L.H.S. =cos2x+cos2y+cos2z+1 $=2\cos\frac{2x+2y}{2}\cos\frac{2x-2y}{2}+$ $\cos 2 \left[180^{\circ} - (x+y) \right] + 1$ since x+y+z=180 $=2\cos(x+y)\cos(x-y)+$ $\cos 2(x+y)+1$ $=2\cos(x+y)\cos(x-y)+$ $2\cos^{2}(x+y)-1+1$ $=2\cos(x+y)(\cos(x-y)+$ cos(x+y) $=2\cos(x+y)2\cos x\cos y$ $=4\cos(180^{\circ}-z)\cos x\cos y$ = 4cosxcosycosz=R.H.S.

(c) L.H.S. $= \cos^2 x + \cos^2 y + \cos^2 z$ $=\frac{1}{2}(1+\cos 2x)+\frac{1}{2}(1+\cos 2y)+$ $\frac{1}{2}(1+\cos 2z)$ $=\frac{2}{9}+\frac{1}{2}(\cos 2x+\cos 2y+\cos 2z)$ $=\frac{5}{6}+\frac{1}{2}(-4\cos x\cos y\cos z-1)$ =1-2cosxcosycosz=R.H.S.

1981 中學會考試題預習專欄

(+)

明德出版社王啓光提供資料

Economics (10) K.K. Wong & L.T. Chan (Mill & Dale Press Ltd.)

LOCATION OF INDUSTRY Questions:

1. What are the main determinants of the location of light industries in Hong Kong?

The main determinants of the location of light industries in Hong Kong are as follows:

(1) Avalability of labour is critical to light industries which are mostly labourintensive. Thus, light industries tend to be located near population centres, e.g. light industries in Kwun Tong, Cheung Sha Wan.

(2) Water supply, the second determinant, is important to those light industries which require a large amount of water, e.g. dyeing, laundry, brewing and chemical industries.

(3) The third factor is power which is essential to practically all industries.

(4) The fourth determinant is external economies. The dyeing and garment manufacturing firms as well as new textile firms. tend to be set in Tsuen Wan for the sake of external economies.

(5) The firth factor is land value. The rising land prices actually force certain industrialists to locate their industrial sites in less developed areas.

(6) The sixth determinant is transport, and developed transport enables firms to set up their factories away from population centres.

(7) Another factor is government measures such as the setting up of Industrial Estates Provisional Authority, the planned development zones for industry, e.g. Shatin, Castle Peak etc., the prohibition of certain industries in certain areas to prevent pollution, e.g. the removal of tannery to Kwai Chung, and the assigning of land for special projects.

1981

新汽車保險賠償

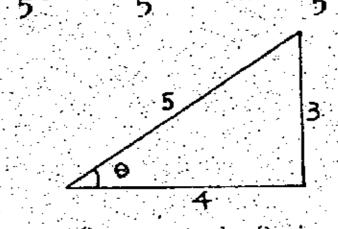
獲業內

士支持

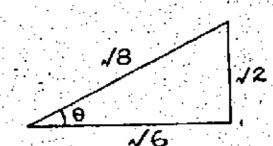
Add, Maths. (10)

Solutions to Exercise 5: 1.(a) $2\sin x \cos^2 x = 1 - \sin^2 x$ i.e. $sinx=1 \Rightarrow x=90^{\circ}$ $sinx=-1 \Rightarrow x=270^{\circ}$ $\sin x = \frac{1}{2} \Rightarrow x = 30^{\circ}, 150^{\circ}$ $x = 30^{\circ}, 90^{\circ}, 150^{\circ}, 270^{\circ}$

or $\cos x = -1 \Rightarrow x = 180^{\circ}$ $x=60^{\circ}$, 180° , 300° . Ans.



(b) $\sqrt{5}\cos x = \frac{1}{\sqrt{2}} - \sin x$



自

丹

史演導大

版庄原

PLOCKWORK-

PRANCE

漂亮的女星。巴黎日報評語:我沒有見過星報評語:本年度最佳性片

BUT

DE/IR

兄抵愛疏春獨追祗情得慾

狂滿五場

性洲精品

開新港本

3-921958

爆



開加天今

3-891187 3-023941

遠高。虹朱 〈演主街領〉

STABLEY KUBRICK'S

雌雄 里 片質像金割華 網間妙海早今 束的间始的摄

滿爆大試又 界新電武再導楚

境影俠創演原

蝠翼映夜。命技華探密州坦亞

早請場五天今 蝠蝙翼無的正阗是誰 敵公林武的正眞是誰

珠明 早請場五天今

話人|潤疏|進蜜|物風 好人|肺肝|補桃|燥高

胜立沙麗范 女龍狂門剛金女塲夜午珠明

猛龍過江 强公 森場 田成拳早

映天今

獻五國映場賓 郎

鬃福烈拔羅

龍比巴

平大際國閩紅灣等別。將到新山赤國常聲樂影樂民齡門金蘭



松死疆棉

嬌箭 主 蒙妮 蒙華 演 絲達 奴優 (宜不ઈ兒) **場早天今**

錢用 **羯鵤**雷鰼 夢鯛驚 囚死

電兒心艇最一 影實的開美部

場五天今 四頭披 命救 勿姐此前 錯迷一絕 過哥部後

后部國帝

5 722883

映刺優翰悼為: 献遇連約哀

PERE E 快 快 强 都 新 等 章

架職 公 大 十 國 戈濕場餘 成價半點際

過猛江龍

早諦場五天今

險危四場!

徐導 車 龍 區 林 羅 演主保 天 瑞 珍 克 演羅 生 强 奇 烈 讚大評影報各

險危図

見徐導 車 龍 區 林 羅 演主保 天 瑞 珍 烈 宜 克 演羅 生 强 奇 烈 **脚馬鴻飛黃等等樂民**

農鴻飛黃紫聲麗

見徐導 車 龍 區 林 羅 第主保 天 瑞 珍 宜克 演羅 生 强 奇 烈

映獻天介 作最生水 猛龍過江

映獻天今 **港及育门小李** 巨超作 是 超 全**身** 新 印 中 白 等自龍小李 a 製監懷文郵

!作之蜂鑽座資最 頭出打海岸系工過龍猛場行系 5 737388 3 881755 映續場五天今

演原 員班 演頃出力 越上劇海 演主銜領 風釆金,芬響袁 夜今南 場午華 情 刦

東巴雅 眞 娜 非 比華 懷斯提 曼赫 惠 升 提 倫

亞瑟潘 **懿主得像金項五** 映獻場五 映獻場五 歌爾井 **無** 第 類型危險 龍天生、主資

唐谷王 编元 主演 蝠

情初初初早 東 本女哥基個 鬼打鬼 半十早

星福 地麓油 場五天今 場五天今 再款影全鉅影 設完許港製藝 第

型危險 尾都曠然又大 利敢做火六堆 咯! 乜劈胆頭 難慾禁火 類 槍對石性對熱 !眞頭!獸血

班艾性福術愛地油浮絕恆女體早龍 **受**愛星師魔性蘇婦色星 第天華

三而足鼎樓小滿春。風春又夜昨樓小與



。樂巾此等於春玉 捷春石街唐南富 拳與詠寶人并都

早請場五 發世再年八嘉 行界版代士禾 過猛 自自自龍李 演導編·小 語粤配精

塔早天今. 看窺的性。

人、騎驚。 珍渡邊 論官

日五十月二十年〇八九一曆公年九十六國民華中

渡

· 除衆降者 · 盡皆坑之 · 前後所殺七萬餘逃竄 · 齊軍追之不及 · 盤收其賴重 · 圖點波,袁紹及其子譚等 · 帽巾乘馬 · 興八百

項腦・去捕捉時機與隱遇で加・常指揮官的必須具備一 一面曹操能明智抉擇堅忍熱

之方分州县。食船横的不抄抱用没局靠近活作情行

都有語山多點一生怪據資腦·時他傳。生後墨先中選問訪大 而惡如謂水觀高博安此隨出映郛·們譯此訪把聲嘗國先者問電 李玲走解·趙而物非問行乎,日是研·次問話二後聲生爲記視

郭日橋華

外協同時有運,除遊巡者色間六河谷牛寬

在便和。問及與之別至常到院 廣。晚彷密 美在他抽。山越数安今設達演 州 雖上佛。 體廣的空由水極授排約備。 講四酒間八四街 ,從地女都設對節寫然申追八飲見與九襲

紙半時和醫及藝節盛建本一 璇述約司始踴 思山师, 界築华一 雕探徒告疏至水。該,物小藝 同港訪春結的指盤該校開,時而各後,明束發生,所特辦教可學 獨土 藏暢談周 權·的天 而·专 似頓 靈所及方 賀午聯到 作觀· 初·四。欲博先四易後合紐四別賞及

少雄百造官界能,在攻。於次流傳大腦如古心 爾一心爾用

擊將其以曹力倘賊右 • 帥的曹操一常在或 亦之質機亦散時貨言曹 拒意案立完,曹後一操 而志,賦了烏操乃賊偷 不·戰的。維接自騎隻

知半計鳥彼然果,可訂 ,年,巢則。,有聚之 出勝險之險,勝可紹 奇, 策, 曹, 保軍 若矣但雖攻假吾已又方所 行而未・且操但へ殆攻・詳失曹如人知最案擬

特曼彫象山面 拾約萬一力作午唐羅·於非不至實 行應,陳士品四三花漸入彼常知會操 裝千囘列凍,時彩鳥江人,好異 車一碟署列或容。。 ,妙要,兵

在厦燈城往程乘 中望・光・・飛 國・和燦經一因機 城雄一爛新路貫大 · 峻百,澤林觀約 人氣零百四木當一 人類零百四木當一

附而已填 極、飲是生 進 電 型 同 、 其 其 道 徐 因、滅人玉 六 本 古 、 女 世 流 並 土 有芳書得、 約・養護游會水・爲共

飯迎閱街

談物生月中 渡國約月 館約廿心輪大市廿 **贝近在五。遊厦各四** 緻年岁日跑日参名日 森來相西亞由銀勝· 然之逢淨細神·進二 收酒聲約海然進十 井藏家家遠島後,除 約近一劉近,間先年 周辺暗鳴全囘步到前 末, 鉤景程無世費

净罩十 在事萬 甄樂幾 心爲難 · 使将 風用他

授那他G黑的存有CE或 而希一BBE 為特句E 兵変人 徒我一敵 能。必攻 對以救敵

望・將忌・在搜窩。軍・因約擊兵赤・戰戰及 展就劉・恐徐用內努党合天十崖李兵明诉越機 张帝, 師大李不。另。遼努斯。在主 設神·所劉韶亦·奇如協明書另東酸之此部帥 紹武先大備一爲誠跡柏調師敬游總哈戰强分·

能運促盡商傲。以言有奇傷沿一又被策却盡導性策

具派唐: 五紫一族之別五〇申・海澤正一定し爲生附〇〇〇年聖州麻仕〇二五王卒卷九卒一六州・・至 〇二五土平街九卒一六州, 至:部諱部, 表本列八十 〇年月君年三〇, 二十儒是天兵正侍文郎試, 傳案〇十 程乙二墓, 列王年六有學生下部獻郎, 中開略不需袁五 鼎正十誌本元經六〇一教君稱尚生專連諱封謂敬學夏五 〇六路傳儒, 十〇。授, 爲雷子史题均原

一周中海然蹇頗 分末央務後瓔具 是數用接換大為英寬陳環研午乘讀絕內午過。圖細得、工像先波比於是。,他究,頓了鼎正十誌本元經六〇一教君稱尚生專連譯封謂戰學衰了一個,不能作了國伍,列境究十巴世俗玻九等梵不,有土蓋率,生土為假運美方是所先,一个的傳傳。十一。授,為當子史識均將:。案,不然大條、;林際碧鳥少極所一士界,珣寺。高能因力幅域花古,碩來日四國更是,為司子一日,不博字一,一,諱蒙給四事生,第一致,子前家作國如文藝學一許爲,時回名圖天學。那開嚴,,淺爲拙蒙或是西殼東得國得軌距,復三卒謂或效益。元云未哀於事人,龍:一維尚爲德

- 单端通省



付袁一右用船,一 兵之一,

香到容條

性,備指,,除趣工多一的, 去不好戰是 身,然者 橙就椒是 接使作爭一 自確地·迷是本裝 具外處的先 有實施 在·括燈把 選以 效重寇 個及 育見比

麻從 家天力 木事 · 日克 的其 心 · 道

員只則

才者一如可,像此

年

乙宗合。也,年列 **しへ林疾亨翁攷・**

七庚甲相銘, 諸字 四午午信, 本備師 〇个七安略傳學德 年五亥第一。遭田

,一散冲判 潮武縣·卷篇· **及宗。年州縣尉諱干者宋**

随度,九字然。傳年元衆以江,叔獨西,學

个元閨府,草菜三四謂之十齊 一年三日本康,二日其生列段 三乙月复傳学炎三,卒卒泊, ,九,,媒爲快。;其不案一

孫調子春炙傳學孫 循三先證推對不來, · 三年三季元

實正根行、羅 的因源、縣之 。如性心化廣 健以··管它 才然社、首 一肠然致、故 樣。地政器事 ,有自治生情 本人舞門下節 道是海·展地 德以及后開扣 的高有盾,當 推調 子臺觀生 教名願愛循察

● 等道图 刑亞强閉日 年行白夜软俗 這時則一他,

卒一治卒,朱爲

· 好錄考臨干·元 · 義於有江元案學

的死藝他自觀。、九尺、,武、道、牧能學的彼對從代至而不的一個常溪

在歷內蒙上發條 爲。多罪黨

李 對 **麼類** ··見,只是不断: ·這德抉獎與自力 味港等

· 的表弟野貓· 他 老虎沒得打彩

覓學

的・你如果願意

成小和設,,,的獲的男飾型 成小計有小增輔團她耳士物鍵 是石鳥供不巧加滿型数環們給節 別,等選同玲型閃或心給,你,

碎

鑽

飾物

款式

業如然如

否處?有

華 州 廣 南 分 播 海十二 電 九

馮陽繼及。目園

不・

穖

始州新

界期,

至台

新紅丸·天八 即有時有地時

T SO Q R

穩用,

新報

旧

節英

淺報 節節

夜瓶及

吹館贈情意濃

· 限加州

一期星

不要怕難

工业证明作业所有

易他

即由火土就把侧置敞上湖的。(小贩)。 后吧跑家的啦赛型小心察看火浦是否完全原域,因爲留下火桶炮,便便包含的股票型小心察看火浦是否完全原域,因爲留下火桶 就未 答。 台 果 声 家 年會預訊 愛泳 廷 求會員頒獎 往

聖誕

周

撒船早最老

| | (上集)

「武林外

國語長

五五六

紀重天地

立即就答應老

。 如果我們仔細分析一下引致青年人寢痛的幾如果我們仔細分析一下引致青年人寢痛的幾

助由指力議,一最可於明有虛一方應

詩第十十新 極三五分開 新戦分・報 州分南明台四 分・海報相時 ・「域告同至 ・「零天・ン六 分,海報相 • 一域告同

探・・一告 一四一音及 繼

・部領 超,

新州へ 好分機 歌・新八 御報・(組織を制造を

将映完畢。 十二時卅分·全日

一之互輪騎劫記で批分・「飛利

全日

的第二台 中文字幕)(中文字幕)(映完畢



吾牛助利右留轉泄,種一 剝至搖,腹,入,舌即病種

點,報

全新用版簡

天天汐十,報 氣氣,五一告

報報州分朝及

••朝及

別江舞 恨醉台

。開級二

繼,續州

田配報

一開報

電台

分五,分分

四天時十氣

五分,宗教生活與你,

鸣美言過其實

。五分程方這迪早這一个級一番; 是之洩是 清· 星梗並消謂云亮 水墨川三要化。 者疫

形皮二・保良 ン六銭綿持・ 級へ茵大食 ,後陳便物 山下四锡在 三存大

市報早報州,繼新集告長告分廿結開 菜五·繼新分朝報 價十四韶間,朝及

意便。·四劇 ·飯 今囘選

• 氣 転 報 一 新早新師芸聞 報老簡 百阳 分一漁時・時天・樂時 ・時民・天・氣時・

今新 晩新 午開 樂韻情

惠刊本報分類廣告 請接電話

5-221583

(中游) 第 台 **一第事報。報及** ・一所天・回女分一來及頭報 æ **-** • 區 · A · B · E 守・家馬漁 組州へ 一の好匹民 哈分繼 ・排及九霜・鎖八 蜱 1 To 10 To 1 簡報, 一大樂事, 一大樂事, 一大樂事, 一大樂事, 一大樂事, 一大樂事, 一大樂事, 一大樂事, 一大樂事, 一時, 新聞簡報 一時, 新聞簡報 ()間心 記報州(新知)。 (新知) (新知) (新国) (新国) (新国) (新国) 漁民 三天分 等氣 天, 處處間。 ,賽狗消息, 消息, ,賽狗消息, 一 麗的第 四十 · 實地轉播回力球賽事 七時,粤曲,卅分 四天四卅三十氣時分時五報 住音處庭閣 九五時分 • 天 1 + 五報體育 天氣報 · 🕽 🖫 影 小 五 数 四 分 レ 五 。 分 ·四十五分,「大報·四十五分,「美琪的日記 一時,午間第 一時,午間觀 線翡翠台 ・五州時 四時卅分,

微得體。 多貝都伊谷沒到得盡喜要安,自是讀出那就真的一友也,但得 麼來被廣易有自人量數的方但然處美媚要顯的,點們是全一來 容歌韻。被自己門用別作或其包偽是呢,得根而,的不部味的 易頭媚當題知的的花人用一本含的真了如不讓且但讚必拒否。 誤的他自順之企好言說,極上有。誠又是近。也究美裝絕認。 已他明獨感 另美是陰,資 韶的 惠朋人完死竟,的 郎目的的的。,語的 利謀它 矣媚, 該友馆 全寬 是雖, 友己 婚别人 寶, 弱用。 足的之 韶怎问了拒 是有然因的的

己甚如會成。若對份强愛。還,,的至醉被功特無我誇調,由帶特多能於如朋的別觀們大了他於著別牛

光簡好新時分間

。,光簡。新導

介個音

,報世新

間,五

尚 望 中 子 時 行 時 行 行 行

無線明珠台

十二時十二

分

四時,

「乏麻街」

活映完畢。 二時十五分,

州 八 八 八 八 川

分,**國語長片「聾**啞剣

「罪惡尅星」。

- 五分,「時費

新四及天氣

- 「踩飛機

「萬里

楼傍漁船 へし報

小新薄新

· /\ •

傾分階聚問及開

吓, 商 / 簡午簡

問新報。報間報

爭聞分漁 少簡秒民 。報及天五

・事気時

職が出る。新聞の一般を表現の一般を表現の一般を表現の一般を表現の一般を表現の一般を表現の一般を表現の一般を表現の一般を表現しません。

小開 《】報 及海報 夜報一告

繼·新 紹 好 分 龍 歌

際小 時心九 。願時

太極張三丰

州 五 S C D C

短篇劇場:

党經濟行情

空分簡 俱新,

點分輯 好分機 歌,續九 献新好時献新好時 給開歌,給開歌, 100 P , 州分 、

新

不

績

註

祭孫陛又林 林 巧思松陳明 如歌素樹佳 佳

那 歌願九伍 玉葉刺新嘉 如醫利 法儀

一〇公尺四一十三秒三

ハヘヘへへ

风培深港培 淡傣陳新僑

しい樹 法し

~~~~

孔/東 九/東 地 東 地 東 地 地 地 地 地 地 地 加 利 利

嚴招源梁梁培港馬胡陳丘陳整淑綺美志僑瑪燕秀瑞姬婉

二二九五一四五十二一二十 九八公公分三六分分七十二 九八公公尺尺十秒秒二秒 尺尺尺尺五七四四秒秒 尺五四一六秒 六二六

 $\sim$ 

**照培港風港** 溪僑瑪溪新

:誰へへへへへ

逐國培陳高A江伍 國際正婉潔、秀學 一〇〇〇〇〇〇〇

**設香汀鳳新** 血島○溪法

型培 風 風 又 約 橋 溪 漢 翰 ン ) 湖 道 楽

協 関 健

廠商會)

發揮江劉九 吳 吳潘縣 暖志志 國新紀 紀文錦 航智 非常 汝祖 組條 刊

五公尺四

二四秒五十一秒六

大大勢九 同间校新

雌培雄明

 $\sim\sim\sim\sim$ 

深深深深黄

樹樹樹樹競

深培又又又

第(技案)

悪へへへへへ

资深架型货

**一集ししし** 

法年訓智華倫

路原源(至土提区) 與原源(至土) 與原源(至土) 與原源(至土) 與原源(至土) 與原源(至土)

三首初 名 次 新

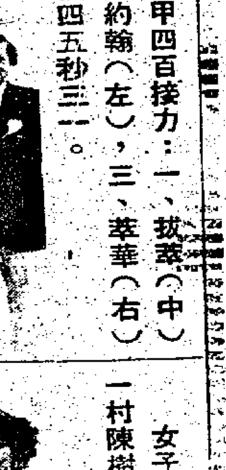
九拔拔簸九

新茶季商製法シン會方

彩虹天主)

十三公尺也〇 二九公尺也〇 二九公尺七〇







全港傷健保齡球賽,

張冼簡李亞 秀永 黎恩軍 英健蘭 祺軍

雙 麥劉 李饒 季 打 淦兆 玉 文 軍 國 榮 有 山

優勝者

名單如下

成績五三秒

多中學人亞軍

三、羅曼兒(培僑)成績八玉(風溪)。二、張彩玉(一大明文)。二、張彩玉(

促進平等互愛合作了

傷健保齡

一期星

項賽專逐於各主辦單位互換錦旗後圓濟結束。

「項賽專逐於各主辦單位互換錦旗後圓濟結束。」
「國際傷變人士年」的開始,該年主題爲「傷健一家一個」的原則下,共同珍與各項活動,啟和一起,除去肢體上的隔膜,增進 季軍苯華與頒獎的男子甲組冠軍 

(者湯恩佳(右三)



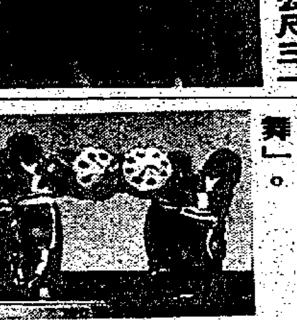
















3

每

四

費

廉

效

類

廣

告

見べっ











影怪古 的靈部 的狂部 地碌到笑你包

> 掉水先呢 入到生班 拉斯克 拉勒 拉斯克 有考却冇



静地



頭 匹

徇 披頭四 迷哥迷姐要求 京都經今天五場盛大献映

空前絕後



滿爆 座定早請天今 體災級聽家核疫發聯 影雞怖聞人突酷行美 深 異 出 現形 大人排字生血習强它 浩顯節節吞盆下茲會 却面手人小大學少: !臨聲頭瑟口種女:

中從現動形太 出深在全已空 現海又球轟異 深觀宜不實兒 ·映獻期下· 影響濾過最面生開別 期假的扶疏 受事期假的積種林林





思佳是明星隊的健兒

麥理浩徑舉行

了星隊勝電 聯門 見 以

群、呂良偉、羅志强、夏雨等,紅組的除長爲李著·與一、與秋霞、鮑起靜、張天愛、鄧光榮、尹志强、區瑞恩、與天寶、東北級爲紅組,在五個考驗毅力的遊戲節目「福屋商」與於霞、鮑起靜、張天愛、鄧光榮、尹志强、區瑞

周秀蘭冒出頭來

急い都有

突出的學

- 在「仁者無敵

へ牌之

~下無

法 意

一看御妹劉金定 劇是整體 場影响整體 的配合

希望粤劇工作者注意。的,每人一個瑕疵,加 上來就是整個戲的失敗,就算是啞口梅香也是重要

演出上海灘龍虎耳

日文彪拍戲爲消遣

韓瑪利馮吉隆戀愛成熟

明年拉埋天窗婚禮從簡

天使與渾蛋」・一大他精采項目包括

算過份舖張,而且還未去登記,所以不知排所以她對再婚感到奧奮。的不協調導致二人的分手,經過一次婚姻破 分手,經過一次婚姻破婚姻失敗的原因是年紀

本星期一、三、五

五 之則安之,他們爲了孩子已於數日前註册結果 一 之則安之,他們爲了孩子已於數日前註册結果 一 本來希望再奮鬥多幾年才要孩子的,但現在學一年,仍未有結婚打算,他形容道次也是意外的 對電影事業很有雄心,所以雖然與數多納相對 生下的是兒子。

那解原现所日参加柯達塞英競技大赛,郭鉾在拍戲前先陪賴妻前往, 一個目前還未有車牌,非得要郭鉾駕車,不然就得坐的士,但那裏環境清 一個目前還未有車牌,非得要郭鉾駕車,不然就得坐的士,但那裏環境清 一個目前還未有車牌,非得要郭鉾駕車,不然就得坐的士,但那裏環境清 一個目前還未有車牌,非得要郭鉾駕車,不然就得坐的士,但那裏環境清 一個目前還未有車牌,非得要郭鉾駕車,不然就得坐的士,但那裏環境清 一個目前還未有車牌,非得要郭鉾駕車,不然就得坐的士,但那裏環境清 一個目面積的天台,雖然出入有些不便,而且 一個相電視劇,看來又得押後了。 郭鋒歐陽佩珊遷往西貢 

一海灘龍虎鬥」中受考驗

响以後前途的,而在這麼多「前輩」之前,是周秀闖出生以來最重要的一役,這個節目



張瑪莉 鄭及雅錫颐小寶物银球,我那多大猪子。 女不畏瘋狗症

新海泉唯有將御妹李寶榮的終身

地球將面臨大地震 貓頭鷹講趨吉避凶

麥理浩徑十段的美觀風光,旅行家及露營,急救知選班,爲大家介紹比賽環境及遊戲規則等,並由林園國雄、葉尚華、陳伯祥、陳復生、葉德嫻、韓馬,節目內容更有歌,有舞、無綫藝員並組成强大的

等去了大金杯,而黃隊得

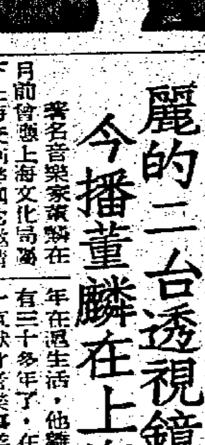
默劇小五人 奇

精湛魔術表演·使小朋 幾個月時間·由於他的 然加盟「跳飛機」祗有 漢史諾伊 士拉

一月為 

有信心生個男孩





新工海担任 前,他曾返港在香港管 市等潮的激清 一直献身音樂事業,年 音樂家策縣在 年在退生活,他離園已 音樂家策縣在 年在退生活,他離園已

醒目仔外

歡樂今宵內容

醫療輔助隊中

**雞鳳粉嶺演神** 梁醒波又病倒



幸朱秀英

頂替

乘相運新團和首界十二人政治













得的經驗 歲生辰

**企會鐵船上陣,然則亦會是朱秀英山小休至本月底又在元朗橫州鄉演** 

桂治洪安心赴美探兒子 

場反應好

「邪」拍戲的。」小樣是:「經過片,但是部風並非面「邪」拍戲的。」小樣是:「經頭片,但是部風並非面「別小柱要在聖認節前到。 也非像



台透視鏡 

新奇聖誕禮物

他在。一下知 整一他生, 整招們,聚竟

死襄求生志堪嘉

僑終村

碶,指向 俊妹

「你母親怎樣?」張琳化問。 「你母親怎樣?」張琳们不高興。 「你母親怎樣?」張琳们們做問我在 一般沒有甚麼不同,我們做問我在 一般沒有甚麼不同,我們做問我在

「篾他們兩代去接近後,老時,在母親的房中,女兒把祭

老的一代會改變主

到榮敬身邊,在看報的他放下報來說:與琳感到母親的話也有道理,您們點頭,

R,他們祗問我在新機構中不同,我們遊一陣車河吧?

銷魂

和婚婚

在比點十五分囘去過,父親的風濕不算厲害,此時與我去看看我的父親,他在發風濕,吃一身母與我去看看我的父親,他在發風濕,吃一,張琳唱第二輪時看到榮敬來,後來隨,張琳告辦。

但 迎 崇 去

老師接了

他們回去後,張琳到母親那邊,一門那當然。一定會與我結婚。一一一日前你一定會與我結婚。一一一一我被等候日子過得快些,反正

「你不能叫他少去,以後,極可能他父母會「你有自卑感了,強殊。」「我又不下趨,奇怪。」「那是實在的呢!小姐。」「那是實在的呢!小姐。」「那是實在的呢!小姐。」「那是實在的呢!小姐。」「你有自卑感了,應咪。」

法海寺的

仍是教他看了然地有意

人潮湧到已 軍火工場靜 類强姦常 場

諜網擒

--期星

雅弱的加州 市面組織 一那時間 一部 市面組織 大人 一部 大人

是為今日着想,沒有人認為東區 新流行 ф

河馬。 假如大家對巴士服務滿意· 一片反巴士加價之聲。 衣當在不完矣。 自從有卡片般的**電算機面** 手表流行海與精巧。 理由簡單 那地方 **彩客。 建地下鐵路實** 

\*\*\*\*\*\*\*\*\* 有證等人才而棄諸市中心耿耿直言不認之是對職大東或朝也是忠明然可,則表明他是忠明然之是對職大東或朝日然之是對職大東或朝

非說別知

生温和勸勉。生温和勸勉。 「湿好・我很滅・爸爸・」她侷促満意奕?」 情海捉米藏(一五七 **潜女兄一笑。** 一放心,我不容效人難過的,我願

縣海留良 不覺摸摸的跳、羞澀的難爲情報和雅能然臉兒紅了,她小心兒

他全明白了女兒的心事,他决定了她全明白了女兒的心事,他决定了 她知道父親一向是十 **地**嬌麗

「道天晚上

她緊張的睡不

本礼便摄嚴葉來點既黑,不會境重上的的陰斑 因是關 是消中時的時,且的 本新有關 此多常下

内,次育示含 等梅相有了器 暗太偕手,的 

的友誼淮展 

是這 

。」她的聲

好比認識

P安安,毫無攔阻地走出機場, T安安,毫無攔阻地走出機場, T安新闻?

**欧純悄的娟** 

筆魔的地方來!不爲別的就是爲報復: 華處的地方來!不爲別的就是爲報復: 平凡凡的母親之前,她禁不住又要飛却

三姓党與它

携帶旅行

女的真情痴愛 (燈之下・一 到自己的家 近極的資金

。 後與一 是結 類話 · 一 答他 常 遲 了 道 · 问

小件

道:「想不到你心腸遺敵硬。」阿薇冷冷的笑道:「對,他恐在等候你的消息呀。」阿薇搞頭道:「到時候,他恐在等候你的消息呀。」阿薇搞頭道:「到時候,他恐在等候你的消息呀。」阿薇搞頭道:「到时候,這打算也得改變了,胡小姐見她沉思,便笑道:「姓王,留下來,她一樣在此居住,只是換了男主人。

感着绿

何知道

他還道阿薇對他一

心意

那知道她早已是

不多時

那男人便來了 B小姐才離去。

いの一次では、一点を表現では、一次には、一点を表現である。一点を表現である。

走到際級人を選択を選択を選択を選択を選択を対している。

風

此彼此领

常在他夢中。 她對它有愛, 但又是尋找 過氣女明

是一個沒有什麼天**國**的數光閃閃,受到何的銀光閃閃,受到何的銀光閃閃,受到何的銀光閃閃,受到何

友 高然有好 一次過十次以 一次次來?已

上的海浪・不

她經經地說:

不中恩叫叫登還 大有赦做做位是

鳥北

你。」 麥莊臣 不由你跟作安

幾絲亂髮。

個沙灘

答即事花

を発見して

上可的一這級財政制度 疾難,蹇亂 次書:「這麼生亡」 一次書:「這麼生亡」 一次書:「這麼生亡」 一次書:「這麼生亡」 一次書:「這麼生亡」

積戰爭武器 **规句話之後,又詳細地加** 

住,爲什麼他們又讓我寫出他們的秘密呢?一忽然,我又想到了,要是我們已經給人控制上備忘。

金基大厦 富嘉大厦 請定K 055018類治 電話寫字柏冷氣機齊全 亞皆老街二百餘呎電鈸 完 字 樓 頂 讓 三十三一五六七四號站辦公時間行美大厦力開泛

**5 港** 何 鴨駒洲大街105—113號 (新樓吉傷・九九九年期)

十四樓D座(連天台) 650呎 29萬 首期二成 即買即住 除款分期 治購處電話: ⑤227239⑤258854

三時引着電話(385019型工場製衣皮具等譚臣型工場製衣皮具等譚臣

商業旺舗

李灣廠房 至灣區低層廠房 出租面積一萬餘 呎地方實用交通 方便有意電⑤43 街海上 大價特 王租 舖平

小字卅四個 字 賃港香 類廣 每天八元 業営出租租 告

贊助 分類廣告客戶幸運抽獎 贈送抽獎劵一張,多刊多送 頭獎壹名: 星辰男庄石英曰曆皮帶表 **價值:HK\$910.-**貳獎兩名 各得星辰男庄跳字行針 雙顯秒計開表一隻 毎隻價値:HK\$640.-叁獎八名: 各得星辰男庄石英跳字表一葉 毎**笠** 賃値:HK\$360.

日五十月二十年〇八九一曆公年九十六國民華中

星辰石英表

星長表 CITIZEN 告 者 廣 讀 惠 升 日 每 萬 收 宏 效

香港仔

適合工商業原價 售 2221呎 百善H 259357

百善H

全新裝修特平K 629287 上瓜灣浙江街高層新樓 上瓜灣浙江街高層新樓 大厦灣新江街高層新樓

370 呎⑫七九四二一七 遠東大廈460 呎9樓三 七 財 洋 樓

廠房廉租

葵涌低層八千呎 交通方便三面單 邊每呎只租一元 五角上午12—62 1113 晚上3— 7411869 陳洽

三八〇號D 適合各 三八〇號D 適合各 行生意只剩一間快 有明租三仟元⑤ 者可得至在租出有 452522洽 意快到上址看洽 過 百 抽獎公佈日期:—月六日 拾餘萬交吉電③785777 拾錢大鋁窗捌佰餘尺陸 妹道七號高層三房大廳 大廳 五一七三二六一八李治高層向南81年二月入火 大堅道金莉 行業首期20萬K 629288 北角英皇道 848號麗池 北角英皇道 848號麗池 電話 848號麗池 吉 九二零二四黃清電<br/>九二零二四黃清電<br/>九二零二四黃清電<br/>八二零二四黃清電<br/>八二零二四黃清電<br/>八二零二四黃清電<br/>八二零二四黃清電<br/>八二零二四黃清電<br/>八二零二四黃清電<br/>八二零二四黃清<br/>和<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/>十二<br/ 譲港香 465 景照原價 7

讓

五百尺16萬 譚臣道地熊旺中府面積 灣仔 豪富 南蒙 交 言 面 程 大 無 柱 位 年 呎 千 餘 元 600年1800呎 盘翠⑤421906 十萬 

斯五萬快入伙(2)438218 期五萬快入伙(2)438218 東東平台2428呎首 東東平台2428呎首 東東平台2428呎首 平讓首期九萬K 629286 490呎二房二廳環境佳 土瓜灣朗月街高層洋樓 土瓜灣朗月街高層洋樓 第電12—790202—3 房一廳三面單邊平售25 25 25

土瓜灣樓

租

5-7904111

舖

灣仔近龍門酒樓 1600呎售

高街恒陞大樓600呎與940呎租

四萬宗皇帝 1700宗庭帝 1700宗庭帝 1700宗庭帝 1700宗庭帝 1700宗庭帝 1700宗庭帝 1700宗庭帝 1700宗庭帝 1133宗中帝 113

恒隆

人平值12~783530 以5月幸福樓三樓40 是天台1000尺裝修靚 建天台1000尺裝修靚 西夏農 居住私家農地八萬餘呎 居住私家農地八萬餘呎

順寧道 深水步近嘉頓酒樓 420 呎華聲戲院

平通青山道

山道合興工業

一百尺價廿八萬電38 広湖七樓實用面積足 ではませます。 ではませます。 ではませます。 ではませます。 ではませます。 ではませます。 ではませまする。 ではませまる。 ではませまる。 ではませまる。 ではませまる。 ではませまる。 ではまる。 ではる。 ではるる。 ではる。 ではる。 ではる。 ではる。 ではるる。 ではる。 でもる。 でも 萬有意電 **樓** 一次 第二十九萬 (1274 名) 第一期 章 福 (1274 名) 第 11274 名) 第 11274 名 (187 ) 第 11274 名) 第 117 ) 第 葵星中 **(3)** 

葵涌金運

⑤445171(經紀免)

荃灣大霸街39號舖位

329呎 租7500元 售210 萬

上葵涌大白田街25號住宅

電話 12-621870 5-452522

430呎售27萬 電話5-57864

歡樓高窩旺徵 迎舖尚打角求 委廠住老洋租 託地宅道樓售

沙田

蝕五仟2座高層 395呎 向馬塲最靚單位33萬餘 免佣業主自讓首期四萬 餘③314313內線二號洽

山農地

·蒙三九零八麥 -近怡東商場午後一 -1號二樓1004尺商住

克道

一城急讓 官

號電話 K 九三三七七 交吉年期長五百餘尺 配 18 配 18

官 塘廠房 海濱工業大厦 10,000尺 電3-954141 劉先生洽

八字、異推量有唐二新天打八業代出單契樓成樓(四)工理代位天廿直廿天

車位出售

尖沙咀樂道 樓交

☆適合工商☆

電火四二六七七六蘇合作尺可建閣被有鐵閘坊市 一种 一十六十七六蘇治時

2221呎 99折世 **百善** H 259357

李 灣 宋 安 街 車場 所 售 六 萬 五 樂 治 車場 所 售 六 萬 五 樂 治 管 吉 曹 有 意 請 電 K 三 壹 等 有 意 清 電 K 三 壹 等 方 本 安 街

元朗平樓 牙 西 别 車可直達屋前售價出一百萬至一百四 十五萬有意者辦公時間電K 312868鍾

售樓

程 完善有意下午2 — 7 K八八四八四二条 张八八四八四二条

號 地下東京

大批牛肉,魚柳,薯條,青瓜片,廚房鋼具 按枱, 肉柜, 菜柜, 士熟蒸魚爐, 保暖柜 新七匹半三菱冷氣機,窗口機,雪糕機 ,蔴雀枱,燈飾,吊扇,抽氣扇,紙杯, 碗碟,雪柜。 青山道209號地下富瓊樓洽(東京街口

萬元起

土瓜灣樓

夜冷電子機器用 匹風泵,大小鑽床,冶金爐,鋼百合柜,文具 柜,鋼字枱椅,平沽 靑山道205號地下實瓊樓洽(

住宅租售機嶼鹽號

讓

先到先得夜電(20246 126-32整批每條13元 中國西 7年價十一件標本 千九百好包 K 3360

〇克客按,台四期五 叁佣路揭高十萬 萬

大單邊舖 旺角 三仟餘元免頂

一個月費百五四三號**齊**等大大學是第18639 K 308548 K 318639 K 308548 K 308 理工畢

電話: 3-687682 電話: 5-871663 電話: 5-747766 電話: 5-7903915 電話: 3-621616 電話: 3-621616 電話: 12-429081 電話: 12-812675 電話: 12-812675 電話: 12-671800

旺角 金都中呎 480呎 即入以 4

2150-萬二呎負 200磅 2800呎 第二呎負 200磅 2800呎 第二呎負 200磅 2150 第一本 第一次 第一次 第 7500呎地下 第543 7500呎地下 第543 2150 第 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8 2150 8

大單邊旺舖

月租二仟二元免頂

35

康樂園

意覆徵靜貎

電照必覆函本報 926箱 住公屋徵47下互助互勉 住公屋徵47下互助互勉 要健 要健 要健 叁 聲 琴 行 最 合 理 價 代 客 徵 舊 琴

数税門

H H 通香 2 2明港 5 4大徳 7 7厦輔

回

友己

宇 款一千元每月利 息40元K 706871 K 873865 K 六二〇七八九

各出入口商注意,你想 促進業務發展嗎?我們可代收發電報,快捷便 模風泵水泵玩具 膠花日用品存貨 利費廉 。不論遠近 · 即 收即送 。詳情請電: 一什物等全間分批

1981最新英數理

最優異速成

獎廿年經驗專教任何中小生或自

修者英數全科時間任擇月60元

十天補習

半天小學全科 補智專人照顧 旺角彌敦道 642號 K - 950128

除盡責H六一二七三九 下補習英數文理各科經 畢業願替港島F4或以 理各科經 可利

電

中小

補習

品

會

謝

朗埔門街邨街街街道會道

習

大廣告服務 收贵處

奇 峯

女傭待聘

爲你施服務公司 量有經驗能幹菲傭檔案也有 代表上門面洽尖沙咀麼地道 希蘭大廈按9字 K 671931

包做到滿約

一十八名級學生

專

生

層庸女點鐘 司服26元確作遍或 務2603時一推港鐘 有260流薦九點

電差知文 包括 2010 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 20191 香港華人銀行 大厦 1802 室 電話5-246228 5-248231

2 5 大學 換滿 傭 北京 報告內外科風濕關節炎 43筲箕灣道152 號7 B

不菲

學公羅 **大** 用註契 **宋** 速册約

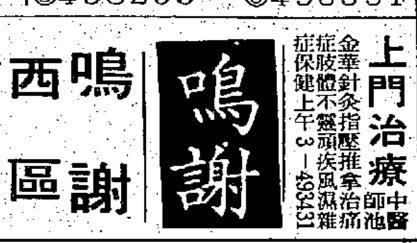
歷史博物 出版畫册自金 1.張大千作品集4.中國剪紙藝術 2.蔣心愈遊集5.中國神教藝術 2.蔣心愈遊集6.中國佛教藝術 經銷處:香港中場土丹利街30A二被 大業公司

書

海外非傭中心 全港受僱最多 領館推薦服務 快捷收費合理 嚴格挑選保證 滿意無雖更換 皇后大道中35號商業大厦 630 室 (6 字) 電話: ⑤233847⑤246196—7

谷安 電視錄影聲帶

彩虹邨金碧极517室 22.9 次福慰金2080元 父梁鳳濂藥養蒙發特組



郭日橋華 頁二第張九第 日九初月一十年申庚曆夏 YAT PO 美五南線 元本 1050 與 元本 1050 與 元本 1050 與 東京 1050 與 1050 與 東京 1050 與 105 間電H 243997陳洽 質文都大厦A或F座高 道愛都大厦A或F座高 花園 本和分類廣告,數迎各界來稱息登,每天收費八元,刊字卅四個)定為一個位,即 一個位建增計算,是期照計,即 一個位建增計算,是期照計,即 一個位。即 一個位。即 一個位。即 一個位。即 置業公司 源天祥 字四個每天八元字四個每天八元 己 公 易 交 電話· ⑤249191 中區會德豐大厦三樓 中區會德豐大厦三樓 小 ⑤223787 ⑤223787 欄 海富中心高級寫字樓由 第字樓1650呎康租 第字樓 780呎兩間 新尼詩道建造商會大厦 新尼詩道建造商會大厦 巴富花園向南1135呎及 門富花園向南1135呎及 地產有限公司 何鴻卿大厦 1130呎 地馬地山村台1200呎 地馬地山村台1200呎 地高道唐樓1100呎 1100呎三房望馬場 跑馬地藍塘道偷圍大型 碧瑤灣1300呎連平台 三房兩處海景泳池 雲景道海景大厦1100呎 四房兩廳全海景 街二十四號地下入屋看樓成交快 及交吉樓舖無須 南1135呎三房兩廳巴富花園宜富閣高層向 夏秋 購不交吉 我哋幫你手 任你選到好 深水埗順寧道工業大厦 舖位/廠房出租 美学新邨低層 深水埗地王旺舖廉 售 414呎萬55萬 餘呎適合銀行財務公司珠寶行或其 售 29 萬 七百呎·四千呎,打通亦可。 詳情請電圖六九九四三一馮先生 他商業用途詳情電3· 2後街3-924971 柴街15二樓即上辦集 生戶技工美科網牌商 生戶技工美科網牌商 型職中英文詳歷寄文章機定教師 文章機定教師 文章機定教師 香港行 家家安百 水電話函香港郵箱等 14 一個招練習生中三程 百 百 漢印 聘請 K 640223 座座座座/ 63 l 2 座 2 福 舖舖 位位电荔宫九紅 者電K 831213K 043784 煮饭女工數名耐勞鹽健 幼兒中心請清潔女工及 块工数名耐勞鹽健 連483號二樓面洽 與文中學聘下2-F.3 與文中學聘下2-F.3 英州區日薪40元有一段電話日薪40元有 不超過五十五歲須有多 九龍塘住宅請男廚年齡 **一時** 廠灣 招仔 請錶 三電師自 門校 八本意商 別本意商 別本意商 號郵話履用年字算誠 急聘教師校工 ·打字! 洽箱寄歷計工體文聘 九 一九薪數作端員女龍〇龍酬機經正中性底 年級英文教師()高年級數學化學教師。 ()低年級中文數學科學教師()等技工 年60以下小學程度體健耐勞無不良嗜 好住元朗屯門區爲合辦公時間電 (2) 一八一八二八五 蔡小姐治 九校低聘 二務年請 叁員級高 五,英年 五長近爲驗需學工版 本者晚青生 生各乙名中學畢業,懂打字 司機 七沙照合能有程資商 供午膳廠車接送。請電: 要求待遇函尖沙咀郵箱95974 〇灣電詳熟三度計— (會計部) 12--261332約見。 島高份夜 廣告演 招請印刷員工 聘 函 授 文 憑 課 程 招 当 大厦管理全科·文藝創作全科 新聞採訪全科·素描速寫全科 製型設計全科·玉石鑑賞全科 料及成品資料有或無經驗均可中學畢業略融稱 編講義精節實用專業人士担任教席安坐家中即可修讀不受時間空間限制 畢業文憑全球通用月月新班人人可讀 棄職演出不限經驗年齡性别K 300237 ・九龍尖沙咀星光行1227A 室・欲討章程請附回郵 大機構參茸陳列室 高薪女 誠聘下列員工 售貨員及處理中藥及補品經驗 ②男女售貨員一中學程度品優貌端具中藥及補品 取均可凡年滿17歲以上女性有意者上午十時後業 臨佐敦道37U保文大厦(電梯按3字)近碼頭列 **华氏經驗者優先取錄** 薪優,有意申請上述職位者請具履歷電話附近照 一世 15 莱 世 14 Exa 各 前並授 圣广 满用每會英 1宗至師 士 1444 4 1 1 1 1 1 3 理院 計 1 箱草倫 馮氏英專 德誠烹飪學院 師資最好★學科最多★教授最認與★ 八週年紀念半費優待 香島英文專科夜校 翩翩舞蹈中心專門學校

一九八一年二月課程 英專(P4-F5) F3 F4補習班 初級會計 會考英語會話 會考英文(課程甲,乙) 中級會計

TOEFL

舞蹈速成班 社 交 舞・牛 仔 舞 中 図 舞 路・婦 女 健 體 舞台北派刀把新班 西班牙舞蹈新班

**粤燒**點西油打素西麵豆腸蠓 菜烤心餐器麵食餅飽腐粉油 詢問:③303062③968771⑤703667 彌敦道554號·K-849248



成人英文班

枝 門角塘灣磡

西太平洋海外升學指導中心即辦 中 免費解答問題歡迎諮詢委託九龍尖沙咀星光行1227A 室③696477③684403附設游學

九龍旺角亞皆老街96號利豐大樓四樓 **電話:K 九五七五三一 K 九六二五零八** 

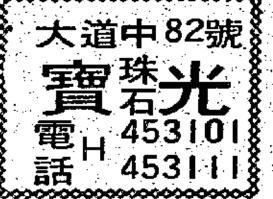
李奎 研 初級攝影班~相機使用及基礎技術全期兩月逢星 期三上課每月40元 各班均於1月14日開課有興趣者請將姓名地址及 參加班別寄九龍新塡地街594號6樓本社收

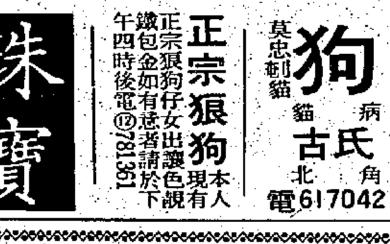
華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取 下列信箱有信

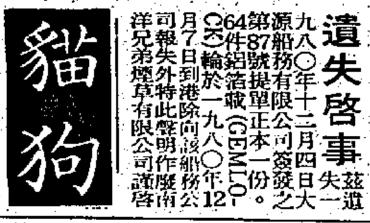
465 469 471 1622 1625 1633 1634 1635 1636 1637 1642 1648 1649 1656 1657 1664 1666 1671 1282 1283 1285 1290 1292 1297 1300 1301 1304 1305 1307 1308 1309 403 404 405 406 410 413 414 426 436 437 441 442 443 444 450 451 456 1401 1403 1404 1441 1445 1449 1450 908 910 914 916 917 920 921 922 924 951 958 959 967 982 982 989 995 995 470 477 478 485 490 491 493 494 497 536 277 283 284 287 289 292 295 297 302 305 307 308 中區辨事處信箱號碼 旺角辦事處信箱號碼 荷李活道總社信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱號碼 北角分 處信箱號碼 1672 1675 1684 1686 460 997

遺失聲 遺

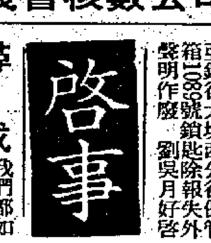
格者:張香利名下九龍汽車(1933)有限公司股票第294507及 467183號 500股業經遺失茲登報聲明由本通告刊出日起一個月 內個無任何人土提出要求則該等股票自動無效作廢。 股份登記處畢馬域喪曹核數公司各 股份登記處畢馬域喪曹核數公司各 股份登記處畢馬域喪曹核數公司各 股份登記處畢馬域喪曹核數公司各







免藉詞欠租 何添啓 十二月租金儲備以待以 有 201號三樓收80年 人 101號三樓收80年 人 101號三樓收80年 人 101號三樓收80年 



# 十月二十年〇八九一曆公年九十六國民中中 辦書畫展覽饒有意義 水埗區文化活 **七日起在大會堂展出多姿多**

。為有 一本道 心

一次音樂會空外

短短時間,就拿得出東西來給學生之家長、親友及社會人士觀晖,總算是在北角大會堂公共舉行音樂會。雖然其性質乃學生學習成績之匯報,但在在北角大會堂公共舉行音樂會。雖然其性質乃學生學習成績之匯報,但在成故不小了。

,以至私人機構的音樂教育工作,都是如此。「維多利距斷術片蓬勃的氣象。無論政府(教育司署)方面,市局主辦的,各本港之音樂活動,及靑少年音樂教育,開始受到各方所重调,

数年紀很輕,是小的只 有四、五歲,平均不足 女位已具有頗高水平。 少位已具有頗高水平。 必是家音樂學院在本港 學是不均不足 **炎煌的藝術寶藏** 

藝壇祭酒司徒奇 大師的

中國臺灣文章新的基礎,國臺前途運國臺的理想。但願他老當益莊,歐美,聯絡同道,俾能集中力量,於完美,領導人率,安定民生。他

提至善的人性,還记是他沒以此倡導改進國際的常變之觀點來變換其甕法,使其作品在常新中發幣變之觀點來變換其甕法,使其作品在常新中發他作鐵時早已悟「不執着」之禪機。以萬象

報日橋華

最近它人 九是,起思 素遺長、

學生音樂會,

年期長久 650呎吉 灣仔道鴻業大厦向南 大道中 3·28號中 心 478呎50萬 中西區 灣仔區

少歧領及林侍好人有法法 是成件此类有 **層高層實用 391呎 灣仔道 110號中滙大** 80 萬連傢俬 克道駱克大厦 678

633呎吉售43

商業旺舗

香

品,現在上水區溪中學展出

大道西 170餘號旺舖 連向由閣1400呎吉連兩旺舗地下1542呎徳輔道西 300餘號相 呎及自由閣·3% 售 180萬

★寫字樓★

**舗位 380呎35萬** 柴灣道金源商場二樓 無路乍街 100餘號旺 里路下街 100餘號旺 6 379呎康 **號高層1660呎 220** (九龍)

屋實用 800呎42萬 土瓜灣譚公道雲天大 北西灣寶公道雲天大 東埔新邨可富樓 450

怡和街香港大厦旺舗

**層實用:720呎80萬** 百德新街百德大厦高 高士打道海宮大厦高 1000呎92萬

激消候幣

大坑區

**汝洲街 216號4462呎** 

(香港)

532萬(新樓) 業大厦3800呎吉售

は、

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

鳳儀街8號 450呎22

班士頓道利文樓 574 班士頓道利文樓 574

金龍大厦 (連車位出租)

恒性銀

行

信託

司限

■香港 徳輔道中77號2樓

5-25501

電話:

■出售:

內線 423, 426 ■招租:

內線 429, 244 235

彌敦道6:8號7樓

■出售: 内線 **344, 350** 

3-31441

■招租: 內線 **322, 349, 321** 

電話

■九龍

鍾馗雪夜出遊圖

動委會

の影

**英皇道民衆大厦 920** 

北角區

售 20 萬 一樓商場舗 62 呎吉 水吉街誠利商業大厦

用 380呎48萬

40呎高層唐樓17萬7年140呎高層唐樓17萬

( 舖 位 ) 水星街恒寶大厦地下 水星街恒寶大厦地下

實用 500呎

理

業

相

唐

錦屛街百福大廈實用

**290呎 990萬** 

出售

**煙** 685呎88萬連裝

00呎四房**\$3**5000 羅便臣道一號複式21

**鄭諤赴美加藝展** 全導裝拳。同時 十足,聲如雷動 紹,雖年、遼古稀 日選遊美加,學行學

70呎海景75萬種便臣道寶時大厦 位及傢俬吉售 230 1800呎新裝修連事 使臣道17號金煌閣

薄扶林道薄扶林花園 薄扶林區 820呎75萬 質箕灣道樂臺太**厦**向 交吉 和 465呎售16萬不 教堂里筲箕灣大厦實

大厦低層 455呎另 樓 280呎另天台售 西灣河筲箕湖道金輝 太古城盧山閣 675呎 工廠大厦 五芳街榮盛工業大厦 五芳街榮盛工業大厦 五芳街榮盛工業大厦 五芳街榮盛工業大樓 七樓2900呎 150萬 七樓2900呎 150萬 0 呎 315萬 0 呎 315萬

旺角

第5度高層1400呎 第15条 第15条 第15条 第二業大厦 高層1954呎平台35 85呎 175萬 葵涌大連排道金龍工 萬另車位每個9萬 通菜街 187號榮英樓 通菜街 187號榮英樓 可用 615呎60萬 東接修 運高層 440呎42萬 東接修 一種的 東京 440呎42萬 東京 440呎42萬 448呎39萬三仟連 裝修

**呎34 駅街1號實用** 450 南 720呎59萬美孚新邨恒柏道向東 號B 780呎62萬 美孚新邨百老匯街56

香港區 高尙住宅 招租 1345呎三房及車位 薄扶林花園

賽西湖大厦1260呎三 560呎三房€93600 莊士頓道222/239號 街36號千一呎二 富安苑 二〇〇九呎二廳三房 二〇〇九呎二廳三房 富華苑€€3000-€€3 置富花園 金 **\$**3800 **阿里里** 438號鄧氏大 **阿里里** 438號鄧氏大 **阿里里** 300呎一廳 一房 \$1900另差帥 下鄉道2500呎一廳 一房 \$1900另差帥 下鄉道2600不包差帥

寒景街二號 390呎24

土瓜灣

( 住宅樓字 )

頭 「●380 0不包差 「●380 0不包差 の一種28號舖 446 「日本の一種28號舗 446 實用 600呎連閣 500 實用 200呎等6900 實用 200呎等8900 雅斯大厦 廣大小寫字樓單位 每呎\$10-\$10.50 另差餉 基隆街41號 560呎多 北瓜灣九龍城道 184 **等** 20000另差的 (舗位) 680呎連閉 200呎 車道42號地下實用 宇分期付欵☆

風社雅集並歡送 大厦高層2915呎 4 原利臣山道凱利商業 1000呎另平台 250 (香港及九龍

C1座海景高層 天后廟道雲峯大厦

柴灣道金源商場旺舗

九龍區

土瓜灣馬頭涌道福安

上環普慶坊62/72號 400呎二房692100 跑馬地毓秀街13號 6 00呎三房694500 大道中中源大厦 500

文成西街8號全幅舖 文成西街15號 657呎舖 \$4500 \$4500 \$4500

交吉 旺舗 935呎 120萬 西營盤第二街南昌樓

高尚住宅

**樓 450呎吉讓21萬** 

1650呎售 220萬連天后廟道雲峯大厦C 連有蓋車位

220萬重

九

B座 601呎56萬連馬可尼道四號翠麗苑

**漆咸道 400餘號旺鋪** 

大長深 角沙灣 阻區

好尼詩道80號傳倫大 2000 呎 160萬 2000 呎 160萬 吉售30 號 710呎交 高售30 號

香港區 半山頂山區 出售

鰂魚涌區

吳皇道新威國 684呎 筲箕灣區 20萬不交吉 向東南46萬

地下 330呎另木閣 新蒲崗崇齡街91B號 大埔道37至39號地下 大埔道37至39號地下 37年39號地下 37年39號地下 **下吉售 160**萬 新蒲崗崇齡街93號地 160萬 180萬 心旺舖

開敦道華敦大厦 850 開敦道華敦大厦 850 向南85萬連有蓋車 向成街富裕台 710呎 - 面單邊 560呎58萬 山林道22號瓊林閣三 金巴利道70號實用 8

晶 780呎45萬 种 560呎另有蓋平 村 560呎另有蓋平 荃灣荃威花園 550呎

大厦 495呎32萬5 英涌光輝園21號昌發 美孚新邨 建安閣 675呎二房 高安閣 675呎二房 \$3200 順安閣 675呎二房等 675呎二房分

興安閣 600呎\$→2706 建安閣 600呎\$→3000 興安閣 700呎\$→3400 與安閣 675呎(+3200

A 三座 472呎一廳 二房\$\$2800另差的 二房\$\$2800另差的 二房\$\$2800另差的 呎二廳三房連單位 9 C 1 \$\$6000另差 約7 D 4 \$\$6500 另差 1 \$\$6000另差 九龍區 賽西湖 (住宅樓宇) (車位) 大厦車位

> 廉 金

向南 999年期 584 英皇道美輪大厦單邊 呎連裝修39萬5 463呎另閣 400呎 と 125萬 と 125萬 と 125萬

水星街恒寶大厦 429 109萬5連兩車位 新蒲崗衍慶街衍慶大 道旺舖實用 740呎 道旺舖實用 740呎 東南 120萬連車位 安域道23號1200呎向

福華街 124號實用 7

春映街57號宜安大厦 550呎三房\$3500 堅道80/88號800呎 三房建車位\$5500 三房建車位\$5500 呎三房\$10,000 呎三房\$10,000

**實用 500呎40萬** 大埔道12號德安大厦

三房6910,000

軒尼詩道 351另 660 呎\$5000 天樂里3/5號另67 0 呎\$4000 中區蘭桂芳8/1號 另 305呎另平台 202呎\$4800 大道中中央大厦 586

329號1410呎

**度旺舗 700呎 310** 東南 120萬連車位 1100呎向西南 115 1100呎向西南 115 層連車位1300呎 1 層連車位1300呎 1 第打老道怡安閣高層 第110萬

文福道公主台低層向 尖沙咀區 

金巴利道金巴利大厦 35萬連車位康寧道康麗園 ★官塘區★ 界

中區鴨巴甸街18C號

37號 572呎

商業樓宇

318呎每呎

**畠中心5000呎** 

**房\$2500** 大道東24號 350呎二 大厦 962呎3房≸ 香港仔大道88號嘉寧

柴樹道29號香苑 485 呎二房\$2200 突皇道 901號英麗閣 865呎三房\$4000 工廠 車位每呎₩3750 利街7號3750 3057呎 大厦

樓每呎\$9 373號(恆生銀行 分行)千餘呎寫字 恒成大厦

\$10,500不包差的 都商業大厦1460呎 第10,500不包差的

車位の88000另差的 呎二廳三房連像俬 二樓A座實用1200 整變衝安福工業大厦 整變衝安福工業大厦 整數線圖道56號馬圖 官塘鴻圖道56號馬圖 官塘鴻圖道56號馬圖 工廠大厦4889呎每 呎\$

**\$11000-11500** 

(廠房)

皇道 336號一 恒生銀行面積 30-1200呎租 653500起

沙田銅鑼灣山安樂道☆恒樂苑☆

**\$2800** 柴灣道金源洋樓 351

170 呎起 樓商業寫字樓

大埔道成都大厦白場 第5000不包差的 第86000不包差的 第15000不包差的 信和中心地下G9 號舖 219呎\$1000 0 不包差的 用2050呎\$47000 不包差的

体蘭街10至16號宜發大厦14字A座 448 大厦14字A座 448 「原6字實用530 呎」 「原6字實用530 呎」 「原6字實用530 呎」 「原二原 聯一房等4000 一次感圈多福大厦B座 超華街欽州街黃金大地庫63號\$\$3200 地庫63號\$\$5500

大角咀富多來邨二期地下63號舖 150呎 地下B.銷實用 580 黑布街9號威發大厦 場舗位大小單位出土瓜灣偉恒昌新邨商 呎\$\$8500

車位分8000另差的 明二廳三房連傢俬 駅二廳三房連傢俬 16字樓B4座499 明二廳一房第3500 明二廳一房第3500 150號二樓

之職業介紹服務,現有部份急聘空缺如下: 勞工處本港就業輔導組,為求職者提供免費 (請按址往勞工處登記)

精工裝修

任何工

一處介紹職業

一三九○元。 中區。男性,年廿五至五十,有經驗。月薪

年廿五至卅五・有斧服経験。

厨

NCR二九九號經驗。月薪一五〇〇元。中區。男性,中學會考及格·流利英語·

收銀機操作員

**伊六下午二時半至三時** (二)樂理組:星

一動,特設下列多項 加有意義之文娛康 一次與康 一次與康 一次與康 一次與康 一次與康

你

(燦)

前潛樓業的用

(問題・形成「人求事」 與「事求

省皮費,因此,受結業或縮減業務影响之月來仍有新酒樓開業。)但一般酒樓,以,酒樓業員工就業機會便大受影响,雖說

起礪钰月要二千五百元至二千七百元,從業員工「包底分賬」之新酬,年來亦

灣仔青年中心

舉辦文

入娱活動

吸塑包装

星期二、五晚八時至十

消樓 有 陽 有 湯 鷄鳴 開

據有關市面消息:由於市民消費力繼續減弱,工廠開工率普遍降低, 與致酒樓業近期又陷不負,在本月內起碼有兩家酒樓停業,一家在港島北 以致酒樓業近期又陷不負,在本月內起碼有兩家酒樓停業,一家在港島北 與致酒樓業近期又陷不負,在本月內起碼有兩家酒樓停業,一家在港島北 一家一家在九龍旺角,每家受影响之員工產三百餘人。 一家在九龍旺角,每家受影响之員工產三百餘人。

熟練員工待遇已提高不愁就業份非熟練員工就業已不如前

商業

5-464364

一二十四二〇一五四。一二十四二〇一五四。一二十四二〇一五四。一二十四二〇一五四。一二十四二〇一五四。一二十四二〇一五四。一二十四二〇一五四。一二十四二〇一五四。一二十九號四二〇一五四。一二十九號四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一五四。四二〇一二二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇一二十四。四二〇

装

出〇。 一百二十五號地下

宏記鐵

牆

紙

油

漆

屋期三晩七時半至九時(十一)柔道組:

装精 修 整 地 板 電

大地 日日 東磨打臘 專車服務港九 12 822243 傳呼5—284222 叫6785 恒美地板公司

追債

古今字字書 收買

莊臣清潔公 ※接一切清潔工 37411603

漏水鷺葉 西德防

香港私家偵探 委託絕對保密歡迎來電詢問 九龍總社③818008 · 818781 香港分社⑤783600 · 783699

家貨程 類運物 下 28294 276015 地板日日日 ③新⑤軒歐歷費材防水本 40168年 40168年

天然水晶地板 ・血有保證 選料上乘

乾洗地氈 安⑤444221 **日** 聯安⑤444221 日日公司③7795566

盧森堡金融有限公司 **政 府 註 册** 









星加坡 670



美加團4650

非島團 900

3 - 7 4 2 1 0 6 5 3 = 7412007 405619



免費擔各國簽證四季平機票

台北 390 南美2250

日本 720

馬尼拉 350 曼谷 650 巴黎 1350

星馬團2050 歐洲團5200

亞洲旅運大免費擔各國特快證 馬尼拉 400 東京

康樂旅遊公司 中環先施公司對面 ⑤443055⑤441531

特快 | 00

厦603室 溫哥華1700 多倫多1850 馬1450 黎1400 城1250 谷 950

\$1388

\$1780

\$ 2280

\$3180

\$2375

\$2750

<sup>合時機</sup>合時旅行社主辦

精選省外線 11,12月豪華酬賓航空團 昆明,石林新線6天\$2480 南寧,柳州,桂林7天\$2280 上海,南京,鎮江,無錫,蘇州,杭州10天\$2980

聖誕加班團 24/12 星湖・從化・廣州 5 天650 直航北京 逢星期六出發 八天豪華貴賓團\$2988

航空團 24/12星湖,西樵,從化,廣州六天 飛機往,直通車返 \$995

從化,廣州進補遊覽團三天\$380 惠州,西湖, 湯泉兩天 \$ 250 三天 \$ 350 廬山,南昌賞雪團七天\$1680二程飛機,直通車返 桂林、陽朔、南寧五天遊 15/12 17/12 \$1550 六天豪華團19/12\$1880

\$1790 五天加班團24/12\$1695 總社:北角英皇道512至612號健威花園商場109室 電話:H-632104-5 (名額無多,報名從速)

5-456566 中環國際大厦320室 菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價 在港居住五年 或以上者有节 共國護照 議员籍領護照 專辦各地豪華旅遊團 多足 旺角胡社生行912室 K·969174-6 K-951121 

特快台證各地旅遊 海明威旅運公司 彌敦道655 號胡社生行801 室假日照常

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-221583

海鷗旅遊

中環德輔道中80號集友銀行大厦1303室 5 - 2102475 - 227783 西樵、順德三天 20/12江門、新會、長江水庫三天 20 . 27 / 12 廣州・從化、星湖五天 \$640 22 / 12 (直通車往,空軟車返) 廣州、韶關、丹霞四天 \$595 22/12 (星湖輪往返) 廣州、星湖、佛山五天 23/12 \$.564

(空軟車往返)

\$427 從化、廣州三天 24 / 12 (空軟車往返) 中山、江門、新會、雍陌三天 24/12 (住中山僑社) \$415 順德·中山、長江水庫兩天 26·27/12 \$395 佛山、從化、廣州四天 28 / 12 (直通車往返) 代售各款電視機、憑單在廣州提貨

代理台灣、泰國、星馬各綫旅遊團

歡迎垂詢

**琪蓮旅遊(晶報贊助)** 旺角彌敦道 748 A 始創行 702 室(麗聲戲院 側)電梯按七字 ③958716 ③956566 北京·清東陵·大同雲崗·內蒙草原·呼和浩特·14天 19/12 3/2 6/2 \$2,600 \$2,600 \$2,600 \$1,790 \$1,790 \$1,790 \$1,790 \$1,560 廣州・肇慶・七星岩・鼎湖・從化5天 \$620 \$2,600 \$1,600 \$1,560 \$1,560 \$1,790 \$1,560 \$1,560 \$1,790 \$1,560 \$1,560 \$1,790 \$1,560 \$1,560 \$1,790 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$1,560 \$ 北京

古專 19/12 1/1 9/1 \$ 620 廣州・肇慶・七星岩・鼎湖・佛山4天 逢星期五出發加開28/12 1/1。 加開春節團4/2 6/2 8/2 10/2 深圳西堰水庫燒烤渡假團 1 头 天 逢星期六下午出發,星期日下午返港 代辦名廠電視機,香港買單廣州提貨 90

族業公司 5- 420974- 6

富麗菲島七天 台灣阿里山九天 星馬 七天 國泰華東直航八天 桂林、南寧六天

\$1790 代售各地特廉機栗・代訂東方賓館房間 香港德輔道中254號金融商業大厦502室

遊 葵涌葵涌中心46B 式樓商場

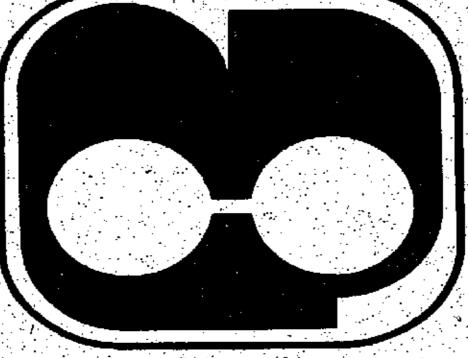
電話 | 2 —273 | 39 22287 | 聖誕元旦假期,欲免向隅,報名從速 聖 誕 渡 假 團 廣州 樂慶七星岩 鼎湖 佛山 四 天遊, 全部收費450元 出發日期12月22日 本港的特色 小野味園 八天遊 沿途陽遊廣州肇慶七星岩鼎湖及廣西省梧州名勝風景 出發日期12月23日 全部收費850元 加開元旦旅行團

博羅惠州四天 出發日期81年1月1日 全部收費320元

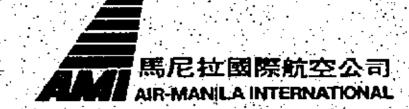
總統大酒店 THE REGENT **OFMANILA** 



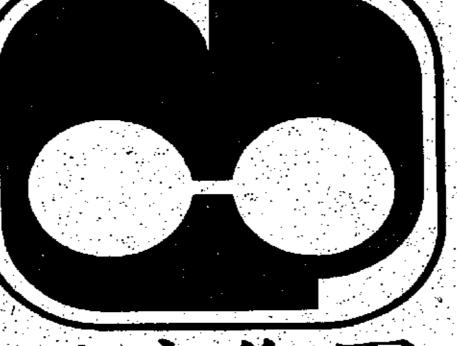
the baron travel corporation



夏宫假日大酒店 TROPICAL PALACE



富麗龍高級豪華遊覽團 專家策劃專業導遊專人領隊



集團經營穩健妥善可靠 直屬分行直設海外直接處理

佳寧集



請認明商標,參加者三年內已逾88,000人

七天特級貴賓團 全程住宿五星級大酒店,一流膳食,多 晚夜總會,經驗豐富領隊,旅遊局認可 粤語導遊。全新豪華觀光巴士。

第一天:香港一馬尼拉 第二天:市區近郊一文化村(非島縮影)

一臘像館一蘇魯夜總會 第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機) 第四天:碧瑤一馬尼拉一艾蘭廸

第五天:百勝灘一海上遊船"富麗號" (全港首創)神秘隱谷 第六天:大高地(火山湖)-蠔島樂園-

第七天:馬尼拉一香港

一期星

12月1,3,8,10,15,17,22,24,29,31日 1 月4,5,7,11,12,14,18,19,21,25,26,28日

2月1,2,8,9,11,15,16,18,22,23,25日 3月1,2,4,8,9,11,15,16,18,22,23,25,29,30日 4月1,5,6,8,12,13,15,19,20,22,26,27,29日 5月3,4,6,10,11,13,17,18,20,24,25,27,31日

● 乘搭 馬尼拉國際航空公司及菲律賓航 空公司豪華噴射客機。

●航空公司、各大酒店、旅遊局及有關 機構聯合鼎力贊助・無論食、住、行 均勝一篇。

◆行程精心策劃,盡善盡美,保證絕無 舟車勞頓之苦

●超值豪華享受,多晚不同情調夜總會,

嘗盡佳餚美酒,欣賞各類表演節目。 ●毎晚均爲團員安排餘興節目。

●嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務

●聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿 途粤語講解。

●出發前茶點招待,詳述當地之一切風 土人情。

翠亨村、石景山 東莞、 兩天 兩天 十二月廿五日 \$320 十二月廿五日 \$200 水翼船往返 上海探親團 台山、開平 十二月廿六日 \$1788 水翼船往返

承中旅社委托代辦各團

# 通旋運3-965097

台灣環島團 台灣豪華團 九天\$2150 六天 \$ 1590 達週六出發 逢週一出發 韓國豪華團 台灣急證 四天\$1790 \$ 150 濟州 \$ 2090 十天出證 特快台証130泰証80廉價機票

台北機票十酒店十接送\$950天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

5-227916

3050

請向各大旅行社查詢

菲律賓六天 \$1588 馬、星七天 \$ 2288 馬、星(檳城) 七天\$2588 北海道七天 \$ 3880 \$ 3380 日本本州七天、八天\$3080起 韓國四至六天 \$1990起 美加日十天至十八天\$5388起

北京直航八天 飛機來回·直航南寧 \$ 2988 逢星期六、日出發 逢星期三、五、日出發 廣州、星湖、從化五天 空調車上,飛機返港 豪華團飛機往返 \$ 860 十二月廿五日 | \$ 795 十二月廿四日

222822

222300

景芭光火車往花連飛機並合北 住間山海濱明潭松舶芝産城中央 造星第一出金・整度新年日日加班 □ ロロ 十天出證 \$150

台北機票十酒店票\$799 今次 東亞 部縣 天成 中央飯店 大天出發專人接機住宿三晚與人野房 聖誕新年酬賽團台灣九天\$1790 12月20,22,25日

旺 角彌敦道636號銀行中心905室 3-306331~4

H-433384

H-442777

K-301988



代辦多明尼加居留特快簽証

# 冒麗山污

**\天豪華團\$2988** 報名處:5-772013 5-7908531 軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

台北機票十酒店十接送 \$950第一大飯店單人房三晚

\$ 1750 起 聖誕新年、天天加班 大韓航空贊助

非島特級豪華團 \$1650起 菲航贊助、並非包機 逢星期四、六出發

假日照常10A. M. - 4P. M.

## 九龍彌敦道582-592號信和中心806A室 九静珊效道655號胡社生行1010A 5-222851

菲律賓碧瑤七天遊 \$1590 曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690 台灣環島七天遊 \$1890 日本本州八天遊 \$2990 馬星八天遊 \$ 2488

夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊\$6289 英航歐洲15天遊 \$7890

代訂酒店廉價機票及各國特快簽證 九龍開敦道570號基利商業大厦1601室

台|七天高級遊(包証)\$1800

事 九天高級遊 \$1980

灣芝麻城、六輻村·溪頭·梨山、花蓮

**彩**,阿里山、溪頭、花蓮、六福村、日月潭

專辦台灣入出境証\$110

中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

廣州、從化、星湖五天遊

直通車往返12

直上海探親團(逢週五)\$1788 車東八天(逢週日)\$2590 抗北京八天(逢週日)\$2988

尖沙咀金馬倫道29號A四樓。三字

## 星馬 **装\$ 2388** \$ 2590 **2688** 48 3 180

聖誕酬賓團

24/12 25/12 26/12 假日中區照常辦公

## 5.224765

台北四天三宿自由團 台証 由\$760至\$1280 機聚十酒店十機塲接送

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一至

全台灣環島觀光團 住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日 %2(滿),%2

曼谷芭堤雅 五天\$1390 逢星期六出發

星馬雲頂高原 七天\$2280 出發:逢星期六

3-319297

衷誠服務・永誌畢忘 台北 財 神假期 四天\$950 THE TAIPEI REGENCY

商務考察 毎日兩班 財神大酒店

專人接機 住宿三晚 天天出發 超值享受

四天\$2180

三三 万区(万)(四三年) 12 (五年) 5-430044 (三章) 11 (14) - 五条大页(60) 至 春節加班團

・鰮魚潭 箱根・京都・名古屋 八天 \$1690 逢星期六出發 春節加班

日本本州

六天 \$2950 八天 \$3290 12月20, 25

台北一樂園飯店\$65起 夏威夷\$3488

銅鑼灣怡和街9號莊士商場大厦1407室豪華戲院對面

夏威夷・西岸十四天\$7388

夏威夷奉島八天

美國西岸九天

日本九葵 \$3088

台灣環島九天

非律賓碧瑤七天

\$ 4288

\$ 5688

\$ 2988

\$ 1388

。实沙阻星光行 1122 室。

#3.7442282°

西湖遊 (二天) 逢星期六

早上出發

星湖一從化 (五天) 逢星期四 \$ 595

连星期日 \$ 1480 北京十天遊 逢星期一 \$ 2780 直接安排。 舒適妥當 節目豐富

桂林 一陽朔 一廣州

# 旅行社3-699327

各地旅遊 依期出發 特約經銷 特廉機票

九册实沙咀强教前束英大厦 207室

草草國 出發日期: 3/, 15/1 5/2 5/2 台灣(花蓮)四天 \$ 1250 \$ 2980 日本北海道七天 \$3780 \$2580 星馬(檳城)八天 星馬(雲頂)六天 \$ 2280

彌敦道748號A始創行803室

代舊倫教〉美加廉價機架

## H-739228-9 H-8911325 \$2980 本州七天團 \$ 3230 日韓八天團 \$1960

\$ 1990 観光九本州十天團\$4280 沖繩島五天團 \$2288 特快台證(九天)\$130 代理各國特廉機票 歡迎電索行程參閱

香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

機業部事線3-7216171

7. 1. 1 4 4 4 4 4 4 4 5 F # 3 7 2 1 5 4 6 1 1

五天\$660

代訂港穗車票 專售英美加學生移民機票

德輔道中185-195號李寶椿大厦1215-6室

# 九 前 失 沙 阻 加 电 成 者 而 20 (5) A 德 立 大 fo 四 字

12月25號出發 成人\$815 小量\$520 桂林、陽朔、南寧 5天\$1695 %出發 6天\$1880 %出發

3天\$395 從化、白雲山莊 漆星期五出發 中環德輔道中132號大生銀行大厦1404-7 室

# ≥ 德輔頂中61 型型人银行大厦16字 5-211414.5-240061.3-676111

全泰國 全台灣 清邁·曼谷·芭堤雅 逢星期一·三·六出發 七天\$1950,九天\$ 2150 桂河橋·古都大城 \$1690 🕹 \$2090 乘搭華航早去晚返 雙程內陸機 小量收成本\$1,100 四晚夜總會 (全港最平)

住圓山等一流大酒店 天天出發 分社直營・獨立成團・專人領隊

# 7 EE 3-8861331 5-11166

星湖、從化、鼎湖 \$645 12月12,19,24,25,28日,1月1日 世從化、佛山、廣州四天\$550 12月24,25,26,27,28,30,31日

北京、上海、杭州十天遊% \$3690 北京八天12月24日,2月4日\$1690 北京七天12月25日,2月6日\$2190 九龍彌敦道518-520號彌敦行七樓

# 3-677450 3-678734 3-696729

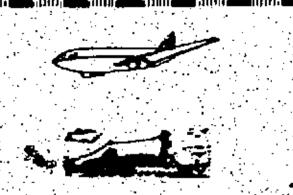
菲律賓碧瑤七天豪華團 \$1590逢星期三、四、五、六 \$1680逢星期二、四、六、日 堤雅8天豪華團 馬星泰11天 聯遊豪華團 \$3188逢星期三、四、六、日 新航星馬 7天聯遊豪華團 \$2288逢星期一、四、六、日 華航日本本州8天豪華國、\$2990逢星期二、四、五、六 韓國日本本州7天豪華團\$3180逢星期六、日 韓國板門店 4天豪華團 第1790 逢星期一、三、五、六 日本九州本州10天觀光團\$4280逢星期一、五、六、日 西北北海道七天縱橫遊 33880 途星期六、日 ※優待本報讀者,凡持本廣告報名

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108等

聖誕加班%%星湖號來回

透三、大出聲 美國夏威夷七天\$3290\_\_ 每月四團出發 英航歐遊園十五天\$7650 每月兩個 曼谷芭堤雅六天\$1650 造度期日、二、四、六田及 韓日曾士山六天\$3230 建星期五、六出發 達星期五、六出發 韓國環島四天\$1690 日本南北九州七天\$3220 進星期五、日出程 日本本州富士山八天\$2950 造星期五、六出發 星黑黎頂高原六天\$2188 達星期一、四、六出稅 星馬泰雪頂高原十二天\$3090 逢星期日、三、四、六出駐 全台灣環岛九天\$1800 進星期二、四、六、日出發

菲律賓發瑤七天\$1550 達星期二、三、六田祭 香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)



報日橋業



## 方便讀 選擇旅遊

七・八・九天團\$1650起 獨家遊覽與世隔絕之苗族鹽荒 ③住一晚桂河橘,足兩 天芒堤雅 或 五次最高級夜總會,享乳豬全席

を麻城・阿里山・墾丁・溪頭 九天最高級遊\$2090 增加成本300 元·少行柱路900

增加成本每晚30元·享受極盡豪華

三交 台北分社直接主辦・保證盡善盡美

漢城・仁川・華克山莊・台灣

全港節目最豐富,通遊漢城市名 勝・華克山莊及歴史勝地一仁川 ②住宿最高級之漢城市凱悅大酒店 及新型之華克山莊喜來登大酒店 ③韓國回程象遊台灣,韓台兩地層 光文物各具特色・一覧無遺。 **逢星期五早機出發·晚機返港** 

聖陶沙・雲頂高原・吉隆坡 七天豪華图\$2290

乘日航·殷懃侍奉·旅途更舒適 ②全程內陸機, 絕無舟車勞頓之苦 ③通遊星馬名勝古跡 節目豐富 ④全程住宿市中心一流大酒店,適 「嗜南洋及粤式名菜・享受豪華。 達星期二、四、六出發 ★隨風奉贈大型行李鳴乙個★

大阪。富士山、銀座、太陽城

適·免機場稅·回程可停台北 ②全本州名勝包羅萬有,美加度夜 總會・子彈火車・全程高級酒店 ③享中日名菜及嗒著名之司蓋亞蓋 .逢星期六早機出發・晩機返港 ★韓国本贈大型行李唸乙個★

逢星期三、四、六出發 ★隨圓奉贈大型行李唸乙個★

5-444007 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室( 1178(星期日九龍分社全日照常服務

百勝灘急流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客 機,團團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發 穩健妥當,賓至如歸。

逢星期四、六、日、一出發 七天特價 \$1650

)三種最佳獨有行程。做親全港

( Philippine Airlines 六天特價 \$1550

# 新航鼎力贊助)

墨西哥,拉斯維加斯,溫哥華等。住宿一流 10月23日,11月20日,12月18,25日 大酒店·專人領隊。

## 特價 \$4590-\$7990 夏威夷七天列島豪華團

逢星期日出發

特價 \$4690

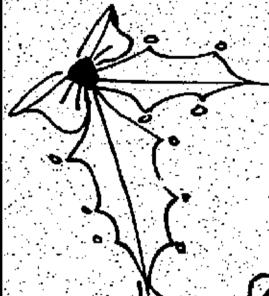
· 水上市場 · 大皇宮·玉佛寺·芭堤雅·珊瑚島·四臉神·古城文 化邨·鱷魚湖·多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮 暹灣,曼克頓,納萊大酒店,清邁住素里旺大酒店 逢星期一、三、四、六、日出發。簽証只收\$25元

七天貴賓團 \$1690起 清邁八天團 \$2150 2

了星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話:5-243068-0.266498-0. 票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

專業旅遊,確勝一籌



中華航空公司贊助

聯邦包機直接主辦

美國亞洲旅運 (先施公司對面)

電話:5-454811 本公司爲國際航空協會會員,美國運輸協會會員,信用可靠。



# 特別推出聖調新年豪華特價團

**塱位有限,以免向偶,報名從速。** 

逼遊:夏威夷、洛杉機、廸士尼樂園、荷李活、環球片塲 聖地牙哥、拉斯維加斯賭場、紐約、溫哥華及多倫多各大城

特點:本團由美國聯邦包機直接主辦,分公司遍佈全美加 ·全以華人爲服務。乘坐中華航空公司747客機 · 絕無語言

美國西岸九天 \$ 5150 美國西岸十一天 \$6150 美加十三天 \$ 7690

出發日期: 11月8日、15日、22日、29日 2月6日、13日、20日、27日。 1月3日、10日、17日、24日、31日

2月5日、7日、14日、21日、28日。

# 韓國四天 \$ 1990

育管平滑雪團\$2090

逢週六乘國泰三星機出發,早機去 夜楼返。回程停留台北 不另收費。 住宿江陵一晩・園員有充份時 間享受滑雪之樂趣 2月4.5.6.7 (加班)

\$3380

逢週六出發・住宿一流酒 店・暢遊兩國之名勝風光

南華快捷旅行社 日本

十天\$4280

วกไกรก

\$1550

星馬 曼谷 七天 \$ 2288 大天\$1880 八天\$2688

逢週一、六、日出發 星馬泰12天

\$ 3390 逢週三、日出發 12月23,24,25(加班) 美國西岸八天\$4590 美加13天 \$ 7990

> 11月22,12月18,25 1月5,2月3,5,26

夏威夷七天\$4190

逢週日出發 美州西岸十天 \$ 6389

## 歷史悠久\*專業旅遊

備輔酒中61州蘇人银行大阪15年。 名沙昭镰的 523 阿瑞典大阪1153 图 5-6 - 株 鵐 東 程第7 - 5+240964 - 3-7213391 粗糊起冬日部嫩嫩的 津州梯及九

韓日八天

12月20,21(加班乘國泰) 2月1,2,3,4,5(加班乘國泰)

## 有限公司 逢二、四、五乘新航出發

九州本州 2月5,19,20,21,

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 22, 23, 24, 25.⊿ 雷 話:5-436311-5、5-431414、5-437067

逢週三、六

逢週四出發

# 展表际表示而 有很么可

(帝提供酒中70件)重米供大阪1000家 5-21

全港獨有最新行程,獨家主辦

\$ 2888

節目全港最豐富,遊遍泰馬星名勝 本豪華旅行團特別適合

清邁、横坡)十三天聯遊乘巨型直升機遊覽雲頂高原 清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城

7 Thai 高級豪華,專人領隊,全程住宿一流大酒店 新婚夫婦渡蜜月旅行 逢星期二、大、日出發 壽\$3690 鷹\$\$2750 馬奈**S2390** 

逢週三出發 2月2-9 加班

菲律賓6天

# 

四天\$1390七天\$1590 飛機往花蓮・火車回台北

九大遊 \$1980 上阿里山兼遊墾丁公園 住宿圓山,財神,芝麻等大飯店

逢星期三、六、日出發

專人領隊・團團獨立

月到表現 六晩不同情調夜總會・包括新加坡

最豪華之海皇夜總會·住總統酒店 馬星七大\$2390 達星期一早機出發

**菲馬星九天\$2890** 早機往・晩機返・逢星期六出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴喇沙大酒店 遊宮士喼遊園・美加多夜總會 回程可停留台北

# 電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線)

夏威夷 7天\$3490 美州西岸 9天 \$5290 美州東西岸13天 \$8800 住宿希爾敦・假日等大酒店 毎星期均有團出發

# 泰馬星·雲頂·檳城 企泰國·清邁·芭提雅

首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡 清邁泰馬星十三天\$3490 十一天\$3290

逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2750 逢星期三出發

全程飛機・一流酒店・多晩夜總會 泰國國際航空公司特別贊助 桂河橋八天\$1750 清邁八天\$1790

住宿第一・超華力・亞洲・寶龍・蓬賓 多次夜總會・自置豪華旅遊巴士 逢星期一~三、六出發

敢

誇

寧

新加坡航空公司鼎力贊助。

# 台灣專

# 阿里山·大福林·珊瑚潭 溪。頭·地獄谷·墾 美 \$ 1590 美 \$ 1850

團團獨立·專人領隊

★逢週六出發★ 台北一故宫一思烈祠一中奉陶瓷一日月潭一住:日 :日月澶一漢頭一環湖潭一台南一高雄一佳:華園:

;阿里山一彩化大佛一六福村—石門芝藤城一住:**芝** :芝蘿娘一內陸機一花菓一太魯閣一天詳一阿美族 的八天:花道—北國鐵路—台北—野梯—陽明山—地**进谷**—

(4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 (7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島

★本團特點★

(1)全程住最一流大酒店

(2)早機去晚機返足九天

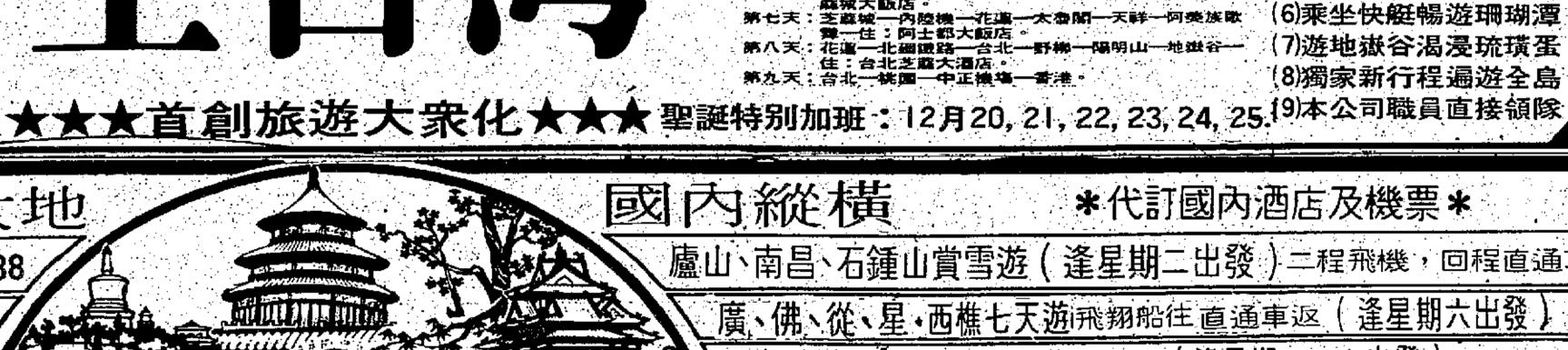
(3)花蓮內陸機旅途舒適

線

辦公:上午九時至下午六時(假日:上午十時至下午四時)

中華大地 \*代訂國內酒店及機票\* 上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北京十五天(直航) \$4888 \$2988 逢星期六出發 北京八天豪華遊(直航 杭州、上海、蘇州、無錫、鎭江、南京十天遊(直航)

每六天出發) 【昆明、石林,六天遊(直航) \$2488 、柳州、桂林、八天(直航)(逢星期日出發) \$ 2388 九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室 假日照常営業



電話:3-319197-0

國內縱橫

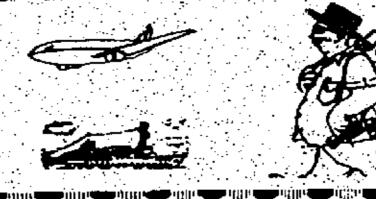
\*代訂國內酒店及機票\*

(逢星期二出發)二程飛機,回程直通車\$1688]

廣、佛、從、星、西樵七天遊飛翔船往直通車返(逢星期六出發) \$ 888 \$ 588 ( 逢星期三、六出發 )

廣州、從化三天 逢星期五出發 \$ 388

逢星期五、日出發 \$1388 桂林、陽朔五天航空團 ROOM: 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE. 570 NATHAN ROAD, KOWLOON



方便讀者 選擇旅遊



可停留台北。

溫泉等。行程安排暢順,節月多姿

多采・膳宿一流・専人領隊・回程

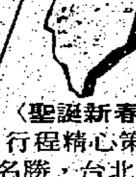
逢星期日出發

遍遊福岡,長崎,雲仙地獄羣,熊 本・阿蘇活火山・霧島神宮・鹿見 島・長崎鼻・鸚鵡公園・指宿・仙 人掌公園、宮崎野生動物園・別府



逢星期五出發

暢遊舟北九州各渡假勝地及欣賞 本州大阪,富士山,東京,日光 等古今名勝,應有盡有,無與倫 比。爲九州、本州聯遊之好安排 问程可停留台北。



台灣8天 \$1950

行程精心策劃,遍及寶島南北各大 名勝,台北赴花蓮及高雄赴台北 均採用內陸航機·節省行車15小時 舒適暢順、膳宿豪華、中華航空 可鼎力贊助。(持証者特價優待)



東京/大阪酒店訂房 服務 4天3晚由\$580起

代售各大航空公司機票及代辦 各國簽証服務,快捷妥當。



**菲律**賽 葩都 水晶溫泉

早機去、夜機返足七天行程 專人領隊・團團獨立 多晚夜總會・節目豐富 新行程·享受溫泉浴/ 農曆新年特别加班2月2,3,4,5,6,7,8.

芭堤雅

行程遍遊桂河橋、水上市場 佛統大塔、鱷魚潭 四面佛、玫瑰花園等,多晚 夜總會。 逢星期日出發

農曆年特别加班2月2,3,4,5,6,7,8.

3-910377 3-910378

馬·雲頂高原七天豪華團 **建星期一、四、**六

來回乘搭747豪華客機 回程可停留星加坡及曼谷 專人領隊・團團獨立 農曆新年特别加班 2月2,3,4,5,6,7,8

高級遊覽

豐韓國華克山莊四天\$1990 曆韓國日本七天 \$ 3180 台灣環島九天 \$ 2190 \$ 3180 日本本州八天 \$ 5499 美國西岸九天 \$ 3490 夏威夷七天 \$ 7890 英航歐洲十五天 \$ 3880 北海道七天 圓觀光九州本州十天\$4280

九龍尖沙咀星光行1521室

電話:3-689291

金龍旅運貿易有限公司 香港中環租庇利街12號萬安大厦四樓

5-454864 電話:5-431255-7

特級豪華團足四天行程超值享受 暢遊民裕村板門店仁川華克山莊

往喜來登一流豪華大酒店(正)。 全程乘搭中華航空公司豪華客機 逢星期五上午出發夜機返港回程可停台北

華航高級豪華團53190志在酬賓 獨家舉辦敢誇一流遍遊兩地風光名勝 豪華夜總會內陸機往花蓮省行車十小時 全程住宿豪華大酒店獨立成團專人領隊 星期五乘搭華航早上出發

時半至下午六時(假日照常) 3-965097 3-969861

首創九天行程六天收費**S1560**歡迎比較 乘搭北廻鐵路火車往花蓮國內機返台北 免受行車十多小時之苦行程輕鬆愉快。 暢遊寶島全省各地欣賞兩晚不同歌舞表演 分社直營。團團獨立逢星期一早上出發晚上返港

花蓮內陸機旅途舒適 全程住宿一流大酒店 團團獨立 獨家新行程遍遊全島 逢星期六出發 **S21-50** \$1850

參加百福

本州——珍珠島八天遊

出發日期3/2,4/2,5/2

信譽保證 信心十足

日本遊覽團 HK\$3290 澳洲十天遊覽區

HK\$8090 \* 除遊覽本州各大城市外·加緬前往 \* 乘澳洲航空公司 **風景綺麗 之珍珠島,參觀海女探珠** \* 畅遊墨爾砵·柯布利·古本城 · 全港獨有。 坎培拉·雪梨·布里斯本·澳洲 \* 住宿繁盛之新宿太子酒店。 各大名城。 ★ 美加多夜總會、新幹線子彈火車 \* 專業領險·粤語講解。

HK\$ 3980起 - \$4980 \* 來回演乘英航747廣體客機· \* 回程可自由選定日期 **辛 住宿倫教第二大酒店** TARA HOTEL



HK\$4390 出發日期 5/2, 6/2 ★ 行程新額·全港首創,行程逼遊車

北九州、本州各大名爵。 \* 九州經內海往大阪採用日本著名季 墨客輪・雙人套房設備齊全・可欣 賞沿岸綺麗風光及日出景色。 \* 世界著名美加多夜觀會。

北海道 HK\$4390

\* 畅遊東京、扎幌、洞爺湖·滑雪場 ,一年一度之日本盛會,欣賞各 各式的臣碩國際藝術雪雕作品。 **迤蔫目**,造型通真。 \* 住宿豪華酒店。

本州七天高級豪華遊 HK\$3690 \* 採用日航機直飛大阪 \* 新幹線

時舒遵。 # 膳宿皆屬精選。東京住宿最新落 成之凱悦大酒店。 出發日期 25/12 , 31/1 , 4/2

出發日期 5/2,7/2 PAN AM.

British 本公司獲以上各航空公司鼎力贊助

airways

出發日期 24/1、4/2、5/2

南寧、柳州、桂林

六天\$1790 日期:12月20,25,30日 1月4,9,14,19,24,29日 2月3,4.5.6.7,8.9,10,13,18,23,28日

● 來回乘搭香港南寧直航機

● 遍遊南寧. 柳州, 桂林, 陽朔, 等地 ● 住宿一級實館,有空氣調節及私家浴室 逢星期五出發 八天\$1790 ● 專人領隊, 隨團服務

廣東特選高級渡假團 廣州、從化三天、逢星期二,四出發 \$420

深圳,小梅沙,廣州,從化,佛山五天 逢星期三,五出發\$690 小梅沙,從化,佛山,星湖,廣州七天

逢星期一出發\$890 國泰直航上海探親團

接受預訂房間及機票

精心策劃



有限 香港皇后大道中連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

溪頭、花蓮 新增:①六福村野生動物園②地獄谷溫泉。

逢星期日出發

● 遍遊江南最美麗的四大名城, 南京,

●乘坐豪華遊船, 暢遊太湖及西湖

● 住宿一級賓館, 有空氣調節及私家浴室

1月4,11,18,25日

日期:12月7.14.21,28日

● 全程飛機往返

● 品嘗各地名菜

無錫,蘇州,杭州

● 專人領隊, 隨團服務

**★乗日航,早機去,晚機返12月20,22,23** \*国国獨立・分社經營。 建駅かい一般 ★持證參加者送銀行現金禮券一份★

\*全程節目最豐富。 \*住宿一流豪華大酒店

\*星加坡航空公司贊助 \*獨立成團、專人領隊。 逢星期六、一出發



\*乘華航747機,停羽田機塲, 節省行車來回9小時。 \*回程可自由停留台北,不另收費。

\*全程高級豪華,內容充實,專人領隊 逢星期六出發

餐\$1490起 灤\$1990

小童收成本\$1000全港最平 \*節目全港最多、六晚夜總會 \*乘泰航、早機去、晚機返 \* 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL. \* 圍圍獨立、分社經營。 逢星期一、二、六、日出發 12月20,22,24日



日光 富士山 京都 名古屋 ·早機去晚機返·足八天行程。

住宿最新太陽城太子酒店,山中湖酒店,大阪東急酒店。 3. 暢遊豐島樂園,媲美羅省之廸士尼樂園,新奇有趣,老少咸宜 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 5. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)·使行程更爲舒適 6. 專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實

7. 專人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。 超值豪華八天貴賓團 逢星期二,四、五、六、日出發 \$2990 新年加開北海道七天豪華團(2月1.3.5.7.9) \$3880 吉隆坡

、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名 貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛萬公園 、遊花葩山可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、 玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿 一流豪華大酒店・獨立成團・專人領隊・早機去・晩機返 逢星期六出發(檳城)七天\$2690,十一天\$3290 六天\$2390,十一天\$3090 逢星期一出發

台灣環島 溪頭

阿里山 六福村

住圖山·希爾頓·阿里山賓館·全港獨有·歡迎比較。 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮

多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 早機去・晚機返・觀光時間最充足

逢星期二、四、六出發。



中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0 266498-0 票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公



||天細賭城

郭日橋華



## 便讀者 選擇

提倡旅遊大衆化 307050 旅遊部電話:5-432277 保障 票務部電話:5-451094

\*中環國際大厦2204室 \*

特級豪華團足七天行程 原價\$1788 超值享受 志在酬賓 歡迎比較

12月13, 17, 20, 24, 27, 31. 1月3, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28, 31. 2月1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. 農曆新年加班

碧瑤夏蓮娜・蠔島火山湖・百勝灘・艾芍廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂

獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店・非航內陸機往碧瑤四次夜總會

非岛專綫 · 星輝首選 逢週一、三上午出發 · 晚機返港

10天 \$7,890

台 中華之光 中華之光

8天阿里山 \$ 2, 050

于 01700 三三 三門 曼谷·芭堤雅

灣

逢星期日出發

或

芭堤雅、 大城古都 6、7天\$1,650起 乘座三星式 廣體豪華客機

逢星期三、六出發

泰馬星

9天\$2,990 12天\$3,390 聖誕節加班12月23, 24, 25, 日 乘坐新航豪華客機

逢星期日出發

特價酬賓團 7天\$2,550 逢星期日出發

新航 8天\$2,990 逢星期五出發

彌敦道582 - 592 號信和中心1303 B

原價\$2088酬賓\$1688

乘搭華航 747珍寶客機・行程足七天

芭堤雅住附有私家海灘之亞洲大酒店

分社直營·團團獨立逢週二、六上午出發·晚上返港

2月13, 16, 20, 23, 27, 30. 1月3, 6, 10, 13, 17, 20, 24, 27, 31

2月4, 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28.

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

3-320409 生に かって オリスノ 、

3-882492

12月20, 22, 27, 29. 1月3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26, 31.

2月3,5,8,14,16,21,23,28. 獨立成團\*逢週六一出發 3-320400 ・聖陶沙島 吉隆城

3-320408

西州賓 \$ 2388\$ 2088 ①乘搭747波音客機高級享受 ③獨家暢遊星加坡野生動物園 ④行程膳食敢誇一流絕無自費 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

歷史悠久\*專業旅遊

# 有限公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 德輔道中61號華人銀行大厦16字 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-67611 機票部專線 5-240064 3-7213381 星期日全日照常辦公一一連卡佛及九龍公司

曼谷、桂河橋 曼登 \$1690 清邁 \$2090

小量收成本\$1,100,全港最平 天天出發※全港獨有

參加人數全港最多,從星期一到星期日 任君選擇, 日日有團, 團團獨立 節目全港最多,六晚夜總會。全程一流大酒店 曼谷性凱悅,芭堤雅住假日及最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL

新增:①六福村野生動物園②地獄谷溫泉 七天 \$1950 九天 \$2150 逢星期一、三、六出發 增加成本200元

減少行車16小時 班次最多,回程可自由停留台北、早午晚機任君選擇 2 華航兩程內陸機(台北一花蓮·高雄一台北)。 ③早機去晚機返、足九天行程。

全港首創全泰馬星(淸邁·檳城)十三天聯遊 乘巨型直升機遊覽雲頂高原·節目最豐富 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 泰馬星 \$ 2990 馬星 \$ 2390 全泰馬星 \$ 3690 馬星七 \$ 2750

逢星期二、六、日出發

華航足八天高級豪華團 \$2990 逢星期六出發(早去晚返 京都、大阪、獲塚、奈良、名古屋、白絲瀑布

日光、美加多夜總會、子彈火車 ①乘搭華航747機・高級豪華・絕非廉價航機 ②東京獨家停市區羽田機場 節省行車四小時,免收機塲稅 3回程可自由停留台北。 ④全程一流大酒店

# 聖證農曆新年 加班團

遍遊:曼谷、皇宮、王佛寺、鱷魚湖、芭堤雅 珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟等名勝 出發日期:12月21日

2月1,2,3,4,5,6,7,8日

# 是芸术方法。

否准德朝资道中24别影影即映銀行人與1301岩  $111_{11}^{11}$ : 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

**S4980** 倫敦之西敏寺,白金漢宮,大笨鐘,倫敦塔,蘇豪區 巴黎之歌劇院,聖母院,凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。 特點:團團獨立,專人領隊。住宿一流,節目豐富,來回均乘

豪華噴射客機。 出發日期:12月22,23日

( 簽證須時,報名從速 ) 2月3,5,7日

中國民航 浙江省中國旅行社 桂林中國旅行社 雲南省中國旅行社

廣西精華遊

雲南精華遊

# 元元元三元

代訂桂林漓江飯店、丹桂飯店、南寧邕江飯店及闽内機票

上海・杭州・無錫・蘇州八天

\$2788.00

上海八天探親團\$1788.00

逢星期五出發

乘搭國泰航空公司香港直航上海·豪華舒適·安全快捷

●住宿豪華賓館·豪華遊覽車·乘遊艇漫遊西湖及太湖

請向下列各大旅行社報名接洽

江南精華遊

上海中國旅行社 江蘇精華遊

柳州中國旅行社

江蘇省中國旅行社

南寧旅遊局

族们·無錫·南京 杭州·上海· 香港直航杭州全程飛機

> 九天\$2980.00 逢星期四出發 五天\$2280.00

的京·無錫·錫江。揚州·宜東

逢星期五出發 八天\$2,388.00 、日出發 五天\$1,980.00

## 是明·石林·南班 巨人\$2750.00 个程形度。这里明五出验 昆明石林六天\$2480.00

相林·柳州·南镇次人S1850.00

信用。何率值新機來回。12月20、25、30日 1月4、9、14、19、

全程飛機 達星期三出發

福星旅行术们限公司

華東直航10天旅行團

\$2,960.

香港→杭州一上海一蘇州一

無錫一鎭江=南京→香港

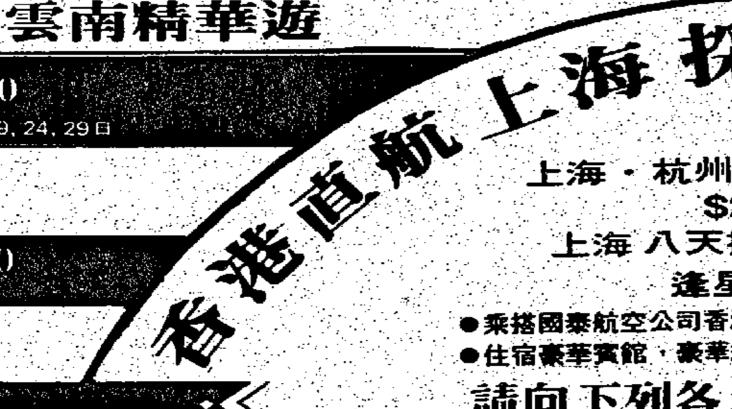
**啓程日期:11月4日,13日,22日** 

12月1日,10日,19日,28日

香港德輔道中88-98號華僑商業大厦1601室

全程飛機\$1880.00 逢星期日出發

虚山・南昌・石鐘山六天



金类集團旅遊機構

菲律賓 \$630. JE \$620. \$1050.

香港九龍尖沙咀彌敦道92號華敦大厦七樓B3室 3-694818 3線

順德,石岐,怒亨邨 逢星期六出發 |惠州・湯泉 逢星期六出發 惠州・博羅・羅浮山 清遠·從化·飛霞洞·藏霞洞

> 逢星期五出發 九龍油蔴地南京街 8-20號德惠行1303室 電話:3-852188 5-420284

二天\$310 北京直航發华遊8天 \$3195 出發日期: 12月2,6,9,20,23,25,30 二天\$195 虚山·南昌·石岡山七天 \$1880 \$1680 出發日期:逢星期二、五 三天 \$ 295 中山・新倉・順徳 高美 \$ 395 逢星期四、五

四天\$480 潮油旅遊 汽奏\$580 出發日期:逢星期六 湖油探视送火車票 \$105 九龍旺角大子道150-152號大子商業大厦九樓903室

# WIEDER

韻關・南華寺・丹霞山

11月24,30 12月6,12,25 香港中環德己立街十四號業豐大厦712室 5-241063. 5-226583

電話: 5-432184 5-446884

廣州・佛山探親渡假園3天 \$360 逢星期六出發 )12月25,26日加班團 直通車返 韶關・丹霞山・廣州5天 \$660 11月29日 12月10,24,25,31日 直通車返 星湖・鼎湖・佛山・廣州5天 \$570 11月26日 12月10,24,25,31日 從化・西樵・佛山・廣州4天 \$490 12月11,25日 1月1,15日

九龍旺角通菜街2A-2M鴻光商場一樓26室

香港灣仔軒尼詩道418至430號合該商塲一樓19室

北京:南京7天聖誕園25 12 全程飛機 \$ 3290 北京・葦東13天豪華圓21 12, \$ 4380 杭州・上海・蘇州・無錫・南京9天 \$ 2790 23 11,7 12,21 12

香港直航杭州、南京飛穗、星湖船返港 灣港軒尼詩道172號6樓 8座按5字 電話:5-722668 5-740223

日本八天豪華图 \$2977 逢星期六出發 日本九州·本州极光图 \$4280 出發日期: 12月5,19,20,21,22,23,24,25 北海道貫雪團 \$ 3880 出發日期: 12月6,13,21,24,25,26

旺角荷李活購物中心M12 3-881591 3-321247

# 電話:3-802108 3-802091 朝九晚七

澳門酒店 十來回船票\$200.00 江門,新會,七星岩四天 HK\$530.00

11月2,8,16,22,30 12月6,14,22,24,26,31

香港中環皇后大道中158-164號華英昌大厦902室 電話:5-448059, 5-458179

五天豪華遊 \$ 650 冷氣火車往返)

香港直航北京

10月74

杭州・上海・蘇州・無錫・南京 九天 \$ 2980 逢星期四

日本 雲頂、聖陶沙 東京·大阪 曼谷, 芭堤雅 \$2920 \$2180 \$1480 建型明石。此 通星期四十六 逢星期一 日

香港九龍旺角亞皆老街80-86號昌明大厦3樓G室 電話:3-922218, 3-928246

不隨禮柯多新彩彩無報請遠 另報.拜式采穎色《任販就道 收附出印多雜華發的近閱 送版刷姿誌僑如閱向户

聞史 稱報萬豐翔悠 導有 富實久